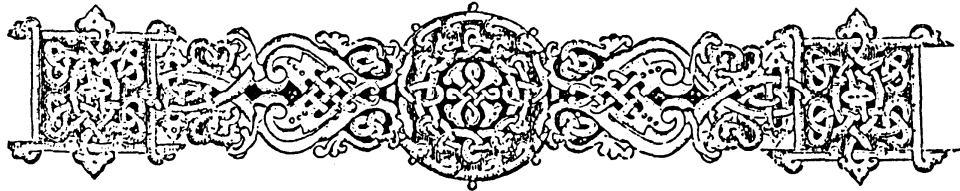


# ВѢТХІЙ ЗЯВѢТЬ

Книга

Пророка іереміи.





## Глава 1.

СЛОВО БЖІЕ, ѣже бысть ко іереміи сыну халкіеву ѿ свѣщенникъ, ѣже ѡбѣташе во анадѡдѣ, въ землѣ веніаміновѣ, <sup>2</sup> ѣкоже бысть слово гдѣне къ немѹ, во днѣ іосіи сына амѡса царѣ іуданна, въ третїенáдесать лѣтъ царства ѣгѡ, <sup>3</sup> и бысть во днѣ іоакіма сына іосіи царѣ іуданна, даже до первагѡнáдесать лѣтъ седекіи сына іосіи царѣ іуданна, даже до плѣненїа іерлѣмскѡго въ мѣзъ пáтъи. <sup>4</sup> И бысть слово гдѣне ко мнѣ глá: <sup>5</sup> прѣжде неже мнѣ создáти тѣло во чрѣвѣ, познахъ тѣло, и прѣжде неже нзбѣити тебе нзъ ложеишъ, ѡтѣихъ тѣло, прѣрока во іазыки поствѣихъ тѣло. <sup>6</sup> И рекóхъ: ѡ, сынъ влѣко гдѣн, се, не вѣмъ глагólати, ѣкѡ ѡтрокъ азъ ѣсмь. <sup>7</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: не глагólн, ѣкѡ ѡтрокъ азъ ѣсмь, не бо ко всѣмъ, къ нѣмже послю тѣло, пойдешн, и всѣ, ѣлика повелю тебе, возглагólешн: <sup>8</sup> не ѡубóица ѿ лица нхъ, ѣкѡ съ тобою азъ ѣсмь, ѣже нзбáвити тѣло, глетъ гдѣ. <sup>9</sup> И прострѣ гдѣ рѣкѣ своѣ ко мнѣ и прикоснѣа ѡутѡмъ моѣмъ, и рече гдѣ ко мнѣ: се, дахъ словеса моѣ во ѡутѣ твоѣ: <sup>10</sup> се, поствѣихъ тѣло днѣсь надъ іазыки и надъ царствы, да некореніши и разоріши, и расточіши и разрѣшиши, и пакн сознѣдешн и насадіши. <sup>11</sup> И бысть слово гдѣне ко мнѣ глá: что ты виднши, іереміе; И рекóхъ: жѣзлъ ѡрѣховый (азъ вѣжд). <sup>12</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: блáгѡ видѣлъ єси, понѣже бдѣхъ азъ надъ словеса моѣми, ѣже сотворіти ѡ. <sup>13</sup> И бысть слово гдѣне вторицею ко мнѣ глá: что ты виднши; И рекóхъ: конóвъ поджигáемый (азъ вѣжд) и лице ѣгѡ ѿ лица сѣвера. <sup>14</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: ѿ лица сѣвера возгорáтца слá на всѣхъ ѡбѣтающихъ на землѣ, <sup>15</sup> занѣ се, азъ созовѣ всѣ царства землѣа ѿ сѣвера, рече гдѣ: и прїидѣтъ и поствѣатъ кїиждо престólъ свой въ преддверїихъ вратъ іерлѣмскихъ и на всѣхъ стѣнахъ ѡкрестъ ѣгѡ и на всѣхъ градѣхъ іуданнхъ: <sup>16</sup> и возглю къ нѣмъ съ сдóмъ ѡ всѣхъ слóбѣ нхъ, кáкѡ ѡбѣтáвши мѣ и пожрóша богѡмъ чждѣмъ и поклонішася дѣлѡмъ рѣкъ своихъ. <sup>17</sup> Ты же препóаши чрѣла твоѣ, и востáни и глагólн къ нѣмъ

всѣмъ, ѿлика заповѣдаю тебѣ: не оубоѣса ѿ лица ѣхъ, ниже оустрашиса предъ  
ниими, ѿкѡ из тобою ѣсмь, ѣже избавити тѣ, гл҃етъ гд҃ь: <sup>18</sup> еѣ, положи хъ тѣ  
днѣсь ѿки градъ твердъ и въ стѡлпъ желѣзныи, и ѿки стѣнѡ мѣднѡ, крѣпкѡ  
всѣмъ царѣмъ иуданнымъ и князѣмъ егѡ, и священникѡмъ егѡ и людемъ  
земли: <sup>19</sup> и рѣчѡвати бѣдѡтъ на тѣ и не премогѡтъ тѣ, понеже из тобою ѣзъ  
ѣсмь, да избавлю тѣ, речѣ гд҃ь.



## Глава 2.

**И** бысть слово гдѣне ко мнѣ глаголющее: иди и вопии во уши иерлѣмъ, рекѣи: иѣа глетъ гдѣ: <sup>2</sup> помани хъ милость юности твоеѧ и любовь совершенства \* твоегѡ, егда послѣдовалъ еси въ пустыни ненащѣаннѣи стѡмъ илѣвъ, глетъ гдѣ. <sup>3</sup> Стъ илѣ гдѣви, начѣтокъ плодѡвъ егѡ: ви пождѣющѣи егѡ согрѣшѣтъ, злаа прѣидѣтъ на нѣхъ, рече гдѣ. <sup>4</sup> Оубышнѣте слово гдѣне, доме іакѡвль и всѧ племена домъ илѣва. <sup>5</sup> Стѣа глетъ гдѣ: кое ѡбръѣтоша оцыи ваши ко мнѣ погрѣшеніе, іакѡ оудалишасѧ ѡ менѣ и ходиша вѣдѣхъ сѣтныхъ и ѡсѣтѣшасѧ, <sup>6</sup> и не рекѡша: гдѣ естъ гдѣ, изведѣи насъ ѡ землю егѣпетскѣа, преведѣи насъ по пустыни, по землѣ неубѣтѣннѣи и непроходѣнѣи, по землѣ безводнѣи и неплоднѣи, по землѣ, по нѣйже не ходилъ мѣжъ никогдѣе и не ѡбѣталъ человекъ тамъ; <sup>7</sup> и введѡхъ васъ въ землю кармилъ, да снѣдете плоды егѡ и блага тогѡ: и видѡсте, и ѡсквернили естѣ землю мою, и достоѧнїе мое поставили естѣ въ мѣрзость. <sup>8</sup> Сѣащѣнницы не рекѡша: гдѣ естъ гдѣ; и держащѣи законъ не вѣдѣша мѧ, и пастырѣе нечѣствоваша на мѧ, и прорѡцы прорѡчествоваша въ ваала и ідолѡмъ послѣдоваша. <sup>9</sup> Сегѡ ради ещѣ едѡмъ прѣтисѧ имамъ съ вами, рече гдѣ, и съ сыныи вашими препрѣса. <sup>10</sup> Тогѡ ради прѣидѣте во острѡвы хеттѣимъ и видѣте, и въ кидаръ послѣдите и раземотрѣте прилѣжнѡ и видѣте, ѡще сотворѣна быша такѡваа; <sup>11</sup> ѡще прѣмѣниша іазыцы бѡги свои, и чѣи не сѣтъ бѡзи; людѣе же мои прѣмѣниша славу свою на чѡ, ѡ негѡже не оупользѡутсѧ. <sup>12</sup> Оубасѣса нѣбо ѡ сѣмъ и вострепетѧ попремногѡ сѣлѡ, глетъ гдѣ. <sup>13</sup> Два бо зла сотвориша людѣе мои: менѣ ѡстѣвниша истѡчника воды живы, и ископаша себѣ кладенцы сокрѣщѣныа, иже не возмогѣтъ воды содержѣти. <sup>14</sup> Еда рабъ естъ илѣ, или домочѣдѣцъ естъ; всѣю бысть въ плѣненіе; <sup>15</sup> на него рыкаша льбѡве и издѣаши гласъ свой, иже поставиша землю егѡ въ пустыню, и грады егѡ

\* Евр.: ѡбрѣченїа.

сожжѣни ѡуть, ѡже не ѡбѣтати въ нѣхъ. <sup>16</sup> И сынове мемфіса и тафны познаша тѣ и поругашася тебе. <sup>17</sup> Не еѡ ли сотвори тебе то, ѡакъ ѡста-вляхъ еси мене; глетъ гдѣ бгъ твоѡ. <sup>18</sup> И нѣтъ что тебе и пдти егѡпетскомъ, ѡже пѣти водѣ геѡнскѡю \*; и что тебе и пдти ассѡрийскомъ, да пѣши водѣ рѣчнѡю; <sup>19</sup> Накажетъ тѣ ѡстаплѣнїе твоѡ, и слѡба твоѡ ѡблчѣтъ тѣ: и ѡубѣждь и вѣждь, ѡакъ слѡ и гѡрько ти еѡтъ, ѡже ѡставити мѡ, глетъ гдѣ бгъ твоѡ: и не блговолѣхъ ѡ тебе, глетъ гдѣ бгъ твоѡ. <sup>20</sup> Понѣже ѡ вѣка сокрѡшилъ еси нѡго твоѡ и растерзалъ еси ѡзы твоѡ и реклъ еси: не ѡмамъ тебе слджити, но пойдѣ на всѡкѣи холмъ высѡкѣи и подѣ всѡкимъ дрѣвомъ лѣственнымъ тѡмъ разлѡса въ блдѣ моѡмъ. <sup>21</sup> Иъ же насадѣхъ тѣ вѣноградъ плодонѡсенъ, всѣ ѡчнненъ: кѡкъ превратѣлъ еси въ гѡреть, вѣноградъ чдждѣи; <sup>22</sup> Ище ѡмыѣшиа нѣтромъ и ѡмножиши себѣ травѣ борѣдовы, порѡченъ еси во беззакѡннѣхъ твоѣхъ предѡ мноѡ, рече гдѣ бгъ. <sup>23</sup> Кѡкъ речеши: не ѡсквернѣлъ и блѣдъ вѡла не ходѣхъ; вѣждь пдти твоѡ на мѣстѣ многогрѡбнѣмъ и ѡубѣждь, что сотвориа еси. Въ вечеръ глѣхъ егѡ рыдѡше, <sup>24</sup> пдти своѡ разширѣ на водѣ пдстѣннымъ, въ пѡхотѣхъ дѡшн своѡ вѣтромъ ношѡшеа, предѡнъ бѣить, ктѡ ѡбратѣтъ егѡ; всѣ ѡщѣпѣи егѡ не ѡтрдѡтъа, во смрѣнѣи егѡ ѡбращѡтъ егѡ. <sup>25</sup> ѡбрати нѡгѣ твоѡ ѡ пдти стрѡпотна и гортѡнь твоѡ ѡ жѡждн. И рече: возмѡжѡса, ѡкъ возлюбѣ чдждѣхъ и блѣдъ ѡхъ хождѡше. <sup>26</sup> Иѡкоже стѡдъ тѡтѡ, егѡ ѡтъ бѡдетъ, тѡкъ постыдѡтъа сынове иѡсѡвы, тѣи и цѡрѣи ѡхъ, и начѡльницы ѡхъ и свѡщѣнницы ѡхъ и прѡрѡцы ѡхъ. <sup>27</sup> Дрѣвѣ рекѡша: ѡкъ ѡтѣцъ моѡ еси ты: и кѡменн: ты мѡ родѣа еси: и ѡбратѣша ко мнѣ хребты, а не лѣца своѡ: и во врѣмѡ ѡслоблѣнѣа своегѡ рекѡтъ: вѡстѡнн и нѡбѡвн нѡсѣ. <sup>28</sup> И гдѣ ѡтъ бѡзи твоѡ, ѡже сотвориа еси тебе; да вѡстѡндѣтъ и нѡбѡвѡтъ тѣ во врѣмѡ ѡслоблѣнѣа твоегѡ: по числѣ во градѡвѣ твоѣхъ бѡша бѡзи твоѡ, идо, и по числѣ пдтѣи иерѡлѡмскѣхъ жрѡхѣ вѡлѡ. <sup>29</sup> Всѡю глѡголете ко мнѣ; всѣ вѣ нечѣстковѡсте и всѣ вѣ беззакѡнновѡсте ко мнѣ, глетъ гдѣ. <sup>30</sup> Кѡде поразѣхъ чѡда вѡша, наказѡнѣа не прѡдете, мѣчь поадѣ прѡрѡкн вѡша, ѡкн лѣвѣ погѡблѡнн, и не ѡбѡастеа. <sup>31</sup> Слышѣте слѡво гдѣне, тѡкъ глетъ гдѣ: едѡ пдстѣнна бѣхъ иѡлю, илѣ землѡ неплодна; всѡю рѣша лѡдѣ моѡ: ѡблѡдѡемн не бѡдемъ и

\* Евр.: мѡтнѡ.

ПОТОМУ НЕ ПРИИДЕМЪ КЪ ТЕБѢ; <sup>32</sup> ВДА ЗАБЪДЕТЪ НЕВѢСТА КРАСОТУ СВОЮ, И ДѢЛА  
МОННІСТА ПЕРСИ СВОИХЪ; ЛЮДИЕ ЖЕ МОИ ЗАБЫША МЕНЕ ДНИ БЕЗЧИСЛЕННЫ. <sup>33</sup> ЧТО  
ЕЩЕ ДОБРО ОУХИТРИШИ НА ПЛТѢХЪ ТВОИХЪ, ЕЖЕ ВЪЫСКАТИ ЛЮБВЕ; НЕ ТАКЪ: НО  
И ТЫ ЛЖКАВНОВАЛА ЕСИ, ЕЖЕ ОСКВЕРНИТИ ПЛТН ТВОЮ, <sup>34</sup> И ВЪ РЖКАХЪ ТВОИХЪ  
ОБРАТЕСА КРОВА ДУШЪ (ОУБОГНХЪ) НЕПОВІННЫХЪ: НЕ ВЪ РОУТѢХЪ ОБРАТЮХЪ ИХЪ,  
НО ВО ВРАЦѢИ ОДРАУТѢ. <sup>35</sup> И РЕКА ЕСИ: НЕПОВІННА ЕСТЬ, НО ДА ОБРАТИТСА  
ИРОСТЬ ТВОЮ О МЕНЕ. СЕ, ЯЗЪ ОЖДАЮСА ИЗ ТОВАЮ, ВНЕГАДА РЕЦИ ТЕБѢ: НЕ СОУТѢ-  
ШИХЪ: <sup>36</sup> ПОНЕЖЕ ПРЕЗРЕЛА ЕСИ СЕЛЮ, ЕЖЕ ПОВТОРИТИ ПЛТН ТВОЮ: И О ЕГІПТА  
ПОСТЫДИШИСА, ИАКОЖЕ ПОСТЫДИНА ЕСИ О АСЕРА: <sup>37</sup> ИАКЪ И ОУТДА ИЗЫДЕШИ, И  
РЖЦѢ ТВОЮ НА ГЛАВѢ ТВОЕЙ: ИАКЪ ОРИНД ГДЪ НАДѢАНІЕ ТВОЕ, И НЕ БЛАГО-  
ПОСПѢШИТСА ТЕБѢ ВЪ НЕМЪ.



### Глава 3.

**Ц**е ѿпдѣтитѣ мужъ женѣ своѣ, и ѿидетѣ ѿ негѡ и бѣдетѣ мужѣ иномѣ, еда возвратяющиса возвратитѣ къ немѣ пакн; еда непорочна бѣдетѣ и неосквернена жена тѣ; Ты же соблѣдѣла еси изъ пастырьми многими, и возвратяла еси <sup>[1]</sup> ко мнѣ, глетѣ гдѣ. <sup>2</sup> Воздвѣгни очн твоѣ на правотѣ и вѣжда, гдѣ не смѣсила еси; На пѣтѣхъ снѣла еси ѣкн вѣрна ѡсобацалася и ѡсквернила еси зѣмлю въ любовѣаннѣхъ и въ лѣкѣвствѣхъ твоѣхъ, <sup>3</sup> и имѣла еси пастырей многѣхъ въ прѣтыкѣнїе себѣ <sup>[2]</sup>: лицѣ жены влѣднїцы бѣсть тебѣ, не хотѣла еси постыдѣтиса ко всѣмъ. <sup>4</sup> Не ѣкн ли домомъ менѣ нарекла еси и ѡцѣмъ и вождѣмъ дѣвства твоегѡ; <sup>5</sup> еда пребѣдетѣ во вѣкъ, или сохранитѣ въ побѣдѣ; Сїѣ глагола еси, и сотворила еси слѣ, и возмогла еси. <sup>6</sup> И рече гдѣ ко мнѣ во днѣ іосїи царѣ: вѣдѣл ли еси, ѣже сотвори ми домъ илѣвъ; понѡша на всѣхъ горѣхъ высокѣхъ и подъ всѣмъ дрѣво листѣвно и соблѣдѣша тѣмъ. <sup>7</sup> И рекѡхъ повнегда прелюбодѣйствовати емѣ во всѣхъ сѣхъ: ко мнѣ ѡбратѣса. И не ѡбратѣса. И вѣдѣ прѣстѣплѣнїе егѡ прѣстѣпница іудѣа сестра егѡ. <sup>8</sup> И вѣдѣхъ, ѣкѡ ѡ всѣхъ (и зѡблчѣнъ есть), въ нѣхъже гѣтъ бѣсть, въ нѣхъже любодѣйствова домъ илѣвъ: егѡ рѣдн ѿпдѣтѣхъ и и дѣхъ емѣ книгѣ распдѣтнѣю въ рѣцѣ егѡ. Ѳбѣче не ѡубоѣса прѣстѣпница іудѣа (сестра егѡ), но ѣде и соблѣдѣла есть и тѣ: <sup>9</sup> и бѣсть ни во что бѣдѣ еѣ, и ѡсквернѣ зѣмлю, и соблѣдѣла есть изъ кѣменемъ и со дрѣвомъ. <sup>10</sup> И во всѣхъ сѣхъ не ѡбратѣса ко мнѣ прѣстѣпница сестра еѣ іудѣа ѿ всегѡ сѣдца своегѡ, но во лжѣ, рече гдѣ. <sup>11</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: ѡправда дѣшѣ своѣ ѡстѣпница илѣ, пѣче прѣстѣпницы іудѣн: <sup>12</sup> иди, и прочтѣ словеса тѣ къ сѣверѣ, и речеши: ѡбратѣса ко мнѣ, доме илѣвъ, рече гдѣ: и не ѡутвержда лица моегѡ на всѣхъ, ѣкѡ млѣтнѣхъ ѣзъ есмь, рече гдѣ, и не

[1] Евр.: Ѳбѣче ѡбратѣса.

[2] Евр.: еѣ рѣдн вниы ѡубѣржаны сѣтъ кѣпн дождѣвныя, и дождѣ вечернѣй не бѣсть.

прогнѣваюса на вы во вѣки. <sup>13</sup> Обаче вѣждь беззаконіе твоє, ѡакъ въ гдѣ бѣа твоєгò престѹпїла єси, и рассточїла єси пѹтї твоѡ чѹждїмъ подѣ всѣкнмъ дрѣвомъ лїстванымъ, глагола же моегò не послѹшала єси, рече гдѣ. <sup>14</sup> Обратїтєса, сынове ѡстѹпївшїи, глетъ гдѣ: ѡакъ ѡзъволадѣю вѣмн и понмѹ вы єдїнаго ѡ града и двѹхъ ѡ плѣмене, и введѹ вѣсъ въ єїѡнъ <sup>15</sup> и дамъ вѣмъ пѣстыри по срѣцѣ моемѹ, и оупасѹтъ вѣсъ рѣзѹмомъ и оученїемъ. <sup>16</sup> И бѹдетъ, єгда оумножитєса и возростѣте на землї, глетъ гдѣ, во днї ѡны не рекѹтъ кѹтомѹ: кївѹтъ завѣта єтѣгѡ їнлева: не възбѣдетъ на єрдце, ни воспоманѣтєса, ниже постѣтитєса, ниже сотворїтєса кѹтомѹ. <sup>17</sup> Во днї ѡны нарекѹтъ їерлїма прѣтолъ гдєнь, и соберѹтъ къ немѹ всї ѡзыцы во їма гдєне во їерлїмъ, и не пондѹтъ кѹтомѹ вѣсѣдъ похотѣй єрдца своегò слѣншагѡ. <sup>18</sup> Во днѣхъ тѣхъ прїидетъ дѡмъ їдннъ ко дѡмѹ їнлеву, и пондѹтъ вкѹпѣ ѡ землї євѣрнѣмъ и ѡ вѣхъ странъ къ землї, ѡже дѣхъ въ наслѣдїе ѡтцѣмъ ѡнѣхъ. <sup>19</sup> ѡзъ же рѣхъ: да бѹдетъ, гдї, ѡакъ положѹ тѡ въ чѣда и дамъ тѣбѣ зѣмлю нзѣрлїндю, достоѡнїе бѣа вседержїтєла ѡзыкѡвъ: и рекѡхъ: ѡцѣмъ наречѣте мѡ и ѡ менѣ не ѡбратїтєса. <sup>20</sup> Обаче ѡкоже ѡвергѣтєса жена сожїтєла своегò, тѡкѡ ѡбержеса ѡ менѣ дѡмъ їнлеву, рече гдѣ. <sup>21</sup> Гласъ нѹ оустѣнъ слѣшанъ бѣсть плача и моленїа сынѡвъ їнлевыхъ, ѡакъ беззаконно-ваша въ пѹтѣхъ своїхъ, забѣша гдѣ бѣа єтѣгѡ своегò. <sup>22</sup> Возвратїтєса, сынове возвращѣющїи, и нѣцѣлю сокрѹшенїа вѣша. Сѣ, рабї мѡ бѹдемъ тѣбѣ, ты во єси гдѣ бѣа нашѡ. <sup>23</sup> Истиннѡ лжнѣн бѣша холмї и мнѡжество горъ, тѡкѡмъ гдємъ бѣомъ нашнмъ єпнїе їнлево. <sup>24</sup> Стѹдъ же поадѣ прѣдѡ ѡтцѣмъ нашнхъ, ѡ ѡности нашеа, ѡвцы ѡхъ и тельцы ѡхъ, и сыны ѡхъ и дцѣри ѡхъ. <sup>25</sup> Оуснѹхомъ въ постыдѣнїи нашемъ, и покрьї насъ безчѣстїе наше, ѡакъ гдѹ бѣа нашемѹ согрѣшнѹхомъ, мѡ и ѡтцы нашн, ѡ ѡности нашеа дѣже до сєгò днѣ, и не послѹшахомъ глагола гдѣ бѣа нашегѡ.





## Глава 4.

**Ц**е ѡбратишиа, илю, глетъ гдѣ, ко мнѣ ѡбратиа: и аще ѡнмешн мѣрзостн твоѡ ѡ оустъ твоихъ, и ѡ лицѡ моегѡ оубоишиа, <sup>2</sup> и кленѣшиа, жнвѣтъ гдѣ, во истинѣ и въ сдѣѣ и въ правдѣ, и благословѣтъ въ немъ языцы и въ немъ вохвалятъ еѡа во иерлѣмѣ. <sup>3</sup> Сѣѡа во глетъ гдѣ мѡжѣмъ иѡданнымъ и ѡбнѡтѣлѣмъ иерлѣмимъ: поновѣте себѣ полѡ и не сѣѡте на тѣрнѣи: <sup>4</sup> ѡбрѣжнѣса еѡѡ вѡшемѡ и ѡбрѣжнѣте жестосѣрдѣе вѡше, мѡжѣе иѡданны и ѡбнѡтѡциѡи во иерлѣмѣ, да не иѡзѣдетъ ѡѡкѡ ѡгнь ѡроетъ моѡ, и возгорѣтѣса, и не бѡдетъ оугашѡѡн, рѡдн лѡкѡвства начннѡнѣи вѡшнхъ. <sup>5</sup> Возвѣстѣте во иѡдѣн, и да оубѡишиѣса во иерлѣмѣ: глаголѣте, воспѡйте трѡбѡу на землѣ, возопѣйте сѣлѡ и рциѣте: соверѣтѣса, и внѣдемъ во градъ тѣсрдѡ. <sup>6</sup> Воздвѣгше (знѡменѣе) бѣжѣте въ сѡнъ, потциѣтѣса, не стѡйте, ѡѡкѡ сѡлѡ ѡзъ навождѡ ѡ сѣвера и сотрѣнѣе велѣко. <sup>7</sup> Взыде лѣвъ ѡ лѡжа своегѡ, и погубѡлѡѡн ѡзѡбнн воздвѣжѣса и иѡзѣде ѡ мѣста своегѡ, да положѣтъ землѡ твоѡ въ пѡстынѡ, и градн твоѡ разорѡтѣса, ѡстѡвѡшн безъ ѡбнѡтѣлѣей. <sup>8</sup> ѡ снхъ препѡѡшиѣтѣса во врсѣтнцѡ и плѡчнѣте и рыдѡѣте, ѡѡкѡ не ѡвратиѣса гнѣвъ ѡроетн гдѣн ѡ вѡсѡ. <sup>9</sup> И бѡдетъ въ дѣнѣ тѡѡн, глетъ гдѣ, погнѣнетъ сѣрдѣе царѣво и сѣрдѣе начѡлѡвннѡвъ, и свѡщеннѣцы оубѡжѡсѡѡтѣса, и прорѡцы оубнѡвѡтѣса. <sup>10</sup> И рекѡхъ: ѡ, вѡлѡ гдѣн, сѡдѡ ѡвольтѣнѡз сѣѡн лѡдн сѣѡн и иерлѣма, рекѣи: мнѡръ бѡдетъ вѡмъ; и сѣ, прѡѡде мѣчь дѡѡже до дѡшн иѡхъ. <sup>11</sup> Во врѣмѡ ѡно речѣтѣса лѡдемъ снмъ и иерлѣмѡ: дѡхъ заблѡждѣнѣѡ въ пѡстынѣн, пѡтъ дцѣре лѡдѣн моѡхъ, не ко ѡчнѣнѣнѡ, ннжѣ во сѣѡе: <sup>12</sup> дѡхъ иѡполнѣнѣѡ ѡ снхъ прѣидѣтъ мнѣ, и ннѣѣ ѡзъ возглѡ сѡдѡи моѡ къ ннмъ. <sup>13</sup> Сѣ, ѡѡкѡ ѡблѡкъ взыдѣтъ, и ѡѡкѡ внхрь колѣснѣцы сѣгѡ, бѡстрѣѣ ѡрѡвъ кѡнн сѣгѡ: гѡре нѡмъ, ѡѡкѡ бѣдѡствѡемъ. <sup>14</sup> ѡмѡн ѡ лѡкѡвства сѣрдѣе твоѡе, иерлѣме, да спасѣшиа: доколѣ бѡдѡтъ въ тѣбѣ помѡшлѣнѣѡ бѣдѡ твоѡхъ; <sup>15</sup> Глазъ во возвѣщѡѡцѡгѡ ѡ дѡна прѣидѣтъ, и слѡшнѡ бѡдетъ болѣзнь ѡ горы сѣфрѣмлн.

<sup>16</sup> Рцѣйте ꙗзыкомъ: се, прїидоша: возвѣстїте во іерлїмѣ: полцы ѿдѣтъ ѿ земли дальнїа ѿ дѣла на грады іудины глѣзъ свои, <sup>17</sup> ꙗки стрѣжы сѣльнїи быша надъ нїмъ ѿкрестъ: ꙗкъ пренебреглъ мѧ єси, глѣтъ гдѣ. <sup>18</sup> Пѣтї твоѧ ѿначнїнїа твоѧ сотвориша тебѣ єѧ: єѧ лѣкавство твоє, понѣже горько, ꙗкъ прикоснѣла сѣрдцѣ твоємѣ. <sup>19</sup> Чрево моє, чрево моє болитъ мнѣ, ѿ чрева сѣрдца моего, смѣщаетъ дѣла моѧ, терзаетъ сѣрдце моє: не ѡмолчѣ, ꙗкъ глѣзъ твоѣхъ ѡслѣпѣла дѣла моѧ, вопль рѣчи ѿ бѣды: <sup>20</sup> сотрѣнїе (на сотрѣнїе) призываетъ, понѣже ѡпѣстѣла всѧ земля, внезапѣ ѡпѣстѣ жилище моє, расторгошася кожи моѧ. <sup>21</sup> Доколь зрѣти ѿмамъ бѣжѣщихъ, слышѣ глѣзы твоѣхъ; <sup>22</sup> понѣже вождѣе людїи моихъ менѣ не познаша: сынове євїи єсть ѿ бездѣлїи, мѣри єсть, єже творїти слава, благо же творїти не познаша. <sup>23</sup> Воззрѣхъ на землю, ѿ се, ничтоже, ѿ на небо, ѿ не бѣ свѣта єгѡ. <sup>24</sup> Видѣхъ горы, ѿ трепетѣхъ, ѿ всѣхъ холми возмѣтїшася. <sup>25</sup> Воззрѣхъ, ѿ се, не бѣ человека, ѿ всѣхъ птицы небесныя ѡужахѣхъ. <sup>26</sup> Видѣхъ, ѿ се, кармїлзъ пѣтъ, ѿ всѣхъ гради сожженїи ѡгнемъ ѿ лица гдѣа, ѿ ѿ лица гнѣва ѿрости єгѡ погнеоша. <sup>27</sup> Сїѧ глѣтъ гдѣ: пѣтъ єдетъ всѧ земля, скончїнїа же не сотвори. <sup>28</sup> Ѿ сїхъ да плачетъ земля, ѿ да помрачїтъ небо свѣше: понѣже глѣхъ, ѿ не раскаяеа: ѡстремїхѣа, ѿ не ѡвращѣа ѿ негѡ. <sup>29</sup> Ѿ глѣа ꙗздѣщихъ ѿ напряженна лѣка побѣже всѧка страна: видѣоша въ разсѣлннїи ѿ въ дѣрѣвы сокрѣшася ѿ на каменїе взыдоша: всѣ гради ѡстѣвлени єсть, не ѡбѣтѣтъ въ нїхъ человекъ. <sup>30</sup> Ты же, запѣстѣлаа, что сотвориши; ꙗще ѡблечѣшиа во багрянїцѣ ѿ ѡкрасїшиа монїсты златѣми, ꙗще намажешї стѣвїемъ ѡчи твоѣ, всѣ ѡкрасїнїе твоѣ: ѡрїнѣша тѧ любѣвннїцы твоѣ, дѣлїи твоѣ ѿцѣтъ. <sup>31</sup> Глѣзъ бо ꙗкъ родѣцїа слышахъ стѣнїнїа твоегѡ: ꙗки перво родѣцїа глѣзъ дщѣре євїннїи ѿстѣтъ, ѿ ѡпѣстїтъ рѣцѣ свои: горе мнѣ, ꙗкъ ѿчезѣтъ дѣла моѧ надъ ѡбїтїемїи.



## Глава 5.



вѣдѣте пѣтнѣ иерлѣмскѣа и воззрѣте, и познѣйте и понцѣйте на стѣгнахъ  
ѣгѣ, ѣще ѡбращѣете мѣжа творѣщаго едѣз и ищѣща вѣры: и мѣрѣзъ едѣзъ  
ѣмѣ, глѣтѣзъ гдѣ. <sup>2</sup> Живѣтѣзъ гдѣ, глаголютѣзъ, сегѣ рѣди не во лжѣхъ ли кленѣтѣсѣ;  
<sup>3</sup> Гдѣ, очнѣ твоѣ (зрѣтѣзъ) на вѣрѣ: вѣлѣзъ ѣсѣ иѣхъ, и не поболѣша, сокрѣшилѣзъ  
ѣсѣ иѣхъ, и не восхотѣша прѣлѣти наказѣнѣа: ѡжесточѣша лица своѣа пѣче  
кѣмене и не хотѣша ѡбратѣтѣсѣа. <sup>4</sup> Иѣзъ же рѣхъ: негли оубѣзѣи едѣтъ (и едѣи),  
тогѣ рѣди не возмогѣша, ѣакѣ не оубѣдѣша пѣтнѣ гдѣа и едѣа еѣа своегѣ.  
<sup>5</sup> Поидѣ ко держѣвнымъ и возглаголю иѣмъ, тѣи бо познѣша пѣтъ гдѣнь и  
едѣзъ еѣа своегѣ. И еѣ, еднѣодѣшнѣи ѣи сокрѣшиша иѣго, расторгѣша оубѣзѣи.  
<sup>6</sup> Сегѣ рѣди поразѣ иѣхъ лѣвѣ ѡ дѣрѣвѣи, и вѣлкѣ дѣже до домѣвѣ погдѣи иѣхъ,  
и рѣсѣ едѣше на дѣ градѣи иѣхъ: всѣ иѣсходѣщѣи ѡ нѣхъ едѣдѣтѣзъ ѣати, ѣакѣ  
оубнѣожнѣша нечѣстѣа своѣа, оубрѣпѣшишѣа во ѡбращѣенѣихъ своѣихъ. <sup>7</sup> ѡ чѣмъ ѡ  
ѣихъ мѣрѣзъ едѣзъ тѣеѣ; ѣиноѣе твоѣ ѡстѣвнѣша мѣа и клѣшѣа тѣми, иѣже не  
едѣтъ бѣзѣ: насѣтнѣхъ иѣхъ, и прѣлюбѣдѣнѣствовѣша и вѣ домѣхъ едѣднѣцъ ѡбнѣ-  
тѣа, <sup>8</sup> кѣни женѣнѣстѣовнѣи сотѣорѣшишѣа, кѣиждѣ ко женѣ иѣскреннѣагѣо своегѣ  
рѣжѣше. <sup>9</sup> Едѣа ѡ ѣихъ не порѣцѣдѣ; рѣчѣ гдѣ: илѣ иѣзѣыкѣи ѣнѣвѣомѣ не мѣтнѣтѣзъ  
дѣшѣа моѣа; <sup>10</sup> вѣзѣдѣте на стѣбнѣи ѣгѣ и разорѣте, ѡкончѣнѣа же не сотѣорѣте:  
ѡстѣвнѣте подпѣры ѣгѣ, ѣакѣ гдѣи едѣтъ. <sup>11</sup> Прѣстѣдѣплѣнѣемъ бо прѣстѣдѣпнѣлѣзъ ѣстѣ  
на мѣа дѣомъ иѣлевѣзъ и дѣомъ иѣдннѣзъ, глѣтѣзъ гдѣ. <sup>12</sup> Солгѣа гдѣ своѣмѣ и рѣкѣша:  
не едѣтъ ѣа, ниже прѣидѣтѣзъ на насъ едѣа, и мѣчѣа и глѣда не оубрѣннѣмъ:  
<sup>13</sup> прѣорѣцы наѣшнѣ едѣша на вѣтѣрѣзъ, и слѣво гдѣне не еѣ вѣ нѣхъ, тѣакѣ едѣдѣтѣзъ  
иѣмъ. <sup>14</sup> Сегѣ рѣди тѣакѣ глѣтѣзъ гдѣ ѣилѣ: занѣже глаголали ѣстѣ слѣво еѣе, еѣе,  
ѣзъ дѣа слѣвѣа моѣа во оубѣтѣа твоѣа ѡгнѣ, и лѣди ѣа дѣвѣа, и поѣстѣзъ иѣхъ.  
<sup>15</sup> Еѣе, ѣзъ навѣдѣ на вѣсѣзъ иѣзѣыкѣзъ иѣдалѣчѣа, дѣме иѣлевѣзъ, рѣчѣ гдѣ, иѣзѣыкѣзъ  
ѣильнѣи, иѣзѣыкѣзъ стѣрѣи, ѣгѣже ѣзѣыка не оубѣсѣи, (ни оубрѣдѣмѣешнѣ, чѣто  
глаголѣтѣзъ): <sup>16</sup> тѣдѣзъ ѣгѣ ѣакѣ грѣвѣзъ ѡвѣрѣтѣзъ, всѣи крѣпѣцыи и поѣдѣтѣзъ жѣтѣвѣ

вѣшѣ 17 ѿ хлѣбѣ вѣша, ѿ поадѣтъ сыновѣ вѣшнхъ ѿ дщереѣ вѣшнхъ, ѿ снѣдѣтъ оубѣ вѣшнхъ ѿ тельцѣ вѣшнхъ, ѿ поадѣтъ вѣноградѣ вѣша ѿ смѣкѣ вѣша ѿ мѣлнчѣ вѣша, ѿ сокрѣшатѣ градѣ вѣша твѣрдыа, на нѣхъ же вѣ оубѣ вѣте, мѣчѣмъ. 18 Оубѣ вѣ ко днѣхъ оубѣхъ, глѣтъ гдѣ бѣтъ твѣоѣ, не сотворѣ вѣ вѣ ко ѿстребленѣю. 19 ѿ вѣдетѣ, ѣгда речѣте: почитѣ сотворѣ гдѣ бѣтъ нѣшъ нѣмъ сѣ вѣ; ѿ речѣши къ нѣмъ: ѣкѣ оубѣ вѣте мѣ ѿ послѣжитѣ богѣмъ чѣждѣмъ вѣ землѣ вѣшей, такѣ послѣжитѣ богѣмъ чѣждѣмъ вѣ землѣ не вѣшей. 20 Возвѣстѣте сѣ домѣ ѣкѣ вѣлю ѿ слѣшано сотворѣте вѣ домѣ ѣднѣ (рекѣте): 21 слѣшнѣте сѣ, людѣ бѣи ѿ не ѿмѣщѣи сѣрѣца, ѿ же, ѿмѣюще оубѣ, не вѣднѣте, ѿ оубѣшы, ѿ не слѣшнѣте: 22 мѣнѣ ли не оубѣтѣсѣ; речѣ гдѣ: ѿлѣ ѿ лицѣ моегѣ не оубѣтѣднѣтѣсѣ; ѿ же положнѣхъ пѣсокѣ предѣлѣ мѣрю, зѣповѣдѣ вѣчнѣ, ѿ не превзѣдетѣ ѣгѣ, ѿ возмѣтѣтѣсѣ ѿ не возмѣжетѣ: ѿ возмѣмѣтъ вѣлы ѣгѣ, ѿ не прѣндѣтъ тогѣ. 23 Людѣмъ же сѣмъ бѣтъ сѣрѣце непослѣшно ѿ непокорнѣво, ѿ оубѣклоннѣша ѿ понѣоша, 24 ѿ не рекѣоша вѣ сѣрѣцы своѣмъ: оубѣошѣсѣ гдѣ бѣ нѣшегѣ, даѣцагѣ нѣмъ дождѣ рѣннѣ ѿ пѣз- днѣ ѿ вѣрѣмѣ ѿполнѣнѣа повѣлѣнѣа жѣтѣвы ѿ хранѣцагѣ нѣмъ. 25 Пѣззакѣ- нѣа нѣша оубѣклоннѣша сѣ, ѿ грѣсѣи нѣши ѿрѣнѣша блага ѿ нѣсѣ. 26 ѣкѣ оубѣтѣошѣсѣ вѣ людѣхъ моѣхъ нечѣстнѣи, ѿ сѣтѣи поубѣвнѣша, ѣ же поубѣнѣти мѣжы, ѿ оубѣлнѣша. 27 ѣкѣ клѣтка поубѣвлѣна полнѣ пѣтнѣцѣ, такѣ домѣ ѿхъ пѣлни лѣтѣи: сѣгѣ рѣднѣ возвѣлнѣнѣша ѿ оубѣбогатнѣша: 28 оубѣтѣша ѿ оубѣтолѣ- тѣша ѿ прѣстѣпнѣша словѣсѣа моѣ слѣнѣшнѣи: прѣ вѣдовнѣцы не сѣднѣша, сѣдѣ сѣра не оубѣрѣвнѣша ѿ сѣдѣ оубѣвѣгнѣмъ не сѣднѣша. 29 ѣдѣ сѣхъ рѣднѣ не поубѣцѣ; речѣ гдѣ: ѿлѣ ѿ зѣыкѣ снѣвѣомѣ не ѿмѣстнѣтъ дѣшѣ моѣ; 30 Оубѣжасѣ ѿ стѣрѣшнаа сѣдѣша- сѣ на землѣ: 31 прѣрѣоубѣцы прѣрѣоубѣетѣвошѣа не прѣвѣднѣа, ѿ свѣщѣннѣцы восплѣ- кѣша рѣкѣамнѣ своѣмнѣ, ѿ людѣ моѣ возлюбнѣша такѣ вѣа. ѿ что сотворнѣте вѣ послѣднѣа сѣхъ;



глетъ гдѣ: стѣните на пѣтѣхъ и видѣте, и вопрошите ѡ стезѣхъ гдѣихъ  
вѣчныхъ и видѣте, кий ѣсть пѣтъ блѣгъ, и ходѣте по немъ и ѡбращаете  
ѡчищеніе душѣмъ вашимъ. И рекѡша: не поидемъ. <sup>17</sup> И повѣнхъ надъ вѣмн  
стражи: слышите глѣзъ трѣбъ. И рекѡша: не послѣшаемъ. <sup>18</sup> Сегѡ рѣди оубѣ-  
шаша ѣзыцы и пасѣциѣ стада своѣ. <sup>19</sup> Слыши, землѣ: се, азъ навождѣ на  
люди еѣа слава, плодъ ѡбращеніа ихъ, ѣкѡ словесъ моихъ не послѣшаша и  
законъ мой ѡвергоша. <sup>20</sup> Векѣю мнѣ кадило ѡ сабы приносѣте и кѣнамѡнъ ѡ  
землѣ дальнѣа; всесожженіа вѣша не сѣтъ прѣдѣна, и жертвы вѣша не  
оубладиша мѣ. <sup>21</sup> Сегѡ рѣди чѣкѡ глетъ гдѣ: се, азъ дамъ на люди еѣа  
болѣзнь, и иже немогутъ отцы и сынове вѣдѣти, соудѣи и искренній сѣгѡ  
погибѣдутъ. <sup>22</sup> Сѣа глетъ гдѣ: се, людиѣ градѣтѣ ѡ сѣвера, и ѣзыкъ великъ  
востанетъ ѡ конѣцъ землѣ, <sup>23</sup> лѣкъ и цѣитъ вѣзмѣтъ: мѣчѣиленъ ѣтъ и не  
оумноженіа: глѣзъ сѣгѡ, ѣкѡ море шѣмѣе: на конехъ и колесницѣхъ  
ѡполчѣнѣа ѣки оубѣ на бранѣ на тѣ, дѣи еѣона. <sup>24</sup> Слышахомъ слѣхъ сѣгѡ,  
ѡслабѣша рѣцѣ наши, скорѣбь ѡбѣтѣ насъ, вѣлѣзи ѣкѡ родѣнѣа.  
<sup>25</sup> Не иже ходѣте на нѣвы и на пѣти не ходѣте, понѣже мѣчъ вѣжѣи ѡбѣтѣтѣ  
ѡкрестѣ. <sup>26</sup> Дѣи людиѣ моихъ, препѣшнѣа вѣрѣнѣемъ и поѣипнѣа пѣпеломъ,  
плѣчь возлюбленнаго сотворѣ тебѣ рыданіе горько, понѣже вѣзѣпѣ прѣидѣтѣ  
запѣтѣнѣе на вѣсѣ. <sup>27</sup> Искѣнѣнѣа дѣхъ тѣа вѣ людехъ искѣнѣныхъ, и оубѣи мѣ,  
вѣгда иже сѣнѣти мѣ пѣтъ ихъ: <sup>28</sup> всѣ непосѣшнѣи ходѣциѣ стрѣпѣнѣа: мѣдѣ и  
жѣлѣзо, всѣ растѣнѣи сѣтъ. <sup>29</sup> ѡскѣдѣ мѣхъ ѡ оубѣ, и сѣтѣ оубѣ: вѣде  
ковѣчь сребрѣо кѣтѣ, лѣкѣвѣтѣа бо ихъ не истаѣша. <sup>30</sup> Сребрѣо ѡрнѣо  
нарѣитѣ ихъ, ѣкѡ гдѣ ѡвѣрѣе ихъ.



## Глава 7.

Слово, еже бысть ко іереміи ѿ гда, гл҃юще: <sup>2</sup> стани во вратѣхъ домѣ гднѣ и проповѣждай тамъ слово то и глаголи: слышите слово гднѣ, всѣ идѣа, ходящїи сквозѣ врата сїа, да поклонитеа гдѣ: <sup>3</sup> сїа глетъ гдѣ силъ, бгъ и҃левъ: и҃справите пѣтї вѣша и начинанїа вѣша, и вселю вы на мѣстѣ семъ. <sup>4</sup> Не надѣйтеа на себѣ во словесѣхъ лжнвѣхъ, понѣже весьма не оупользуютъ васъ, глаголюще: храмъ гднѣ, храмъ гднѣ, храмъ гднѣ єсть. <sup>5</sup> ꙗкоже аще и҃справляюще и҃справите пѣтї вѣша и оумышленїа вѣша, и творяще сотворите сѣдъ посредѣ мужа и посредѣ и҃скреннаго єгѡ, <sup>6</sup> и пришельцѣ и сирѣ и вдовїцѣ не сотворите насїла, и крѡве неповннѣа не и҃зліете на мѣстѣ семъ, и вѣдъзъ богѡвъ чжднѣхъ не поидете на слѡ вамъ, <sup>7</sup> вселю васъ на мѣстѣ семъ, въ землї, юже дахъ ѡтцѣмъ вѣшымъ ѿ вѣка даже и до вѣка. <sup>8</sup> Аще же вы надѣетеа на словеса лжнѣа, ѿнѡдѣже не бдетъ вамъ пользы, <sup>9</sup> и крадете и оубиваете, и блдствуете и кленѣтеа лжнѣа, и жретѣ вѣла и ходите вѣдъзъ богѡвъ чжднѣхъ, и҃же не вѣсте, ꙗкоже во слѡ вамъ єсть, <sup>10</sup> и прїидѡсте и стѣте предѡ мною въ домѣ семъ, въ немже прїзвано єсть и҃ма моѣ, и рекли єсте: оудалїхомѣа, еже не творити всѣ мѣрзостї сїа: <sup>11</sup> єда вертепъ разбѡнникѡмъ єсть домъ мої, въ немже прїзѣа и҃ма моѣ тамъ во ѡчїю вѣшю; И се, азъ видѣхъ, глетъ гдѣ. <sup>12</sup> Бегѡ ради идите къ мѣстѣ моему, еже въ снѡмѣ, и҃дѣже вселїхъ и҃ма моѣ ѿ начаа, и видите, что сотворїхъ ємѣ лѣкавствъ ради людїи моїхъ и҃ла. <sup>13</sup> И нїѣ, понѣже сотворите всѣ дѣла сїа, рече гдѣ, и гл҃ахъ къ вамъ ранѡ востающѣ и гл҃ющѣ, и не оублїшасте мене, и звѣхъ васъ, и не ѡвѣщѣасте: <sup>14</sup> оубо и азъ сотворю домѣ семѣ, въ немже прїзвано єсть и҃ма моѣ, на негоже вы оуповѣсте, и мѣстѣ, еже дахъ вамъ и ѡтцѣмъ вѣшымъ, ꙗкоже сотворїхъ снѡмѣ. <sup>15</sup> И ѡвергѣ васъ ѿ лица моего, ꙗкоже ѡвергѡхъ всю брѣтїю вѣшѣ, все сѣма єфремово. <sup>16</sup> Ты же не молиа ѡ людехъ сїхъ и не просї еже помнѣаваемымъ быти и҃мъ, и не моли,

ниже пристоупи ко мнѣ ѡ нѣхъ, ѣкѡ не оубышѣ тѣ. <sup>17</sup> Еда не видиши, что сн творятъ во градѣхъ иданныхъ и на пдтѣхъ іерлімскихъ; <sup>18</sup> сынове ихъ собираютъ дрова, и отцы ихъ зажигаютъ огонь, и жены ихъ мѣсатъ мѣкѣ, да сотворятъ ѡпрѣсноки боннствѣ небесномѣ \*, и возліаша возліаніа бо-гѡмъ чждѣмъ, да прогнѣваютъ мѣ. <sup>19</sup> Мене ли тѣ прогнѣвляють; глетъ гдѣ: еда не себѣ самихъ; да постыдѣтса лица ихъ. <sup>20</sup> Сегѡ ради тѣкѡ глетъ гдѣ: се, гнѣвъ и ярость моѣ ліетса на мѣсто сѣе и на люди, и на скоты и на всяко древо страны ихъ и на плоды земныа, и возжѣтса и не оубышѣт. <sup>21</sup> Сѣ глетъ гдѣ силъ, бѣ иилевъ: всеожженіа вѣша соберѣте со жертвами вашими и изадѣте мѣсѣ: <sup>22</sup> ѣкѡ не глахъ ко отцѣмъ вашимъ и не заповѣдахъ ѣмъ въ день, бонже изведохъ ихъ ѡ землю егѣпетскіа, ѡ всеожженіихъ и жертвахъ, <sup>23</sup> но (тѡкмѡ) слово сѣе заповѣдахъ ѣмъ, рекѣи: оубышите гласы мои, и еда вѣамъ въ бѣга, и въ едетѣ мнѣ въ люди, и ходѣте во вѣхъ пдтѣхъ моихъ, въ нѣже повелѣхъ вѣамъ, да благо едетъ вѣамъ. <sup>24</sup> И не оубышаша мене, и не вѣатъ оѣхо ихъ: но пондѡша въ похотѣхъ и стрѡпотѣтѣ сердца своего лѣкаваго, и сотворишасѣ на зѣднѡмъ, а не на прѣднѡмъ, <sup>25</sup> ѡ дне, бонже изидѡша отцы ихъ ѡ землю егѣпетскіа, и дѣже до дне сегѡ: и послахъ къ вѣамъ вѣа рабы мои прѡроки, въ день и рѣнѡ востаѣ и посылаѣ: <sup>26</sup> и не оубышаша мѣ, ни приклонѣша оѣхо свое, но ѡжесточиша вѣю свою пѣче отѣцъ своихъ. <sup>27</sup> И речеши къ нимъ вѣа словеса сѣа, и не оубышатъ тѣ, и воззовѣши ихъ, и не ѡвѣщѣють тебѣ. <sup>28</sup> И речеши къ нимъ: сѣи изыкъ, ѣже не послѣша гласы гдѣ бѣа своего, ни воспрѣятъ наказаніа: погнѣе вѣра и ѡѣта ѣсть ѡ оѣтѣ ихъ. <sup>29</sup> Устрѣзи главлѣ твоѡ и ѡмѣтѣни, и воспрѣми во оѣтѣ риданіе, ѣкѡ ѡвѣрже гдѣ и ѡрѣнѣ родъ творѣи сѣа. <sup>30</sup> Понѣже сотвориша сынове иданны лѣкавое во оѣю моѣю, рече гдѣ: постѣвѣнша мѣрзѡстѣ своѣ въ домѣ, въ нѣже призвано ѣсть ѣма моѣ, да ѡсквернатъ егѡ, <sup>31</sup> и создаша трѣбѣнѣце тафѣдѣ, ѣже ѣсть во юдѡли сына еннома, да сожигѡтъ сыны своѣ и дщѣри своѣ огнѣмъ, егѡже не повелѣхъ ѣмъ, ниже помыслихъ въ рѣцы моѣмъ: <sup>32</sup> сегѡ ради се, днѣ градѣтъ, глетъ гдѣ, и не рекѣтъ кѣтомѣ: трѣбѣнѣце тафѣдово и юдѡль сына еннома, но юдѡль заклѣныхъ: и погребѣтса во тафѣдѣ, занѣже нѣсть мѣста. <sup>33</sup> И едадѣтъ трѣпѣе лѣдѣи силъ во снѣдѣ

\* Евр.: царѣцѣ небеснѣи.



ПТІЦАМЪ НЕБѢСНЫМЪ И СВѢРѢМЪ ЗЕМНЫМЪ, И НЕ БѢДЕТЪ ѠГОНАЮЩАГО.  
<sup>34</sup> И о҃упраздиѡ ѡ градѡвѣхъ и҃дннѣхъ и ѡ пѡтїи іерлїмнѣхъ гласѣхъ радѡющнхѣа и  
гласѣхъ веселѡщнхѣа, гласѣхъ женнѣа и гласѣхъ невѣсты, во ѡпдѡчѣнїи бо бѣдетъ  
всѣа землѣа.



## Глава 8.

**В**о время оно, глетъ гдѣ, и звергдѣтъ кѡсти царей иды и кѡсти князей егѡ, и кѡсти священникѡвъ и кѡсти пророкѡвъ и кѡсти ѡбитающихъ во иерлѣмѣ и зъ гробѡвъ ихъ<sup>2</sup> и повѣргдѣтъ ихъ протѣвѣ солнца и лѣны и протѣвѣ всѣхъ звездъ небесныхъ и протѣвѣ всего вѡинства небеснаго, и хже возлюбѣша и иже сдѣжѣша и вѣдѣдъ ихъ ходѣша, и иже державѣша и иже поклонѣша: неоплаканн и непогребѣнн бѣдѣтъ и въ примѣръ на лицѣ земли бѣдѣтъ:<sup>3</sup> ѣкѡ и збрѣша паче смѣръ, неже живѡтъ, и вѣмъ, иже ѡсташа ѡ племѣне сего строптивѣаго во всѣхъ мѣстѣхъ, яможе и зрѣнѣ ихъ, рече гдѣ силъ.<sup>4</sup> И речеши къ нимъ: понѣже сѣ глетъ гдѣ: едѣ падаѣи не востаѣтъ, илѣ ѡбращѣнѣа не ѡбратѣтѣа;<sup>5</sup> Вскзю ѡбращѣнѣа люде мои сѣи во иерлѣмѣ ѡбращѣнѣемъ безцѣднымъ и ѡкрѣпѣнѣа во произволѣнѣи своемъ и не вѡхотѣша ѡбратѣтѣа;<sup>6</sup> Внимѣйте и сдѣшайте: не тѣкѡ ли вѡзглагѡлѣтъ: несть челоѣкъ творѣи поклѣнѣе ѡ грѣѣ своемъ, глагола: что сотворѣхъ; и знеможе вѣжѣи ѡ течѣнѣа своего, яки конь ѡтрѣженъ во ржанѣи своемъ.<sup>7</sup> Врѣдѣ \* на небесѣи познѣ время свое, горлица и лѣстовница сельнаѣ, вѣбѣе сохраниша времена вхѡдѡвъ своихъ: люде же мои сѣи не познѣша сдѣбъ гдѣнихъ.<sup>8</sup> Какѡ речеѣте, ѣкѡ мы мудри есмѣ и законъ гдѣи сѣ нами есть; истинно вѣе бѣеѣ трѡеѣ лжѣваѣ книжникѡмъ.<sup>9</sup> Постыдѣшѣа премѣдрѣи, и ѡттрашенн и поимѣнн бѣша, слово во гдѣи ѡвергѡша: какѣ мудрѡеѣ еѣеѣ въ нихъ;<sup>10</sup> Сего ради дамъ жѣны ихъ инымъ и сѣла ихъ наследникѡмъ, понѣже ѡ мѣла дѣже до велика всѣи золѡлюбѣю послѣдѣютъ и ѡ пророка дѣже до священника всѣи творѣтъ лжѣ,<sup>11</sup> и ищѣла хѣ сотрѣнѣа дѣере людеи моихъ, ко безцѣтѣю глаголюще: миръ, миръ. И не бѣ мирѣ.<sup>12</sup> Постыженн сѣеѣ, ѣкѡ гнѣство сотворѣша и постыдѣнѣемъ не постыдѣшѣа и посрамѣтѣа не вѣдѣша: сего ради падѣтъ междѣ падающими, во время пощѣнѣа своего

\* Въ грѣч.: айда.

падѣтъ, рече гдѣ. <sup>13</sup> И соберѣтъ плоды ѣхъ, глетъ гдѣ: нѣсть грозда на лозѣ, и не сътъ смѡкъви на смокѡвницяхъ, и листвѣѣ ѡпадѡша: и дѡхъ ѡмъ, и мнмодѡша ѣхъ. <sup>14</sup> Почтѡ мы сѣдѡмъ; совокѡпнѣтеса и внѣдемъ во грады твѣрды и повѣржемеса тѡмъ, ѡкѡ гдѣ бѣтъ нашъ ѡрнѡкъ насъ и напои насъ водѡю желчи, согрѣшнѡмъ во предѣ нѡмъ. <sup>15</sup> Ждѡхомъ мѡра, и не бѡхѡмъ блага: време не ѡврачевѡнѡ, и се, боѡзнь. <sup>16</sup> Ѣ дана слышано бытъ ржанѣе коней ѣгѡ, ѡ гласа ржанѡа ѡждѣнѡа коней потрѡсѣса всѡ землѡ: и прѣидетъ и пожретъ землю и исполненѣе ѣлѡ, градъ и ѡбнтѡющнхъ въ немъ: <sup>17</sup> ѡкѡ се, ѡзъ поляѡ на вѡсъ смѡнѡ ѡмерщевѡющнмъ, ѡмже нѣсть ѡбѡнѡ, и ѡгрывѣтъ вѡсъ, рече гдѣ, <sup>18</sup> нещѣльнѡ со болѣзнѡю сѣрдца вѡшегѡ исчезѡущагѡ. <sup>19</sup> Се, гласъ вѡпла дѡщѣре людѡи моѡхъ ѡ землѡ издѡлѣча: ѣдѡ гдѣ нѣсть въ сѡнѣ; илѡ црѡ нѣсть въ немъ; понѣже прогнѣваша мѡ во и звѡанныхъ своѡхъ и въ сѣтнхъ чѡжднхъ. <sup>20</sup> Прѡйде жѡтѡ, мнмоѡде лѣтѡ, и мы нѣсмы спасѣнн. <sup>21</sup> Надѡ сокрѡшенѡмъ дѡщѣре людѡи моѡхъ сокрѡшенъ ѣсѡ и скѡрбенъ: во ѡжасѣ ѡбѡша мѡ болѣзни ѡкн раждѡющѡа. <sup>22</sup> Илѡ рнѡтнѡ \* нѣсть въ галадѣ; илѡ врачѡ нѣсть тѡмъ; чѡсѡ радн нѣсть исщѣленѡ рѡна дѡщѣре людѡи моѡхъ;

---

\* тѡкъ марѡтнѡи и зѡ дрѣва текѡщѡ



## Глава 9.

**К**ТО ДАСТЪ ГЛАВѢ МОЕЙ ВОДѸ И ОЧИЩЕНЫМЪ МОИМЪ НЕПОЧИНКЪМЪ ЕЛЕЗЪ; И ПЛАЧѸСА ДЕНЬ И НОЩЬ Ѡ ПОВѢННЫХЪ ДЩЕРЕ ЛЮДИИ МОИХЪ. <sup>2</sup> КТО ДАСТЪ МНѢ ВЪ ПЩТЫНИ ВЕНТАНЦЕ ПОСЛѢДНЕЕ; И ѠСТАВЛЮ ЛЮДИ МОИ И ѠНДѸ Ѡ НИХЪ: ПОНЕЖЕ ВСИ ЛЮБОДѢИТЕВѸЮТЪ, СОВОРНЦЕ ПРЕСТѸПНИКОВЪ. <sup>3</sup> И НАЛАКОША АЗЫКЪ СВОИИ ГАКЪМЪ ЛЖЪ: ЛЖА И НЕВѢРСТВО ОУКРѢПИШАСА НА ЗЕМЛИ, И БО Ѡ СЛЫХЪ ВО СЛЛА ПРОНЗЫДОША И МЕНЕ НЕ ПОЗНАША, РЕЧЕ ГДЬ. <sup>4</sup> КИИЖДО Ѡ ИСКРЕННАГЪ СВОЕГѸ ДА СТРЕЖЕТСА, И НА БРАТѢЮ СВОЮ НЕ ОУПОВАИТЕ, И БО ВСАКЪ БРАТЪ ЗАПННАИЕМЪ ЗАПНЕТЪ, И ВСАКЪ ДРЪГЪ ЛЬСТИВНЪ НАКОЧИТЪ. <sup>5</sup> КИИЖДО ДРЪГЪ СВОЕМѸ ПОСМѢЕТСА, ИСТИНЫ НЕ ВОЗГЛАГОЛЮТЪ: НАДЧИША АЗЫКЪ СВОИИ ГЛАГОЛТИ ЛЖѸ, НЕПРАВДОКАША И НЕ ВОСХОТѢША ѠБРАТИТИСА. <sup>6</sup> ЛИХВА НА ЛИХВѸ И ЛЕСТЬ НА ЛЕСТИ: НЕ ВОСХОТѢША ОУВѢДѢТИ МЕНЕ, РЕЧЕ ГДЬ. <sup>7</sup> СЕГѸ РАДИ ТАКЪМЪ ГЛЕТЪ ГДЬ СИЛЪ: СЕ, АЗЪ РАЗЖЕГѸ ИХЪ И ИСКЪШѸ ИХЪ: ЧТО БО ИНО СОТВОРИЮ Ѡ ЛИЦА ЛЖКАВСТВА ДЩЕРИ ЛЮДИИ МОИХЪ; <sup>8</sup> СТРЕЛА ОУРАЗВЛАЮЩАА АЗЫКЪ ИХЪ, ЛЬСТИВИИ ГЛАГОЛЫ ОУСТЪ ИХЪ: ПРИАТЕЛЮ СВОЕМѸ ГЛАГОЛЕТЪ МИРНАА, ВНДТРЬ ЖЕ СЕБѸ ИМѢЕТЪ ВРАЖДѸ. <sup>9</sup> ЕДА НА СИХЪ НЕ ПОСѢЩѸ; РЕЧЕ ГДЬ: ИЛИ ЛЮДЕМЪ ТАКОВЫМЪ НЕ ѠМСТИТЪ ДША МОА; <sup>10</sup> НА ГОРАХЪ ВОСПРИИМИТЕ ПЛАЧЬ И ТЪЖЕНІЕ И НА СТЕЗАХЪ ПЩТЫНИ РЫДАНИЕ, ГАКЪ ѠСКЪДѢША, ЗА ѸЖЕ НЕ БЫТИ ЧЕЛОВѢКЪМЪ ПРХОДАЩЫМЪ: НЕ СЛЫШАША ГЛАСА ѠВЕНТАНИА Ѡ ПТИЦЪ НЕБЕСНЫХЪ И ДАЖЕ ДО СКОТѸВЪ, ОУЖАСОШАСА, ѠНДОША. <sup>11</sup> И ДАМЪ ИЕРЛИМЪ ВЪ ПРСЕЛЕНІЕ И ВЪ ЖНИЩЕ СМІЩЕМЪ И ГРАДЫ ИДНЫ ПОЛОЖѸ ВЪ РАЗОРЕНІЕ, ГАКЪ НЕ БДЕТЪ ѠВЕНТАЮЩАГЪ. <sup>12</sup> КТО МДЖЪ ПРЕМДРЪ, И ОУРАЗДМѢЕТЪ СІЕ; И КЪ НЕМѸЖЕ СЛОВО ОУСТЪ ГДНИХЪ, ДА ВОЗВѢСТИТЪ ВАМЪ, ЧЕСѸ РАДИ ПОГНБЕ ЗЕМЛА, СОЖЖЕНА ѸСТЬ ГАКЪ ПЩТЫНА, ѸАЖЕ НИКТОЖЕ ПРОХОДИТЪ; <sup>13</sup> И РЕЧЕ ГДЬ КО МНѢ: ПОНЕЖЕ ѠСТАВИША ЗАКОНЪ МОИ, ѸГОЖЕ ДАХЪ ПРЕДЪ ЛИЦЕМЪ ИХЪ, И НЕ ПОСЛЫШАША ГЛАСА МОЕГѸ И НЕ ХОДИША ПО НЕМѸ, <sup>14</sup> НО ПОНДОША ПО ИЗВОЛЕНІЮ СЕРДЦА СВОЕГѸ ЛЖКАВАГЪ И КСАФДЪ ИДЛѸВЪ, ИМЖЕ НАДЧИША ИХЪ ОУТЦИ ИХЪ: <sup>15</sup> СЕГѸ РАДИ ТАКЪМЪ ГЛЕТЪ ГДЬ СИЛЪ, БГЪ ИИЛЕВЪ: СЕ, АЗЪ НАПИТАЮ ЛЮДИ СІА ЧѢСНОТАМИ И ВЪ ПИТИЕ

дѣмъ ѿмъ водѣ жѣлчнѣю, <sup>16</sup> и расточѣ ѿхъ во ѿзыки, ѿхъ же не знаша тѣи и отцы ѿхъ, и послѣ на нѣхъ мечь, дондеже ѿтлѣтѣ. <sup>17</sup> Сѣѣ рече гдѣ силъ: призовѣте плачѣвницъ, и да прѣидѣтъ, и ко женамъ премѣдрымъ послѣйте, и да вѣщѣютъ <sup>18</sup> и да прѣимѣтъ надъ вѣми плачь, и да ѿзвѣдѣтъ очѣи вѣши слѣзы, и вѣжди вѣши да ѿзлѣютъ водѣ: <sup>19</sup> занѣ глѣсъ плача слышанъ вѣстѣ во сѣѣнѣ: какъ вѣднѣи вѣхомъ, постыждѣннѣ сѣлѣ, ѿкъ ѿстѣвнѣхомъ зѣмлю и ѿрѣнѣхомъ жнѣща нѣша; <sup>20</sup> Тѣмъ же слышите, жѣны, слово гдѣне, и прѣимѣте оушнѣма вѣшнѣма словеса оуствѣ сѣгѣ, и научѣте дщѣри вѣша рыданѣю, и кажда ѿскреннѣю своѣю плачь: <sup>21</sup> понѣже възидѣ смѣртѣ сквозѣ ѿкна вѣша и внѣде въ зѣмлю вѣшѣ погвѣтнѣ ѿтрочѣта ѿвнѣ и ѿношы ѿ стѣгнѣ. <sup>22</sup> (Глаголюнѣ) сѣѣ рече гдѣ: и вѣдѣтъ мѣртвѣи чловѣцы въ примѣръ на лицѣи полѣ земли вѣшеѣ, ѿкъ сѣѣно созадѣ жнѣщагѣ, и не вѣдетъ собнѣющагѣ. <sup>23</sup> Такъ глѣтъ гдѣ: да не хвалѣтѣся мѣдрѣи мѣдрѣстѣю своѣю, и да не хвалѣтѣся крѣпкѣи крѣпѣстѣю своѣю, и да не хвалѣтѣся богѣтѣи богѣтѣствѣомъ своѣмъ: <sup>24</sup> но ѿ сѣмъ да хвалѣтѣся хвалѣнѣѣ, сѣ же раздѣлѣти и знѣти, ѿкъ ѿзъ сѣѣмъ гдѣ творѣнѣ мѣтъ и сѣдѣ и прѣвѣдѣ на землѣ, ѿкъ въ сѣхъ волѣ моѣ, глѣтъ гдѣ. <sup>25</sup> Сѣ, днѣ градѣтъ, глѣтъ гдѣ, и посѣщѣ на всѣхъ, ѿже ѿверѣзанѣю ѿмѣтъ плѣтъ своѣю: <sup>26</sup> на сѣгѣпетъ и на идѣмѣю, и на сѣдѣмъ и на сыны аммонѣи, и на сыны мѣвѣли и на всѣкаго ѿстрѣзѣющаго вѣсы по лицѣ своѣмъ, ѿвѣнѣющаго въ пѣстѣи, ѿкъ всѣ ѿзыцы неверѣзанѣи плѣтѣю, всѣ же дѣмъ ѿлеѣвъ неверѣзанѣи сѣтъ сѣрдѣци своѣи.



## Глава 10.

**В**лышнѣте слово гдѣне, ѣже гла гдѣ на вѣсѣ, доме илѣвѣ. <sup>2</sup> Сїа глѣтѣ гдѣ: по  
пѣтѣмѣз ѣзыкѣвѣз не оучитѣса и ѿ знаменїи небесныхѣз не страшїтѣса, ѣкѣ  
нѣхѣз боатѣса ѣзыцы. <sup>3</sup> Понѣже законы ѣзыкѣвѣз свѣтнїи сѣть: дрѣво ѣсть ѿ  
лѣса и зрѣченое, дѣло тектонїкое и слїанїе: <sup>4</sup> сребромѣз и златомѣз оукрашѣна  
сѣть, и малтамѣн и гвоздѣмѣн оутвердїша ѣ, да не двїжѣтѣса: <sup>5</sup> сребро и звѣано  
ѣсть, не глаголютѣз, носїмѣн носатѣса, понѣже ходїти не возмѣгѣтѣз: не оубѣо-  
тѣса нѣхѣз, ѣкѣ не сотворѣтѣз слѣ, и влѣга нѣсть вѣз нїхѣз. <sup>6</sup> Нѣсть подобенѣз  
тебѣ, гдѣ: великѣз ѣси ты и велико има твоѣ вѣз крѣпостї. <sup>7</sup> Кто не оубѣотѣса  
тебѣ, ѣ, црїю ѣзыкѣвѣз! твоѣ бо чѣсть междѣ всѣмѣн премѣдрымѣн ѣзыкѣвѣз,  
и во всѣхѣз царствѣхѣз нѣхѣз ни єдинѣз ѣсть подобенѣз тебѣ. <sup>8</sup> Кѣпнѣ вѣн и  
вездѣмнїи сѣть, оученїе свѣтнхѣз нѣхѣз дрѣво ѣсть: <sup>9</sup> сребро и звѣнто ѿ дарїса  
прїходїтѣз, злато ѿ ѿфѣза, и рѣка златарѣи, дѣла всѣхѣз хѣдожнїкѣвѣз: вѣз  
сннѣтѣ и багрнїцѣ оудѣютѣз нѣхѣз, дѣла оумодѣльнїкѣвѣз всѣхѣз сїа. <sup>10</sup> Гдѣ же бѣз  
нїстїненѣз ѣсть, тои бѣз жнвїи и црї вѣчнїи, ѿ гнѣва єгѣ подвїгнетѣса  
землѣ, и не стерпѣтѣз ѣзыцы преценїа єгѣ. <sup>11</sup> Такѣ рцїте и мѣз: бѣзи, иже  
небесѣ и землѣ не сотворїша, да погнѣнѣтѣз ѿ землѣ и ѿ сїхѣз, иже подѣ небесѣмѣз  
сѣть. <sup>12</sup> Гдѣ сотворївїи землѣю во крѣпостї своѣи, оустрѣнвїи вселеннѣю  
вѣз премѣдростї своѣи, и рѣзумѣмѣз своїмѣз прострѣ небо. <sup>13</sup> Во глѣдѣ своємѣ  
дѣтѣз мнѣжестѣво вѣдѣз на небесї: и возведѣ ѿблаки ѿ послѣдннхѣз землї,  
блїстѣнїа вѣз дождѣ сотворї и и зведѣ вѣтрѣз ѿ сокровнїцѣз своїхѣз. <sup>14</sup> Бѣи  
сотворїса всѣхѣз челоѣкѣз ѿ оумѣ (своєгѣ), постыдѣса всѣхѣз златодѣльнїкѣз  
во и звѣаннхѣз своїхѣз, ѣкѣ лѣжнаа слѣ, нѣсть дѣха вѣз нїхѣз: <sup>15</sup> свѣтна сѣть  
дѣла, смѣхѣ достѣннѣ, во врѣма постѣценїа своєгѣ погнѣнѣтѣз. <sup>16</sup> Нѣсть  
снцѣвѣа чѣсть іакѣвѣ, ѣкѣ создѣвнїи всѣхѣз тои ѣсть, и илѣ жѣзлѣз достѣннѣа  
єгѣ, гдѣ сїлѣз има ємѣ. <sup>17</sup> Собрѣ ѿвнѣ и мѣнїе, ѿвнѣтѣюще во и зѣрѣннхѣз,  
<sup>18</sup> понѣже такѣ глѣтѣз гдѣ: сѣ, ѣзѣ ѿвѣргѣ ѿвнѣтѣтѣли землѣ сѣа вѣз ікорѣн и

смѣцѣ ѿ хъ, ѿ акѡ да ѡбръщѣетсѧ ѿ зѡва твоѡ. <sup>19</sup> Горе во сокрѣшеніи твоѡмъ,  
болѣзненна ѿ зѡва твоѡ: ѿ зѡ же рѣхъ: во истиннѣ еѡ болѣзнь моѡ (ѣсть) ѿ  
ѡбѣтъ мѡ, жнище моѡ ѡпдѣтѣ, погнѣе: <sup>20</sup> скнїѡ моѡ ѡпдѣтѣ, погнѣе, ѿ  
всѡ кѡжи моѡ растерзѡша: сынѡвъ моѡхъ ѿ ѡвѣцъ моѡхъ нѣсть, нѣсть  
кѡтомѣ мѣста скнїи моѡй, мѣста кѡжамъ моѡмъ: <sup>21</sup> понѣже ѡбѣдѡша пѡсты-  
рїе ѿ гдѡ не взыскаша, сегѡ радн не ѡуразѡмѣ всѡ стѡдо ѿ рѡчѣно бѣсть.  
<sup>22</sup> Глѡсѣ слѡшанїѡ, сѣ, градѣтъ ѿ трѣхъ вѣлїѡ ѡ землѡ сѣвернѡмъ, да положїтъ  
градѡ ѡдннѡ вѡ запдѣтѣнїе ѿ во ѡвѣтанїе смїѣмъ \*. <sup>23</sup> Вѣмъ, гдѡ, ѿ акѡ  
нѣсть челѡвѣкѣ пѣтъ ѣгѡ, ннжѡ мѡжъ пѡндѣтъ ѿ нсправнѣтъ шѣстѣе своѡ.  
<sup>24</sup> Накажѡ насъ, гдѡ, ѡбѡче вѡ сѡдѣ, ѡ не вѡ ѡрѡтн, да не ѡмѡленѡхъ насъ  
сѡтворїшн. <sup>25</sup> ѿзлїѡ гнѣвѡ твоѡѡ на ѡзѡбїкн не знѡющѡмъ тѡ ѿ на племенѡ,  
ѡже ѡмене твоѡгѡ не прнзѡвѡша, ѿ акѡ поадѡша ѡкѡва ѿ потрѣбнѡша ѣгѡ ѿ  
пѡжнтѣ ѣгѡ ѡпдѣтошнѡ.

---

\* сѡтрѡдѡмъ



## Глава 11.

**С**ЛОВО ѿже выстъ ѿ гдѣ ко іереміи, глаголющее: <sup>2</sup> слышите словеса завета сего и глаголите ко мужемъ иданнымъ и ко обитателямъ іерусалимскимъ, <sup>3</sup> и речеши къ нимъ: сїа глетъ гдѣ бгъ іилевъ: проклятъ мужъ, ѿже не послышетъ словесъ завета сего, <sup>4</sup> сегоже заповѣдахъ отцемъ вашимъ въ день, коньже ижеведохъ ихъ ѿ земли египетскїа, ѿ пещи железныа, гдѣ: услышите гласъ мой и сотворите вѣ, сїа заповѣдаю вамъ, и будете мнѣ въ люди, и азъ вѣдъ вамъ въ бгѣ: <sup>5</sup> да утверждѣхъ клятвѣ моею, сегоже кляхся отцемъ вашимъ, сегоже дахъ имъ землю точїишю млеко и медъ, ѿкоже сѣтъ день сей. И ѿвѣщахъ и рекохъ: вѣдн, гдѣ. <sup>6</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: прочти вѣ словеса сїа ко градѣхъ иданнымъ и вѣ іерусалима, рекїи: слышите словеса завета сего и сотворите тѣ: <sup>7</sup> ѿкоже свидѣтельствовахъ за свидѣтельствовахъ отцемъ вашимъ въ день, коньже ижеведохъ ихъ ѿ земли египетскїа, даже до дне сего, заутра востахъ за свидѣтельствовахъ гдѣ: слышите гласъ мой. <sup>8</sup> И не слышаша, ни приклонїша оуха своего, но идоша кїиждо въ стропотство сѣрца своего слаговъ: и наведохъ на нихъ вѣ словеса завета сего, сегоже заповѣдахъ да сотворятъ, и не сотвориша. <sup>9</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: ѿвѣщено сѣтъ совѣщанїе (на зло) въ мужехъ иданныхъ и въ обитавшихъ въ іерусалимѣ: <sup>10</sup> возвратїшася ко беззаконїемъ первымъ отцевъ своихъ, иже не хотѣша слышати словесъ моихъ, и сѣ, тїи пондоша по возвѣхъ чуждыхъ, да слыжатъ имъ: и разорѣ домы іилевъ и домы иданныхъ заветъ мой, сегоже заветцахъ со отцѣ ихъ. <sup>11</sup> Сего ради сїа глетъ гдѣ: сѣ, азъ наведѣ на нихъ зло, ѿ нихъже изыти не возмогутъ, и возопїютъ ко мнѣ, и не услышѣ ихъ: <sup>12</sup> и поидутъ грады иданны и обитатели іерусалима и возопїютъ ко бгѣмъ, имже тїи кадятъ, иже не спасутъ ихъ во время скорбїи ихъ. <sup>13</sup> По числу бо градѣхъ твоихъ бѣхѣхъ божн твои, іудо, и по числу пѣтїи іерусалимскихъ постависте олтари стѣдныа, олтари на каженїе вѣдн. <sup>14</sup> Ты же не молиша ѿ людей сихъ и не проси ѿ



нѣхъ въ мольбѣхъ и моли́тебѣхъ: не оуслы́шѣ бо во время́ бо́пла ѣхъ ко мнѣ и во время́ ѡслоблѣнїа ѣхъ. <sup>15</sup> Почтò возлюбленнаа въ домѣ моёмъ сотвори́ мѣрзостн (мнѡгн); ѣдà ѡбѣты и ма́са стѣла ѡимѣтъ ѡ тебѣ лѣкѣства твоа, илн сїмн и́збѣжїши; <sup>16</sup> Мале́ннѣ благосѣннѣ, краенѣ зрѣкомъ нарече́ гдѣ ѣма твоё, ко гла́сѣ ѡбръзанїа ѣа: разгорѣса ѡгнь въ неѣ, вели́ка искорбь на тебѣ, непотрѣбны бы́ша вѣтви ѣа. <sup>17</sup> И гдѣ сїлз, ѣже насадн тебѣ, глалз ѣсть на тѣ слò за слѣа домѣ и́лева и домѣ и́днна, ѣлнка сотвори́ша себѣ ко прогнѣванїю мене́ када́ще ва́лѣ. <sup>18</sup> Гдѣ, скажн мн, и оуразумѣю: тогда́ вѣдѣхъ начинїа ѣхъ. <sup>19</sup> Ёзъ же, ѣкѡ агнѣа неслобнво ведòмо на заколенїе, не разумѣхъ, ѣкѡ на ма́ помы́слиша помы́слз лѣкѣвнѣ, глаго́люще: прїиднѣте и вложнмъ дрѣво во хлѣбз ѣгѡ и истребнмъ ѣгò ѡ землн жне́щнхъ, и ѣма ѣгѡ да не поманѣтса ктомѣ. <sup>20</sup> Гдѣ савадѣз, сдѣан прѣнѡ, испытѣан сердца́ и оутрѡбы, да вѣждѣ мценїе твоё на нѣхъ, ѣкѡ кз тебѣ ѡкры́хъ ѡправданїе моё. <sup>21</sup> Сегѡ радн сїа глѣтъ гдѣ на мѣжы анадѡдскн ѣщѣщаа дѣшн моёа, глаго́лющаа: да не пррòчествѣдешн ѡ и́менн гдѣнн, ѣще ли же нн, оумрешн въ рѣкѣхъ на́шнхъ. <sup>22</sup> Сегѡ радн сїа глѣтъ гдѣ сїлз: се, ёзъ посѣщѣ на нѣхъ: ѣнѡшн ѣхъ мечёмъ оумрѣтъ, и сынове ѣхъ и дщѣри ѣхъ скончїютса глѣдомъ, <sup>23</sup> и ѡстанка не бѣдетъ ѡ нѣхъ, наведѣ бо слѣа на жне́щщаа во анадѡдѣ въ лѣто посѣценїа ѣхъ.



## Глава 12.

**П**рѣнзъ єси, гдѣ, ꙗко ѿвѣщаю къ тебѣ: оубоже едъбѣ възглаголю къ тебѣ: что, ꙗко пѣть нечестивыхъ спѣется, оубоузѣшася всѣ творѣщїи беззаконїа; <sup>2</sup> Насадѣнъ єси ѣхъ, и оубкоренѣшася, чѣда сотвориша и сотвориша плодъ: блѣнъ єси ты оубрѣхъ ѣхъ, далече же ѿ оубрѣхъ ѣхъ. <sup>3</sup> И ты, гдѣ, раздѣлѣши мѣ, видѣнъ мѣ єси и искдѣнъ єси сердце мое предъ тобою: соверѣнъ ѣхъ ꙗко оубцы на заколенїе и ѿчѣнъ ѣхъ въ день заколенїа ѣхъ. <sup>4</sup> Доколѣ плакатн ѣмать землѣ, и травѣ всѣ сельнаѣ ѣзичнетъ ѿ слобѣ живущихъ на нѣй; Погнѣоша икотн и птѣнцы, ꙗко рекѣша: не оубрѣхъ бѣхъ пѣтїи нашьхъ. <sup>5</sup> Нозѣ твоѣ текѣтъ и разслаблѣютъ тѣ: ꙗко оубгопотѣшиши сѣ коньми; и въ землѣ мїра твоегѣ оубовѣнъ єси, ꙗко сотвориши въ шѣмѣ іорданѣ стѣмъ; <sup>6</sup> Понѣже и братѣа твоѣ и домъ оубца твоегѣ, и сїн ѿвергошася тебѣ и тїи возопїша, созадѣ тебѣ собрѣшася: не вѣрѣнъ ѣмъ, єгда глаголатн бѣдѣтъ тебѣ благаѣ. <sup>7</sup> Устаивухъ домъ мой, устаивухъ достоѣнїе мое, дѣхъ возлюбленнѣю дѣшѣ моею въ рѣкѣ враговъ єхъ: <sup>8</sup> бѣсть мнѣ достоѣнїе мое ꙗко лѣвъ въ дѣбравѣ, даде прѣтѣнѣ мнѣ глѣсѣ скѣн: сѣгѣ радн возненавѣдѣхъ є. <sup>9</sup> Не вертѣпъ ли ѣнннъ достоѣнїе мое мнѣ, илѣ пещѣра ѿкрѣтъ єгѣ; Идѣте, соверѣте всѣ свѣрѣн сельныѣ, и да прѣндѣтъ снѣсти є. <sup>10</sup> Пѣстырїе мнѣ зн растлѣша вїноградъ мой, ѿсквернѣша чѣсть мою, даша чѣсть желѣемѣю моею въ пѣстынню непроходнѣю, <sup>11</sup> положѣша въ потреблѣнїе пѣгѣбѣ: мнѣ радн разорѣнїемъ разорѣна єсть всѣ землѣ, ꙗко ни єдинъ єсть, ѣже размышлѣетъ сердцемъ. <sup>12</sup> Во всѣкѣй пѣть пѣстыннѣ прѣндѣша ѿпѣстошѣющїи, ꙗко мѣчь гдѣнь полѣтъ ѿ краѣ землѣ даже до краѣ єхъ: нѣсть мїра всѣцѣн плѣтн. <sup>13</sup> Постѣасте пшеницѣ, ѣ тернїе пожѣте: достоѣнїа ѣхъ не полѣзна бѣдѣтъ ѣмъ: постыдѣнѣстѣ стыдѣнїемъ ѿ похвалѣнїа вѣшегѣ, ѿ поношенїа предъ гдѣмъ. <sup>14</sup> ꙗко єѣ глѣтъ гдѣ ѿ всѣхъ собрѣдѣхъ лѣкѣвѣхъ, прикасѣющнхѣ наследїю моему, єже раздѣлѣхъ людемъ моимъ илѣ: сѣ, ѣзѣ истѣорнѣнъ ѣхъ ѿ

Земли ѿхъ и домы иудинъ иже въ средѣ ѿхъ: <sup>15</sup> и вѣдетъ, егда исторгнѣхъ ѿхъ, и обративъ и помилю ѿхъ, и велю ѿхъ кождо въ допотопіе свое и кождо въ землю свою: <sup>16</sup> и вѣдетъ, аще оучиши на члвчхъ людѣи моихъ, еже клати именовати моими, живъ гдѣ, якоже на члвчхъ людѣи моихъ клати валоми, и созиждутъ посредѣ людѣи моихъ: <sup>17</sup> аще же не послышавъ, исторгнѣхъ языки оныи исторгнѣемъ и погубленіемъ, рече гдѣ.



## Глава 13.

**С**їа глєтѣ гдѣ ко мнѣ: ндн њ стажн себѣ чрєслєннкѣ льнѡный њ преподѡшн тогѡ на чрєслѣхѣ твоѡхѣ, њ вѣ водѣ да не внесєши тогѡ. <sup>2</sup> њ стажѡхѣ чрєслєннкѣ по словєсѣ гдѣню њ ѡбложнхѣ ѡкрєстѣ чрєслѣ моѡхѣ. <sup>3</sup> њ бѣсть слѡво гдѣне ко мнѣ вторнцєю, рекѣщєє: <sup>4</sup> возмн чрєслєннкѣ, єгѡже стажѡлѣ єн, ѡже єсть ѡкрєстѣ чрєслѣ твоѡхѣ, њ востѡнн њ ндн ко євфратѣ, њ скрѣн тогѡ тѡмѡ во разсѣлннѣ кѡмєннѣ. <sup>5</sup> њ ндѡхѣ њ скрѣхѣ тогѡ во євфратѣ, ѡкоже заповѣда мнѣ гдѣ. <sup>6</sup> њ бѣсть по днєхѣ мнѡзѣхѣ, њ рєчє гдѣ ко мнѣ: востѡнн њ ндн ко євфратѣ, њ возмн ѡтѣдѣ чрєслєннкѣ, єгѡже заповѣдахѣ тєбѣ скрѣтн тѡмѡ. <sup>7</sup> њ ндѡхѣ ко євфратѣ њ раскопѡхѣ, њ взѡхѣ чрєслєннкѣ ѡ мѣста, ндѣже скрѣхѣ єгѡ, њ є, ѡзгнѡлѣ бѣ (чрєслєннкѣ), ѡкѡ нн на чтѡже бѣтн потрєбнѣ ємѣ. <sup>8</sup> њ бѣсть слѡво гдѣне ко мнѣ, рекѣщєє: сїа глєтѣ гдѣ: <sup>9</sup> тѡкѡ согнѣтн сотворѡ гордѣню іѡдннѣ њ гордѣню ієрлѣмлю, мнѡгѡю гордѣню сїѡ людѣн єхѣ стрѡптнѣвѣхѣ, <sup>10</sup> ѡже не хотѡтѣ послѣшатн словєсѣ моѡхѣ, ходѡщнхѣ во стрѡптнѣствѣ сєрдѣа своєгѡ њ шєдшнхѣ єслѣдѣ богѡвѣ чѡжднхѣ, да слѣжатѣ ѡмѣ њ да поклонѡютѣ ѡмѣ: њ бѣдѣтѣ ѡкоже чрєслєннкѣ тѡн, ѡже нн кѣ чємѣ потрєбєнѣ. <sup>11</sup> занє, ѡкоже прндєржнѣтѣ чрєслєннкѣ ко чрєслѡмѣ мѡжа, тѡкѡ прнлѣпнхѣ мнѣ (вєсь) дѡмѣ іѡлєвѣ њ вєсь дѡмѣ іѡдннѣ, рєчє гдѣ: да бѣдѣтѣ мнѣ вѣ людн ѡмєннѣтѣ, њ вѣ хѣлѣ њ вѣ слѡвѣ, њ не послѣшѣшѣ мєнє. <sup>12</sup> њ рєчєши кѣ людємѣ єнмѣ словєсѣ сїа: тѡкѡ рєчє гдѣ бѣтѣ іѡлєвѣ: вєсѡкѣ мѣхѣ ѡспѡлннѣтѣ вїнѡ. њ бѣдѣтѣ, ѡцє рекѣтѣ кѣ тєбѣ: єдѡ вѣдѡцє не ѡвѣємѣ, ѡкѡ вєсѡкѣ мѣхѣ ѡспѡлннѣтѣ вїнѡ; <sup>13</sup> њ рєчєши кѣ нѡмѣ: сїа глєтѣ гдѣ: є, ѡзѣ ѡспѡлнѡ вєсѣхѣ ѡбєнтѡтєлєн зємлн сєдѡ, њ царєн ѡхѣ сѣдѡщнхѣ ѡ колѣна дѡвїдѡвѣ на прєстѡлѣ ѡхѣ, њ свѡцєнннкн њ прѡрѡкн, њ іѡдѣ њ вєсѣхѣ ѡбєнтѡщнхѣ во ієрлѣмѣ пїѡнствѡмѣ, <sup>14</sup> њ расѡчѣ ѡхѣ, мѡжа њ брѡтѣ єгѡ, њ ѡтѣцѣ ѡхѣ њ сѡнѣ ѡхѣ вѣсѣпѣ: не пожелѡю, рєчє гдѣ, не поцѡжѣ, њ не ѡмлѣрдѡєѣ, єже не погѣбѣтн ѡхѣ. <sup>15</sup> слѣшнѣтѣ њ вємєлнѣтѣ, њ не возноєнѣтѣѣ, ѡкѡ гдѣ

гѣлазъ ѣсть. <sup>16</sup> Дадѣте гдѣ бгѣ вѣшѣмъ славу прежде да же не смѣркнуется и прежде да же не прѣткнѣтся нозѣ вѣши ко горамъ тѣмнымъ: и пождетѣ свѣта, и тѣмъ свѣтъ смѣртнаа, и положѣни бѣдѣтъ во мракъ. <sup>17</sup> Ище же не послѣшете, въ тайнѣ восплачѣтся душа вѣша ѿ лица гордыни и плача восплачѣтъ, и иъведѣтъ очи вѣши слезы, ѣкѣ содрѣно ѣсть стадо гдѣе. <sup>18</sup> Рцыте царю и владыкамъ: смиритѣся, сядѣте, ѣкѣ взѣтъ ѿ главы вѣшея вѣнѣцъ славы вѣшея. <sup>19</sup> Грады южнѣи затворѣни сѣтъ, и нѣтъ ѿверзѣнн: преведѣнъ ѣсть вѣсь іуда, совершѣша преселѣнѣе совершѣнное. <sup>20</sup> Воздвѣгни очи твоѣ, іерлѣме, и вѣждь приходящѣя ѿ свѣра: гдѣ стадо даное тебѣ, овцы славы твоѣ; <sup>21</sup> Чтѣ речеши, гдѣ поспѣтѣтъ тѣ; и ты надѣнѣнъ еси иъхъ на тѣ оучѣнѣемъ въ начальство: еда не ѿбѣмѣтъ тѣ бѣдѣзны ѣкѣ женѣ родѣщѣю; <sup>22</sup> Ище же речеши въ сѣрцы твоѣмъ: почтѣо принѣша мнѣ сѣ; за множество беззаконѣя твоѣго ѿкровѣна сѣтъ зѣдѣна твоѣ, да ѿверѣганы бѣдѣтъ стѣпы твоѣ. <sup>23</sup> Ище премѣнитѣ едѣоплащѣннѣ кожу твою, и рысь перѣрѣтъ твоѣ, и въ мѣжете благотворѣти надѣнѣшѣя едѣ. <sup>24</sup> И развѣю иъхъ, ѣкѣ стѣблѣе носѣмое вѣтѣромъ въ пѣстыню. <sup>25</sup> Сѣй жребѣи твоѣ и часть непокорѣства твоѣго на мѣ, глѣтъ гдѣ, ѣкѣ забѣлѣнъ еси мѣ и надѣлѣна на лжѣ: <sup>26</sup> тѣмже и ѣзъ ѿбѣнажѣ бѣдры твоѣ прѣтѣнѣнѣ лица твоѣго, и гѣнѣтъ ерамотѣ твоѣ <sup>27</sup> и прѣлюбодѣнѣство твоѣ, и ржѣнѣе твоѣ и ѿчѣждѣнѣе блѣда твоѣго: на горѣхъ и на сѣлѣхъ вѣдѣхъ мѣрзѣнѣи твоѣ. Горе тебѣ, іерлѣме, ѣкѣ не ѿчѣстѣна еси, послѣдѣла мнѣ. Докѣлѣ ещѣ;



## Глава 14.

**И** бысть слово гдѣ ко іереміи ѡ бездождіи. <sup>2</sup> Рыдала іудеа, и вратѣ еѣ разрѣшишася, и ѡтѣмнишася на земли, и вопль іерліма възиде. <sup>3</sup> И вельмѡжи егѡ послаша мѣньшихъ своихъ къ водѣ: прїидоша на кладѡзи и не ѡвертѡша воды, и ѡнебоша сердца своихъ тѣмъ: постыждѣни сѣтъ и пограмлени, и покрѣша главы свои. <sup>4</sup> И дѣла земли ѡскѣдѣша, ѣкѡ не бѣше дождѣ на землю: постыждѣни сѣтъ земледѣльцы, покрѣша главы свои. <sup>5</sup> И елѣнницы на нѣвѣ родѣша и ѡстаѣнша, ѣкѡ не бѣ травы. <sup>6</sup> Онагрн сташа на каменихъ, браша въ себѣ вѣтрѡ ѣкѡ смѣеѣ, ѡскѣдѣша очи ихъ, ѣкѡ не бѣ травы. <sup>7</sup> Беззакѡнїа наша противѣсташа намъ: гдѣ, сотвори намъ ради имени твоегѡ, ѣкѡ мнози грѣшїи наши предъ тобою, тѣбѣ согрѣшихомъ. <sup>8</sup> Ѳжиданїе илево, гдѣ, спїсїтелю нашъ во время скорби! вскѣю ѣкѡ пришлецъ еси на земли и ѣкѡ пѣтннкъ ѡукланяющься во витѣлице; <sup>9</sup> Еда бѣдешн ѣкоже человекъ спѣи, илї аки мѡжъ не могїи спастї; ты же въ насъ еси, гдѣ, и имя твоѣ призвано бысть на насъ, не забди насъ. <sup>10</sup> Сїѡ глетъ гдѣ людемъ сїмъ: возлюбѣша подвижѣти нѡзѣ свои и не ѡпокѡншася, и бѣ не блгопоисѣши въ нихъ, нѣѣ вспомаиетъ беззакѡнїа ихъ и поѣтїтъ грѣхї ихъ. <sup>11</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: не молиса ѡ людемъ сїхъ во благо: <sup>12</sup> Егда постїтїса бѣдѣтъ, не ѡслышѣ прошенїа ихъ, и аще прїнесѣтъ всесожжѣнїа и жѣртвы, не блговолю въ нихъ: ѣкѡ мечемъ и гладомъ и мѡромъ ѣзъ скончаю ихъ. <sup>13</sup> И рекѡхъ: сынъ гдѣ бже, се, прорѡцы ихъ прорнцїютъ и глаголютъ: не ѡзрїте меча, и гладъ не бѣдетъ вамъ, но истннѣ и мнрѣ дамъ на земли и на мѣстѣ сѣмъ. <sup>14</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: лжиѡ прорѡцы прорнцїютъ во имя моѣ, не послахъ ихъ, ни заповѣдахъ имъ, ни глагола есмь къ нимъ: понеже видѣнїа лжиѡ и гаданїа и волшѣбства и пронзѡбы сердца своего тїи прорнцїютъ вамъ. <sup>15</sup> Сегѡ ради сїѡ глетъ гдѣ ѡ прорѡцѣхъ, иже прорѡчествѣютъ во имя моѣ лѡжнаѡ, и ѣзъ не послахъ ихъ, иже глаголютъ: мечъ и гладъ не бѣдетъ

на землѣ сѣи: смѣртїю людемъ оумрѣтъ и глѣдомъ скончѣются прорѣцы тѣи.  
<sup>16</sup> И людемъ, иже тѣи прорѣчатвѣють, бѣдѣтъ и збѣрженн на пѣтѣхъ іерлѣма ѿ  
лицѣ мечѣ и глѣда, и не бѣдетъ погребѣнн ѣхъ, и жены ѣхъ и сынове ѣхъ и  
дщѣри ѣхъ, и и злїю на нѣхъ слава ѣхъ. <sup>17</sup> И речеши къ нимъ слово сѣе: да  
и збѣдѣтъ очн вѣши слѣзы дѣнь и нощь, и да не престѣнѣтъ, ѣкѡ сотрѣнемъ  
великимъ сотрѣна (дѣва) дщѣрь людемъ моимъ и ѣзвою слово славо. <sup>18</sup> Иже  
и збѣдѣ на поле, и сѣ, заклянн мечемъ: и иже внидѣ во градъ, и сѣ, и стѣавшии  
глѣдомъ: ѣкѡ прорѣкъ и свѣщенникъ ѿидѣша въ землю, ѣже не вѣдѣхѣ.  
<sup>19</sup> Бѣда ѿмѣщѣць ѿверглъ сѣи іудѣ, и ѿ сїона ѿстѣпн дшѣ твоѣ; вскѣю  
поразила сѣи нѣзъ, и нѣсть намъ ищѣленїѣ; ждѣхомъ мѣра, и не бѣхѣ  
благѣ: време оубрачевѣнїѣ, и сѣ, бо азнь. <sup>20</sup> Познѣхомъ, гдѣи, грѣхн нашѣ,  
беззаконїѣ ѿтѣцъ нашихъ, ѣкѡ согрѣшихомъ предѣ твою. <sup>21</sup> Престѣни радн  
имѣне твоегѡ, не погубѣ прѣтѣла славы твоеѣ: воспомани, не разорн завѣта  
твоегѡ иже съ нами. <sup>22</sup> Бѣда сѣтъ во и звалннхъ ѣзычекнхъ, иже дождѣтъ;  
или небеса мѡгутъ дѣти влѣгѣ своѣ; не ты ли сѣи, гдѣи бже нашѣ; и пождѣмъ  
тебѣ, гдѣи, ты бо сотворила сѣи всѣ сїѣ.



## Глава 15.

**И** рече гдѣ ко мнѣ: ѡце стѡнѡтъ мѡѡсеѣ и самѡнѡз предѣ лицѣмъ моимъ, нѣсть дшѡ моѡ кз людемъ сѣмъ: нзрѣни тѣхъ (ѡ лицѡ моегѡ), и да нзѡдѡтъ.  
<sup>2</sup> И вѡдетъ, ѡце рекѡтъ кз тебѣ: кѡмъ нзѡдемъ; и речѣши кз нимъ: сѡ глѣтъ гдѣ: иже ко смѣрти, ко смѣрти: и иже кз мечѡ, кз мечѡ: и иже ко глѡдѡ, ко глѡдѡ: и иже ко плѣненію, ко плѣненію.  
<sup>3</sup> И ѡмщѡ имъ четѣрьми ѡбразы, рече гдѣ: мечъ на заклѣнїе, и пси на растерзанїе, и птѣицы небесѣ и свѣрїе землѣ на пожрѣнїѡ и расхищенїе.  
<sup>4</sup> И предѡмъ ихъ во оутѣшенїе всѣмъ царствамъ земнымъ, рѡди манассѣ сѣна ѣзекїнна царѡ іданна за всѡ, ѡже сотворѣ во іерлѡмѣ.  
<sup>5</sup> Ктѡ оумножерднѣтъ кз тебѣ, іерлѡме; и ктѡ покорѣтъ ѡ тебѣ, илѣ ктѡ поидѣтъ молѣти ѡ мѣрѣ тебѣ;  
<sup>6</sup> Ты ѡстаѡвилъ мѡ ѣси, рече гдѣ, вспѡтъ пошѣлъ ѣси: и прострѡ рѡкѡ моѡ на тѡ и оубїю тѡ, и ктомѡ не пощѡжѡ ихъ  
<sup>7</sup> и расточѡ ихъ расточѣнїемъ во вратѣхъ людѣи моихъ: ѡбездѡдѡша, погубѣша людѣи моихъ слѡбамѣи своимѣи, и не ѡбратѣшасѡ.  
<sup>8</sup> Оумножишасѡ вдовѣицы ихъ пѡче песка морскѡгѡ: навѡдохъ на мѡтерѣ юношы, бѣдностѣ ѡ полднѣи, навѡргохъ на нѡ вnezѡпѡ стѡрахъ и трѣпетъ.  
<sup>9</sup> Празднѡ бѣсть родѣшасѡ іедмѣ, ѡскѡдѣ дшѡ ѣѡ, зѡнде ѣи солнце ѣще средѣ полднѣи, постыждѣна бѣсть и оукорѣна: прочѣи ихъ вѡ мечѡ дѡмъ предѣ врагѣи ихъ, рече гдѣ.  
<sup>10</sup> Горѣ мнѣ, мѡти (моѡ), вѡкѡю мѡ роднѡ ѣси мѡжа прѣтѣльнаго и ѡдѣмаго по всѣи землѣи; не зѡхъ, ниже зѡтъ оу менѣ ктѡ: сѣла моѡ ѡскѡдѣ ѡ кленѡцихъ мѡ, (рече гдѣ).  
<sup>11</sup> Бѡди, вѡко, испрѡвѡлющымъ имъ: ѡце не прѣтекохъ ко тебѣ во вѣмѡ ѡслоблѣнїѡ ихъ и во вѣмѡ скѡрѣи ихъ, во бѡглѡ на врагѡ.  
<sup>12</sup> Вѡдѡ познѡетсѡ желѣзо; и ѡдѣѡнїе мѣдѡно крѣпѡстѣ твѡѡ.  
<sup>13</sup> И сокрѡвнѣица твѡѡ вѡ расхищенїе дѡмъ, нзмѣнѡ за всѡ грѣхѣи твѡѡ, и во всѣхъ предѣлѣхъ твоихъ:  
<sup>14</sup> и порабоцѡ тѡ ѡкрѣстѡ врагѡмъ твоимъ, вѡ землѣи, ѣѡже не вѣси: ѡкѡ ѡгнѣи возжѣсѡ ѡ ѡрѡсти моеѡ, на вѡс горѣти вѡдетъ.  
<sup>15</sup> Ты вѣси, гдѣи, воспѡмѣи мѡ и посѣти мѡ и зѡщитѣи



мѧ ѿ гонѧщихъ мѧ, не въ долготерпѣнїе твоѡе воспрїимї мѧ: вѣждь, ѡкѡ  
прїѧхъ тебѣ рѧди поношенїе ѿ ѿвергѧющихъ словеса твоѧ: <sup>16</sup> скончѧй ѡхъ, ѡ  
вѣдетъ слово твоѡе мнѣ въ радость ѡ во веселїе сѣрдца моего, ѡкѡ призвано  
ѣсть ѡмѧ твоѡе на мнѣ, гдѡ бже силъ. <sup>17</sup> Не сѣдохъ въ сонмѣ ѡхъ ѡгрѧющихъ,  
но боѧхѧ ѿ лица рѧкѡ твоѧ: на ѣдїнѣ сѣдохъ, ѡкѡ горестнѡ исполнїхѧ.  
<sup>18</sup> Вскрю ѡскорблѧющїи мѧ возмогѧютъ на мѧ; ѡзва моѧ твердѧ, ѡкѡ  
ѡсѣблѧхѧ; вѣстѡ мнѣ ѡкѡ вода лжѡва, не ѡмѡщѧ вѣрностнѡ. <sup>19</sup> Сегѡ рѧди  
сїѧ глѧетъ гдѡ: ѡще ѡбратїшнѧ, возстѧвлю тѧ, ѡ предѡ лицѡмъ моїмъ стѧне-  
ши: ѡ ѡще ѡзведѡши честнѡе ѿ недостѡйнаго, ѡкѡ оустѧ моѧ вѣдѡши: ѡ  
ѡбратѧтѧ тѡи къ тебѣ, ѡ ты не ѡбратїшнѧ къ нѡмъ. <sup>20</sup> ѡ дамъ тѧ лю-  
демъ сїмъ ѡкѡ стѣнѡ крепкѡ, мѣданѡ: ѡ порѧтѧютъ на тѧ ѡ не возмогѧтъ  
на тѧ, ѡкѡ ѡзъ съ тобою ѣмь, да сїсѡ тѧ ѡ ѡзѡвлю тѧ, рече гдѡ:  
<sup>21</sup> ѡзѡвлю тѧ ѿ рѧкъ слѡнннхъ ѡ ѡкѡплѡ тѧ ѿ рѧкъ гдѡнїтелей.



## Глава 16.

**И** бысть слово гдѣ ко мнѣ, рекъщее: и ты да не поимеши жены, <sup>2</sup> и не родишь тебе сыновъ, ниже дщерь на мѣстѣ семъ. <sup>3</sup> Иако сѣа глетъ гдѣ ѡ сынѣхъ и дщерехъ, ниже родиши на мѣстѣ семъ, и ѡ матерехъ ихъ, иже родиша ихъ, и ѡ отцѣхъ ихъ родишнихъ а въ землю сѣя: <sup>4</sup> смертию лютою и зомрутъ, не ѡплачутся и не погребутся: во образъ на лица земли вдутъ и мечемъ падутъ и глѡдомъ скончаются, и вдутъ трѣпѣ ихъ во съѣдь птицамъ небеснымъ и съѣдѣмъ земнымъ. <sup>5</sup> Сѣа глетъ гдѣ: да не видиши въ домъ ихъ пирный, ни да ходиши плакати, ниже да рыдѣши ихъ, понеже ѡдѣхъ миръ мой ѡ людѣи ихъ, рече гдѣ, мѣть и цедроты. <sup>6</sup> И оумрутъ велицыи и малѣи въ землю сѣя: не погребутся, ни ѡплачутся, ниже терзаніе ѡ нихъ вдетъ, ниже ѡбріются ради ихъ, <sup>7</sup> и не преломатъ хлѣба во стѣнѣи ихъ ко оутѣшенію надъ мертвымъ, и не дадутъ имъ питѣа чашѣи ко оутѣшенію надъ отцемъ и матерію ихъ. <sup>8</sup> И въ домъ пирный да не видиши съдѣти съ нимъ, ѣже ѣсти и пити. <sup>9</sup> Понеже сѣа глетъ гдѣ силъ, бѣзъ илєвъ: сѣ, азъ ѡнмѣ ѡ мѣста сего во оцю вѣщю и во днѣхъ вѣшнихъ глѣсъ радости и глѣсъ веселїа, глѣсъ женихѣа и глѣсъ невѣсты. <sup>10</sup> И вдетъ, сѣгда возвѣстѣши людемъ симъ всѣа словеса сѣа, и рекътъ къ тебѣ: вскѣю глѣлъ сѣтъ гдѣ на насъ всѣа зла сѣа; кѣа неправда наша; и кѣи грѣхъ нашъ, иже согрѣшихомъ гдѣ бѣдъ нашему; <sup>11</sup> И речеши къ нимъ: понеже ѡстаѣнша мѣа отцы вѣши, глетъ гдѣ, и идоша вѣлѣдъ богѡвъ чуждѣихъ, и послужѣша имъ и поклонѣшася имъ, менѣ же ѡстаѣнша и закона моего не сохраниша: <sup>12</sup> и вы горше дѣлаете, неже отцы вѣши, и сѣ, вы ходите кѣиждо вѣлѣдъ похотей сѣрдца вѣшего лѣкаваго, ѣже не слѣшатъ мене: <sup>13</sup> и изрѣнѣ вѣсъ ѡ землѣ сѣа въ землю, сѣаже не вѣсте вы и отцы вѣши, и послужите тамъ богѡмъ чуждѣимъ дѣнь и нощь, ниже не дадутъ вамъ милости. <sup>14</sup> Сего ради, сѣ, днѣ градъ глетъ гдѣ, и не рекътъ къ томѣ: живъ гдѣ, иже и зведѣ сынѡвъ илєвыхъ ѡ землѣ сѣгъпетскїа: <sup>15</sup> но: живѣтъ

ГДЬ, ѿже ѿзведе сыновъ и҆нлевыхъ ѿ земли северныа и҆ ѿ востѣхъ странъ,  
ѿможе ѿзверженн быша: и҆ возвращѹ и҆хъ въ землю и҆хъ, ю҆же дахъ о҆тцѣмъ  
и҆хъ. <sup>16</sup> Се, азъ послю рыбаи мнѡги, рече гдѣ, и҆ о҆ловѣтъ и҆хъ: и҆ посѣмъ послю  
мнѡги ловцы, и҆ о҆ловѣтъ и҆хъ на вѣщѣи горѣ и҆ на вѣщѣмъ холмѣ и҆ ѿ  
пещеръ каменныхъ. <sup>17</sup> Гдѣ Очи мои на востѣхъ пѣтехъ и҆хъ, не сокровѣни сѣтъ  
ѿ лица моего, и҆ не о҆утѣна сѣтъ беззаконїа и҆хъ ѿ очю моею. <sup>18</sup> И҆ воз-  
дадѣмъ первѣе сѣдѣлаа беззаконїа и҆ грѣхѣ и҆хъ, ѿмнже ѡскверниша землю мою  
въ мертвечїнахъ мѣрзостей своихъ и҆ въ беззаконїихъ своихъ, ѿмнже  
наполниша достоѡнїе мое. <sup>19</sup> Гдѣ, ты крѣпость моя и҆ помощь моя и҆ приеѣ-  
жнице мое во днѣхъ злыхъ: къ тебѣ ѡзбыцы прїидѣтъ ѿ послѣднихъ земли и҆  
рекѣтъ: воистиннѹ лжївыхъ стажѡша о҆тцы наши ѿдоловъ, и҆ нѣсть въ  
нихъ пользы. <sup>20</sup> Бда сотворитѣ себѣ человекъ бѡги, и҆ тїи не сѣтъ бѡзи;  
<sup>21</sup> Сего ради, се, азъ покажѹ и҆мъ во время сїе рѣкѣ мою и҆ знаѣмѹ сотворю  
и҆мъ силѣ мою, и҆ познаютѣ, гдѣ и҆ма мнѣ гдѣ.



## Глава 17.

**П**рѣхъ ѿдннхъ напнсанъ єсть пнеломъ желѣзнымъ на ногти адамантиовѣ, на чертанъ на скрижали сѣрдца нхъ и на розѣхъ олтарей нхъ. <sup>2</sup> ѿгда воспомандѣтъ сынове нхъ олтарн своа и дѣрлвы своа при дрѣвѣ лиственнѣ и на холмѣхъ высокнхъ, <sup>3</sup> ѿ, нагорный (жнтелю)! крѣпость твою и сокровища твоа въ рехищениѣ дамъ, и вышкла твоа, грѣхъ радн твоихъ, ѿже во вѣхъ предѣлѣхъ твоихъ, <sup>4</sup> и ѿстанешиса єдинъ ѿ наслѣдїа твоего, ѿже дѣхъ тебѣ: и сдѣжннхъ тѣ ѿтвори враговъ твоимъ въ землн, ѿже не вѣси: ѿкѡ ѡгнь разжѣглъ єстн въ ѿростн мою, дѣже во вѣкхъ горѣтн бѣдетъ. Сїа глѣтъ гдѣ: <sup>5</sup> проклатъ человекъ, ѿже надѣетсѣ на человека и ѡтверднѣтъ плоть мшцы своеа на немъ, и ѿ гдѣ ѡстѣпнѣтъ сѣрдце єго: <sup>6</sup> и бѣдетъ ѿкѡ днвїа мѣрка въ пѣстыни и не ѡзрнѣтъ, ѿгда прїндѣтъ блага, и ѡбнтнѣтн бѣдетъ въ сѣхотѣ и въ пѣстыни, въ землн слнѣнн и не ѡбнтнѣтн. <sup>7</sup> И блгословенъ человекъ, ѿже надѣетсѣ на гдѣ, и бѣдетъ гдѣ ѡпованїе єго: <sup>8</sup> и бѣдетъ ѿкѡ древо насажденное при водахъ, и во влгѣ пѣстнѣтн коренїе своѣ: не ѡбонѣтсѣ, ѿгда прїндѣтъ знон, и бѣдетъ на немъ стѣблїе зелѣно, и во время бездождїа не ѡстращнѣтсѣ и не престанѣтъ творнѣтн плодѣ. <sup>9</sup> Глѣбокѡ сѣрдце (человекѣ) пѣче вѣхъ, и человекъ єсть, и ктѡ познѣтъ єго; <sup>10</sup> ѿзъ гдѣ испнѣтн сѣрдца и искдшїа ѡтнрѣбы, ѿже воздѣтн комѣждѡ по пѣтн єго и по плодѡмъ нзѡбнрѣченїн єго. <sup>11</sup> Возгласн рѣвъ, собрѣ, нхже не родн, творан богѣтсѣтѡ своѣ не єз сдѡмъ: въ преполовенїн днн своихъ ѡстанѣтн є и на послѣдокъ свон бѣдетъ бездменъ. <sup>12</sup> Прѣтолъ слѣвы возвышенъ ѿ начала, мѣтн то стѣнн нашѣа. <sup>13</sup> Члннїе ннлево, гдн! всн ѡстѣвлѣющн тѣ да постѣдѣтсѣ, ѡстѣплѣющн (ѿ тебѣ) на землн да напншѣтсѣ, ѿкѡ ѡстаннша нсточннкъ жнвнхъ водъ, гдѣ. <sup>14</sup> Нсцѣлн ма, гдн, и нсцѣлѣю: спсн ма, и спнхъ бѣдѣ, ѿкѡ хвала моа тѣ єстн. <sup>15</sup> Сѣ, тн глаболѣтъ ко мнѣ: гдѣ єсть слѡво гднѣ; да прїндѣтъ. <sup>16</sup> ѿзъ же не ѡтнрднхсѣ, тебѣ (плѣстырю) послѣдѣнн, и днѣ человекѣа

НЕ ПОЖЕЛА́ХЪ: ТЫ̀ ВѢЕН НѢХОДА́ЦАА ѿ ОУСТѢНЪ МОИ́ХЪ, ПРЕДЪ ЛИЦѢМЪ ТВОИ́МЪ  
ЕДТЬ: <sup>17</sup> НЕ БЪДИ МНѢ ВО ѿЧУЖДѢНІЕ, ОУПОВА́НІЕ МОЕ ТЫ̀ ВЪ ДЕНЬ ЛЮТЪ. <sup>18</sup> ДА ПОС-  
ТЫДА́ТЦА ГОНА́ЩІИ МА, А́ЗЪ ЖЕ ДА НЕ ПОСТЫЖА́ДЦА: ДА ОУСТРАША́ТЦА ТІИ, А́ЗЪ  
ЖЕ ДА НЕ ОУСТРАШУ́ЦА: НАВЕДѢ НА НИ́ХЪ ДЕНЬ ѿСЛОБЛѢНІА, ЕДГДѢБЫМЪ СОКРѢШѢНІЕМЪ  
СОТРНѢ И́ХЪ. <sup>19</sup> СІА ГЛѢТЪ ГДЬ КО МНѢ: ИДѢ И СТАНИ ВО ВРАТѢ́ХЪ СЫНѠВЪ ЛЮДИ́  
ТВОИ́ХЪ, ИМНИЖЕ ВХОДА́ТЪ ЦА́РІЕ ИДАННЫ И НѢХОДА́ТЪ, И ВО ВСѢ́ХЪ ВРАТѢ́ХЪ  
ІЕ́РЛІ́МСКИХЪ И РЕЧѢШИ КЪ НИ́МЪ: <sup>20</sup> СЛЫШИТЕ СЛѠВО ГДНЕ, ЦА́РІЕ ИДАННЫ И ВСА́ ИДЕА  
И ВЕСЬ ІЕ́РЛІ́МЪ, ВХОДА́ЩІИ ВО ВРАТѢ́ СІА. <sup>21</sup> СІА ГЛѢТЪ ГДЬ: СОХРАНИ́ТЕ ДУ́ШЫ  
ВА́ША И НЕ НОСИ́ТЕ БРЕМѢНЪ ВЪ ДЕНЬ СДѢВО́ТЪ, И НЕ НѢХОДИ́ТЕ ВРАТѢ́ ІЕ́РЛІ́МА, <sup>22</sup> И  
НЕ И́ЗНОСИ́ТЕ БРЕМѢНЪ И́З ДОМУ́ВЪ ВА́ШИХЪ ВЪ ДЕНЬ СДѢВО́ТНЫЙ, И ВСА́КАГѠ ДѢЛА  
НЕ ТВОРИ́ТЕ: ѿСВАТІ́ТЕ ДЕНЬ СДѢВО́ТНЫЙ, ІА́КОЖЕ ЗАПОВѢ́ДАХЪ ѠТЦѢ́МЪ ВА́-  
ШЫМЪ: <sup>23</sup> И НЕ ОУСЛЫ́ШАША, НИ ПРИКЛОНИ́ША ОУ́ХА СВОЕГѠ, НО ѿЖЕСТОЧИ́ША БЫИ  
СВОА́ ПА́ЧЕ ѠТЦѢ́ЦЪ СВОИ́ХЪ, ДА НЕ ОУСЛЫ́ШАТЪ МА́ И ДА НЕ ПРИ́ИМУ́ТЪ НАКАЗА́НІА.  
<sup>24</sup> И БЪДЕТЪ, А́ЩЕ ПОСЛА́ШАЕТЕ МЕНѢ, ГЛѢТЪ ГДЬ, Е́ЖЕ НЕ ВНОСИ́ТИ БРЕМѢНЪ ВО  
ВРАТѢ́ ГРА́ДА СЕГѠ ВЪ ДЕНЬ СДѢВО́ТНЫЙ, И СВАТІ́ТИ ДЕНЬ СДѢВО́ТНЫЙ, НЕ ТВОРИ́ТИ  
КО́НЬ ВСА́КАГѠ ДѢЛА, <sup>25</sup> И ВНИ́ДУ́ТЪ ВО ВРАТѢ́ ГРА́ДА СЕГѠ ЦА́РІЕ И НАЧІА́ЛЬНИЦЫ,  
СѢДА́ЩІИ НА ПРЕСТО́ЛѢ ДАВІ́ДОВѢ И ВОСХОДА́ЩІИ НА КОЛЕСНИ́ЦАХЪ И КО́НЕХЪ СВОИ́ХЪ,  
ТІИ И НАЧІА́ЛЬНИЦЫ И́ХЪ, МѠЖІЕ ИДАННЫ И ѿБЕНТА́ТЕЛІЕ ІЕ́РЛІ́МА: И ѿБЕНТА́ТИ  
БЪДУ́ТЪ ВО ГРА́ДѢ СѢМЪ ВО ВѢ́КН: <sup>26</sup> И ПРИ́ИДУ́ТЪ ѿ ГРА́ДѠВЪ ИДАННЫХЪ И ѿ  
ѿКРЕ́СЧНЫХЪ ІЕ́РЛІ́МА, И ѿ ЗЕМЛѢ́ ВЕНІА́МИНИ И ѿ ПО́ЛЬНЫХЪ, И ѿ ГО́РНИХЪ И ѿ  
Ю́ГА, НОСА́ЩЕ ВСЕОЖЖѢ́НІА И ЖЕ́РТВЪ, И ДУ́МИАМЪ И МАНА́ \* И ЛІ́ВАНЪ, НОСА́ЩЕ  
ХВАЛѢ́ ВЪ ДО́МЪ ГДЕНЬ. <sup>27</sup> И БЪДЕТЪ, А́ЩЕ НЕ ПОСЛА́ШАЕТЕ МЕНѢ Е́ЖЕ СВАТІ́ТИ ДЕНЬ  
СДѢВО́ТНЫЙ И НЕ НОСИ́ТИ БРЕМѢНЪ, НИЖѢ́ ВХОДИ́ТИ ВРАТѢ́МИ ІЕ́РЛІ́МА ВЪ ДЕНЬ  
СДѢВО́ТНЫЙ, ТО́ ЗАЖГѢ́ О́ГНЬ ВО ВРАТѢ́ХЪ СЕГѠ, И ПОЖРЕ́ТЪ ДО́МЫ ІЕ́РЛІ́МЛИ И НЕ  
ОУ́ГАСНЕ́ТЪ.

---

\* А́РЪ



## Глава 18.

Слово, еже бысть ко іереміи ѿ гда, рекуще: <sup>2</sup> востани и снди в домъ  
сидельничъ, и тамъ оубышиши словеса моа. <sup>3</sup> И сндохъ в домъ сидель-  
ничъ, и се, тои твораше дело на каменехъ. <sup>4</sup> И развеса соудъ, егоже тои  
твораше ѿ глины рдкма своима: и пакн тои сотвори изъ негъ иный соудъ,  
іакоже оубога во очю егъ творити. <sup>5</sup> И бысть слово гдне ко мнѣ, рекуще:  
<sup>6</sup> еда, іакоже сидельникъ сей, не возмогъ сотворити вазъ, доме іилевъ; рече  
гда: се, іакоже брение в рдк сидельника, такъ въ ете, доме іилевъ, в  
рдк мою: <sup>7</sup> наконецъ возгю на іазыкъ и на царство, да искорени ихъ и  
разори и расточъ а: <sup>8</sup> и аще обратитца іазыкъ тои ѿ вѣхъ лкавствъ  
своихъ, то раскаяса ѿ шлобленихъ, іаже помыслихъ сотворити имъ: <sup>9</sup> и  
наконецъ рекъ на іазыкъ и царство, да возсозиждъ и наладъ а, <sup>10</sup> и аще  
сотворатъ лкава предъ очима моима, еже не послшат глагола моего, то  
раскаяса ѿ благихъ, іаже глахъ сотворити имъ. <sup>11</sup> И ннѣ рцы ко мжезмъ  
иданнымъ и шнтелсмъ іерліма, рекіи: сѣ рече гда: се, азъ творю на вазъ  
слаа и мышлю на вазъ оумышленіе: да обратитца оубо кійждо ѿ пдти  
своегъ лкавагъ, и исправите пдти ваша и оумышленія ваша. <sup>12</sup> И рекоша:  
оукрепимса, ибо по развращеніемъ нашими поидемъ, и кійждо оубога  
сердца своего лкавагъ сотворимъ. <sup>13</sup> Сегъ ради сѣ глетъ гда: вопрошите ннѣ  
іазыковъ, кто слыша шцеваа страшнаа, іаже сотвори шла дѣла іилева;  
<sup>14</sup> еда оидѣютъ ѿ камене соцы, или шегъ ѿ ливана; еда оуклонитца вода  
шльнъ вѣтромъ носімаа; <sup>15</sup> понеже забыша мене людіе мои все жрще, и  
изнемогутъ на пдтѣхъ своихъ и на стезахъ вѣчныхъ, еже взити на стези  
не имщыа пдти на хоженіе, <sup>16</sup> еже положити землю свою в запустѣніе и  
во звзданіе вѣчное: всаъкъ, иже прѣдетъ по ней, почднитца и похвалетъ  
главою своею: <sup>17</sup> іакоже вѣтръ палачъ разсѣю ихъ предъ враги ихъ, хребетъ, а не  
лице покажъ имъ в день погбелн ихъ. <sup>18</sup> И рекоша: прѣидите и оумыслимъ на

іеремію совѣтъ, ꙗко не погѣнетъ законъ ѿ евацѣнника, ни совѣтъ ѿ премудраго, ни слово ѿ пророка: прїидѣте ѡ порази́мъ ѣго ѡзѣкомъ, ѡ не вѣнемъ вѣемъ словесѣмъ ѣго. <sup>19</sup> Вонми, гдѣи, мнѣ ѡ оубѣиши глѣзѣ ѡправданїа моего. <sup>20</sup> Еда воздаю́те слава за блага; ꙗкѡ глаголаша словеса на душѣ мою ѡ мѣнѣтельство свое скрѣпша ми. Помани ето́вшаго мѣ предъ тобою, еже глаголати за нѣхъ блага, да ѡвращѣ гнѣвъ твоѡ ѿ нѣхъ. <sup>21</sup> Сего ради даждь сыны нѣхъ въ глѣзѣ ѡ соверѣнѣ нѣхъ въ рѣцѣ меча: да бѣдѣтъ жѣны нѣхъ безчлѣны ѡ вдовы, ѡ мѣжѣ нѣхъ да бѣдѣтъ оубѣеннѣ смѣртїю, ѡ юнѡши нѣхъ да падѣтъ мечемъ на рѣцѣ: <sup>22</sup> да бѣдетъ вѡпль въ домѣхъ нѣхъ: наведѣнѣ на нѣхъ разбѡйникѣи вnezáпѣ, понѣже совѣща́ша слово, да ѡмѣтъ мѣ, ѡ сѣчѣи скрѣпша на мѣ. <sup>23</sup> Ты же, гдѣи, вѣси вѣсь совѣтъ нѣхъ на мѣ въ смѣртѣ: да не ѡчѣпшии беззакѡнїа нѣхъ ѡ грѣхѡвъ нѣхъ ѿ лица твоего да не ѡзгладѣши: да бѣдетъ вѡлѣзнь нѣхъ предъ тобою, ѡ во время ѡроути твоеѣи сотворѣи ѡмъ.





ѡбѣтѣмъ ѡубо, да поустѣблю градъ твой ѡакъ падающь. <sup>13</sup> И вѣдѣтъ дѡмы  
іерліма и дѡмы царей іуданскихъ, ѡакже мѣсто падающее, ѡ нечестотѣхъ своихъ  
во вѣхъ домѣхъ, въ нѣхже жрѣхъ на кровѣхъ своихъ всемъ вѡннствѣ  
небесномъ и приношѣхъ возліаніѡ божіемъ чуждѣмъ. <sup>14</sup> И пріиде іереміѡ ѡ  
(мѣста) паденіѡ, ѡможе поила ѡубо гдѣ прѡрочеествовати, и стѡ во дворѣ  
дѡмъ гдѣ и рече ко вѣмъ людемъ: <sup>15</sup> сѡ глетѣ гдѣ сѡхъ, бѣхъ іудевъ: сѣ, ѡхъ  
наведѣ на градъ сѣи и на вѣхъ грады ѡубо и на вѣхъ сѣла ѡубо вѣхъ сѡхъ, ѡже  
гдѣхъ сѣмъ нѡхъ: ѡакъ ѡжегѣочіша вѣи вѡхъ, сѣже не слышатѣ заповѣдѣи  
моихъ.



## Глава 20.

**И** оубо слыша пасхоръ сынъ еммеровъ свещенникъ, ѿже поставленъ бѣ начальникъ въ домъ гдѣни, іеремію пророцествующа словеса сѣа: <sup>2</sup> и оудари пасхоръ іеремію пророка и вверже его въ клѣдъ, ѿже бѣ во вратѣхъ вениаминихъ вышнихъ въ домъ гдѣни. <sup>3</sup> Бывшъ же оутрѣ, изведе пасхоръ іеремію ѿ клѣды. И рече къ немъ іереміа: не пасхоръ нарече (гдѣ) ѿма твоѣ, но преселникъ ѿ всюдѣ. <sup>4</sup> Понеже сѣа глетъ гдѣ: се, азъ дамъ тѣ въ преселеніе и вѣхъ дровѣвъ твоихъ: и падутъ мечемъ врагъ твоихъ, и очи твои оузратъ, и тебе и всего іудѣ дамъ въ рѣкѣ царѣ вавлонска, и преведутъ ихъ въ вавлонъ и побіютъ ихъ мечемъ. <sup>5</sup> И дамъ всю сілѣ града сего и всѣмъ тѣмъ егѣ и всѣмъ сокровищамъ царѣ іуданна дамъ въ рѣкѣ враговъ егѣ, и расхитятъ ихъ и возмдутъ и вѣведутъ въ вавлонъ. <sup>6</sup> Ты же, пасхоръ, и вси ѿбщателіе домъ твоегѣ, ѿидете во плененіе, и въ вавлонъ прійдеши и тамъ оумреши, тамъ же и погребешиса ты и вси дровѣи твои, ѿмже пророчествовалъ еси лжѣ. <sup>7</sup> Прельстилъ ма еси, гдѣ, и прельщенъ есмь, крепчайшій менѣ еси и превозмогалъ еси: быхъ въ посмѣхъ весь день, вси рѣгутъ мнѣ. <sup>8</sup> Понеже горькимъ словомъ моимъ посмѣюса, ѿверженіе и еднѣность наведѣ, ѿкъ бысть въ поношеніе мнѣ слово гдѣне и въ посмѣхъ весь день. <sup>9</sup> И рекѣхъ: не вспоманѣ ѿ мене гдѣна, ниже возглаголю ктому во ѿма егѣ. И бысть въ сердца моимъ ѿкъ ѿгнь горѣщъ, палѣщъ въ костѣхъ моихъ, и раслабѣхъ ѿвсюдѣ, и не могѣ носити: <sup>10</sup> слышавъ бо догадѣльства многихъ собравшихъ се ѿкрестъ: нападѣте, нападѣмъ на ны, вси мужіе дровѣи егѣ: наблюдайте помышленіе егѣ, ѿще (какъ) прельститъ, и преожемъ на ны и сотворимъ ѿмщеніе наше ему. <sup>11</sup> Гдѣ же со мною естъ ѿкъ борецъ крепкій: сего ради погнаша и оуразумѣти не могли: постыдѣшася егѣ, ѿкъ не разумѣша безчестіа своегѣ, еже во вѣкъ не забвено едетъ. <sup>12</sup> И ты, гдѣ сілѣ, и идшаѣи прѣнаѣ, вѣдаѣи оутрѣбы и сердца, (молютиса) да вѣждѣ мщеніе

твое на нѣхъ, тебе бо ѿкрыхъ прѣ мое. <sup>13</sup> Пойте гдѣ, хвалите гдѣ, ѿкъ  
нзбави дшѣ ѡубогагѡ ѡ рѣкѣ лѣкѣвѣхъ. <sup>14</sup> Проклатъ дѣнь, вѣньже родѣхъ:  
дѣнь, вѣньже породѣ ма мѣти моѣ, да не бѣдетъ благословѣнъ. <sup>15</sup> Проклатъ  
мѣжъ, ѿже возвѣстѣ ѡтцѣ моѣмѣ, рекѣ: родѣа тебе ѡтрокѣ мѣжекѣ, и  
ѿкъ радостѣю возвеселѣ егѡ. <sup>16</sup> Да бѣдетъ челоѣкѣ тѡй ѿкоже гдѣ, ѿже  
превратѣ гдѣ ѿростѣю и не раскѣа: да слышитъ вѡплъ зѣтра и рыдѣнѣ во  
врѣма полдѣнное: <sup>17</sup> ѿкъ не ѡбѣа менѣ въ ложенахъ мѣтере, и бѣла бѣ  
мнѣ мѣти моѣ грѣбъ мѡй и ложена зачѣта вѣчнагѡ. <sup>18</sup> Вскѣю нзѣдѡхъ нз  
ложенъ, да вѣждѣ трѣды и бѡлѣзни, и скончѣа въ постыдѣнѣи днѣ моѣ;



## Глава 21.

**С**лѡво, ѣже бысть ѿ гдѣа ко іереміи, егда поела къ немѹ царь седекіа пасхѹра сына мелхіина и софонію сына валаіева, священника, глагола: <sup>2</sup> вопроши ѡ насъ гдѣа, ѡакъ навѹходоносоръ царь вавѹлонскій востѣ на насъ: сотворитъ ли гдѣ съ нами по всѣмъ чдеиэмъ своимъ, и ѡидетъ ѿ насъ; <sup>3</sup> И рече іереміа къ нимъ: такъ рцыте седекіи: сѣа глетъ гдѣ етъ инлеви: <sup>4</sup> се, азъ ѡбращаю ордѣиѣ браниа, ѡже етъ въ рѣкѣхъ вашихъ, и мнже вы ѡполчаетеа на царѣ вавѹлонска и халдѣйска, иже ѡбстоѡтъ васъ ѡкрестъ вѣи стѣнъ: и соберѹ тѣа поредѣ града сегѡ, <sup>5</sup> и побориѹ азъ по васъ рѣкою протѣртою и мышцею крѣпкою съ яростію и гнѣвомъ великимъ, <sup>6</sup> и побію всѣхъ ѡбитающихъ во градѣ семъ, человеки и скоты, гдѣнтельствомъ великимъ, и измрѹтъ. <sup>7</sup> И по сиъхъ, такъ глетъ гдѣ, дамъ седекію царѣ іданна и раби егѡ, и люди егѡ и ѡставьшыаа во градѣ семъ ѿ гдѣнтельства и глада и меча, въ рѣкѹ навѹходоносора царѣ вавѹлонска и въ рѣкѹ враговъ ихъ и въ рѣкѹ ищущихъ души ихъ, и побіетъ ихъ остриемъ меча: и не поцлажѹ ихъ, нже млчнви едѹ имъ. <sup>8</sup> И къ людямъ сиимъ речеши: сѣа глетъ гдѣ: се, азъ дамъ предъ вами пѣть живота и пѣть смѣрти: <sup>9</sup> иже ѡбитаютъ во градѣ семъ, оумретъ мечемъ и гладомъ и гдѣнтельствомъ, а иходяи, иже приѣжйтъ ко халдеемъ ѡбстоѡщимъ васъ, живъ едетъ, и едетъ душа егѡ въ плѣнъ, и живъ едетъ. <sup>10</sup> Оутвердиъхъ бо лице моѣ на градъ сѣи во слава, а не во благо, рече гдѣ: въ рѣки царѣ вавѹлонска предастѣа, и сожжетъ егѡ огнемъ. <sup>11</sup> Дѡме царѣ іданна, слышите слѡво гдѣне: <sup>12</sup> дѡме давидовъ, сѣа глетъ гдѣ: едѣте завтра едѣ и исправите, и извавите силою оугнетѣнаго ѿ рѣки ѡбитающаго и, да не зажжетѣа ѡакъ огонь яростъ моѣ и возгоритѣа, и не едетъ оугашающаго, ради лѣкавиъхъ оумышленій вашихъ. <sup>13</sup> Се, азъ къ тебѣ ѡбитающемѹ во крѣпцѣ и польнѣ оудѡли, рече гдѣ, иже глаголете: ктѡ побіетъ насъ; или ктѡ внидетъ въ дѡмы

наша; <sup>14</sup> И поѣщѣ на вѣх по лѣкѣвымъ начинаніемъ вѣшымъ, рече гдѣ, и  
возжѣ Огнь въ лѣстѣ ѣгѣ, и полѣтъ вѣдѣ, ꙗже ѡкрестѣ ѣгѣ.







## Глава 23.

**Г**оре пастыремъ, ѿже поубеаютьъ и расчюаютъ овецъ паствы моеа, рече гдѣ.  
2 Сего ради еи рече гдѣ егъ иилевъ къ пастырымъ людѣи моимъ: вы расчюили естѣ овецъ моа, и ѿвергостѣ а, и не посѣтѣте ихъ, се, азъ посѣщу на васъ по лѣкавствѣ оумышленѣи вашихъ, рече гдѣ: 3 и азъ совершу ѿстанки стада моего ѿ всѣхъ земель, въ нѣже ѿвергохъ ихъ чамъ, и возвращу ихъ къ еленѣемъ ихъ, и возрастутъ и оумножатся. 4 И возставлю надъ ними пастыри, и оупасутъ ихъ, и не оубоатся котомъ, ниже оужаенутся, и ни едины погубенутъ ѿ числа, рече гдѣ. 5 Се, днѣ градутъ, глетъ гдѣ, и возставлю давидъ востокъ прѣный, и црѣтвовать едетъ црѣ и премѣръ едетъ и сотворитъ едъ и правдъ на земли: 6 во днѣхъ егъ спасѣтъ иуда, и иилъ преведетъ въ надежду, и се има емъ, иже нарекутъ егъ: гдѣ прѣнъ нашъ. 7 Сего ради, се, днѣ градутъ, рече гдѣ, и не рекутъ котомъ: живѣтъ гдѣ, иже ѿведе сыны илѣвы ѿ земли егѣпцескѣа: 8 но: живѣтъ гдѣ, иже ѿведе и преведе ема домъ илеа ѿ земли сѣверки и ѿ всѣхъ земель, въ нѣже ѿверже ихъ чамъ, и ѿбѣтати имутъ въ землю своѣю. 9 Ѿ пророцѣхъ сотрено естъ ердце моѣ во мнѣ, вострепеташа вса къотѣи моа, быхъ ѣакъ мжъ пѣанъ и ѣакъ человекъ, егже ѿдолѣ вѣно, ѿ лица гдѣа и ѿ лица елголѣпѣа славы егъ. 10 ѣакъ прелюбодѣаньми исполнена естъ земля, ѣакъ ѿ лица ихъ плакала земля, и зхоща пажити пѣстѣнныа: и вѣсть течѣнѣ ихъ лѣкѣо, и крѣпость ихъ чѣкоже. 11 Понѣже пророкъ и свѣщенникъ ѿсквернишася, и въ домъ моему ѿбѣтгохъ лѣкавство ихъ, рече гдѣ: 12 тогъ ради пѣтъ ихъ едетъ имъ ползокъ во тѣмѣ, и поткнутся и падутъ въ немъ: наведъ бо на нихъ зла въ лѣто посѣченѣа ихъ, рече гдѣ. 13 И во пророцѣхъ самарѣискихъ видѣхъ беззаконѣа: пророчествовахъ чрезъ ваала и прельцахъ людѣи моа иилъ. 14 И во пророцѣхъ иерлѣмскихъ видѣхъ оужаенѣа, прелюбодѣиствующихъ и ходѣиныхъ во лжѣ и скрѣпѣющихъ рѣки строптивымъ, да не ѿвратѣтъ кѣждо ѿ пѣти



своегѡ лѡкавагѡ: быша мнѣ въ ѡчи содомъ, и ѡбитающіи въ немъ ѡко гоморрѡ. <sup>15</sup> Сегѡ рѡди такъ рече гдѣ силъ ко пророкомъ: се, азъ напишю и хъ пелѣнемъ и напою и хъ желчю, ѡ пророкъ въ іерлѣмскѣхъ и зыде ѡскверненіе на всю зѣмлю. <sup>16</sup> Сгдѣ глетъ гдѣ силъ: не сдѣшайте словесъ пророкъ, иже пророчествуютъ вамъ и прельщаютъ васъ: видѣніе ѡ сердца своего глаголютъ, а не ѡ оутъ гдѣнхъ. <sup>17</sup> Глаголютъ ѡвергающимъ мѡ: гдѣ гдѣ, мнѣхъ едетъ вамъ: и вѣмъ, иже ходятъ въ похотехъ своихъ, и вѣкомъ, ходящемъ въ стротнѣствѣ сердца своего, рекоша: не прѣидетъ на васъ сдѣла. <sup>18</sup> Кто во бысть въ свѣтѣ гдѣни, и видѣ и слыша словеса сгѡ; кто внѣтъ слово сгѡ и слыша; <sup>19</sup> Се, едра ѡ гдѣ и ѡротъ и ходитъ въ сотрашеніе, оутремѣшнѣ прѣидетъ на нечестнѣвы. <sup>20</sup> И котомъ не возвратитѣ ѡротъ гдѣн, дондеже сотворитъ се и дондеже совершитъ помысленіе сердца своего. Въ послѣднѣи днѣ оуразумѣете свѣтъ сгѡ. <sup>21</sup> Не посылахъ пророки, а ѡнѣ теахъ: не глахъ къ нимъ, и тѣи пророчествовахъ. <sup>22</sup> И аще бы стѣли въ свѣтѣ моѣмъ, слышана сотворили бы словеса моѣ и ѡвратили бы люди мои ѡ пѣти и хъ лѡкавагѡ и ѡ начинаніи и хъ лѡкавыхъ. <sup>23</sup> Бгѣ прелнжѡнѣ азъ сѣмъ, глетъ гдѣ, а не бгѣ и здалѣча \*. <sup>24</sup> Ище оутанѣтъ кто въ сокровенныхъ, и азъ не оузрю ли сгѡ; рече гдѣ. Едѣ небо и зѣмлю не азъ наполнѣю; рече гдѣ. <sup>25</sup> Слышахъ, иже глаголютъ пророцы, пророчествующе во ѡмѡ моѣ лжѣ и глаголюще: видѣхъ сонъ, (видѣхъ сонъ). <sup>26</sup> Докѡлѣ едетъ въ сердца пророкъ прорнцѡущихъ лжѣ и пророчествующихъ льщеніѡмъ сердца своего, <sup>27</sup> мыслѡщихъ, да забвенъ едетъ законъ мой въ сонихъ и хъ, иже вѣщаютъ кѣждо искреннемъ своемъ, ѡкоже забыша ѡтцы и хъ ѡмѡ моѣ рѡди ваала; <sup>28</sup> Пророкъ, иже ѡматъ сновидѣніе, да вѣщаетъ сновидѣніе свое, а иже ѡматъ слово моѣ, да глаголетъ слово моѣ во ѡтнѣ. Что плѣвы ко пшеницѣ; такъ слово моѣ, рече гдѣ. <sup>29</sup> Едѣ словеса моѣ не сѣтъ ѡкоже ѡгнь горѡщъ, рече гдѣ, и ѡко млѣтъ сотрѣющъ камень; <sup>30</sup> Сегѡ рѡди, се, азъ ко пророкомъ, рече гдѣ, иже крадѣтъ словеса моѣ кѣждо ѡ искреннемъ своего. <sup>31</sup> Се, азъ на пророки, глетъ гдѣ, и зноащѣмъ пророчествѣмъ ѡзыкомъ и дрѣмлющѣмъ дрѣманіе свое. <sup>32</sup> Се, азъ на пророки, прорнцѡущѣмъ сонѣ лжѣво, рече гдѣ, и прѡвѣщѡша тѣ, и прельстѣша люди моѣ во лжѣхъ своихъ и во прелестехъ своихъ, азъ же не

\* Евр.: едѣ бгѣ блнзѣ сѣпѣи азъ сѣмъ, рече гдѣ, а не бгѣ и здалѣча;

послѣхъ ѿхъ, ни заповѣдахъ ѿмъ, и пользою не оупользуютъ людии сиихъ, (рече гдѣ). <sup>33</sup> И ѿще вопрошатъ людѣе сїи, и ли пророкъ, и ли свѣщенникъ, рекъше: кое (ѣсть) бремя гдѣне; и речеши къ нимъ: вы естѣ бремя, и повѣргѣте вѣсы, рече гдѣ. <sup>34</sup> И пророкъ, и свѣщенникъ, и людѣе, иже рекъше: бремя гдѣне, постыцѣ мѣстїю на мужа того и на домъ егѡ. <sup>35</sup> Сїце рцѣте кїиждо ко искреннему и ко братѣ своему: что ѡвѣща гдѣ; и что гла гдѣ; <sup>36</sup> И бремя гдѣне не поманѣтъ ктому, ибо бремя едетъ комждо слово егѡ: и превратїте слова ега живаго, гдѣа сїаз, ега нашего. <sup>37</sup> Сїа рцѣ ко пророкъ: что ѡвѣща тебѣ гдѣ; и что гла гдѣ; <sup>38</sup> ѿще же речѣте: бремя гдѣне: сегѡ ради такъ рече гдѣ: понѣже рекли естѣ глаголю сїи бремя гдѣне, и послѣхъ къ вамъ, рекїи: не глаголюте бремя гдѣне: <sup>39</sup> сегѡ ради, се, ѿзъ возмѣ и повѣргѣте вѣсы и грады, егѡже дахъ вамъ и оутцѣмъ вашимъ, ѡ лица моего, <sup>40</sup> и дамы вѣсы въ поношенїе вѣчное и въ срамѡту вѣчнѡю, иже никогдѣ забвенїемъ загладїте.



## Глава 24.

**П**оказа мнѣ гдѣ, и е, двѣ кошницы пълны смѣквѣи поставлены предъ храмомъ гднмъ, повнегда преведѣ на вѣходоносоръ царь вавлѣонскій іехоніу сына іоакімова, царя іуданна, и начальниковъ егѡ и хѣдожниковъ, и оузниковъ и богатыхъ ѡ іерлѣма, и преведѣ ихъ въ вавлѣонъ. <sup>2</sup> Кошница едина смѣквѣи добрыхъ еѣлѡ, ѣкѡ ѡбычай смѣквѣи быти первыхъ временъ, и кошница дрѣгѣа смѣквѣи слыхъ еѣлѡ, иже ѣсти не возможно за хѣдость ихъ. <sup>3</sup> И рече гдѣ ко мнѣ: что ты видѣши, іереміе; И рече: смѣквѣи, смѣквѣи двѣриа, двѣри еѣлѡ: и слѣа, слѣи еѣлѡ, иже ѣсти не возможно за хѣдость ихъ. <sup>4</sup> И бысть слово гднѣ ко мнѣ, рече: <sup>5</sup> еѣа глетъ гдѣ еѣа илеа: ѣкоже смѣквѣи еѣа елѣи, такѡ познаю преселеныхъ іудеа, иже полахъ ѡ мѣста егѡ въ землю халдѣискѣ во елѣа: <sup>6</sup> и оутвержѣ очн моѣ на нихъ во елѣа и преведѣ ихъ пакн въ землю еѣа во елѣа: и возрождѣ ихъ и не разорѣ, и наслаждѣ ихъ и не исторгнѣ: <sup>7</sup> и дамъ имъ ердце, да оубѣдѣа мѣа, ѣкѡ азъ есмь гдѣ, и едѣа мнѣ въ людн, и азъ едѣа имъ въ еѣа: понеже ѡбратѣа ко мнѣ всѣмъ ердцемъ своиа. <sup>8</sup> И ѣкоже смѣквѣи слѣа, иже ѣсти не возможно за хѣдость ихъ, еѣа рече гдѣ, такѡ предѣамъ седекіу царя іуданна и начальникн егѡ и ѡстѣнокъ ѡ іерлѣма, иже ѡстѣа во градѣ еѣмъ и иже ѡбѣаюа въ землѣ егѣпетскѣи, <sup>9</sup> и дамъ ихъ въ расточѣнѣ и ѡслобленѣ всѣмъ царствамъ земнымъ, и едѣа въ поношенѣ и въ прѣтѣа, и въ ненавистъ и въ проклѣтѣе во всѣхъ мѣстѣхъ, въ наже и звергохъ ихъ: <sup>10</sup> и поаю на нихъ мечъ и гладъ и пѣа, дѣеже ичѣзѣа ѡ землѣ, иже дахъ имъ и оуцѣмъ ихъ.



## Глава 25.

**С**ЛОВО, ѣже бысть ко іереміи на всѣ люди іуданны, въ лѣто четвѣртое іовакіма сына іосіина, царѣ іуданна: то лѣто пѣрвое навдоходносора царѣ вавѣлѣонскаго: <sup>2</sup> ѣже глагола іереміа прѣрокъ ко всѣмъ людемъ іуданнымъ и ко всѣмъ ѡбитаѣтелемъ іерлѣма, рекѣи: <sup>3</sup> въ третіенѣдесѣтъ лѣто іосіи сына амѣсова, царѣ іуданна, и даже до дне сегѡ, сѣ двѣдесѣтъ третіе лѣто, бысть слово гдѣне ко мнѣ, и глаголахъ къ вамъ, заѡтра востаѣи и глагола: и не слышасте. <sup>4</sup> И посылаше гдѣ къ вамъ всѣхъ рѣвъ своихъ прѣрокъ, востаѣи заѡтра и посылаѣи: и не слышасте, ни приклонисте оушесъ вашихъ, да слышите, егда глаше: <sup>5</sup> ѡбратителѣа кійждо ѡ пѡти своегѡ слѣгѡ и ѡ слѣишихъ оумышленіи вашихъ, и ѡбитаѣти вѣдете въ землю, юже гдѣ даде вамъ и оупцѣмъ вашимъ, ѡ вѣка даже и до вѣка: <sup>6</sup> и не ходите вѣлѣдъ богѡвъ чуждѣихъ, ѣже служити ѣмъ и поклонѣтисѣ ѣмъ, да не прогнѣваете мѣ въ дѣлѣхъ рѣкъ вашихъ, ѣже ѡслобѣти васъ. <sup>7</sup> И не послѣшасте мѣ, рече гдѣ, ѣже не подвижити мѣ ко гнѣвѣ въ дѣлѣхъ рѣкъ вашихъ на слово вамъ. <sup>8</sup> Сегѡ радѣи сѣи глетъ гдѣ силъ: понѣже не послѣшасте словесъ моихъ, <sup>9</sup> сѣ, ѣзъ послѣи и возмѣ всѣ племена сѣверска, (рече гдѣ,) и навдоходносора царѣ вавѣлѣонска раба моего: и приведеѣи хъ на землю сѣи и на ѡбитаѣтели сѣи и на всѣ ѣзыки, ѣже ѡкрестъ сѣи, и оубѣи хъ и постаблю хъ ко оужасъ и ко звѣздѣи и въ поношеніе вѣчное: <sup>10</sup> и погублю ѡ нихъ гласъ радости и гласъ веселѣа, гласъ женихѣи и гласъ невѣсты, благоуханіе мѣра и свѣтъ свѣтѣльника: <sup>11</sup> и вѣдетъ всѣа земля сѣи въ запѡстѣніе и ко оужасъ, и порабѡтаютъ сѣи ко ѣзыцѣхъ царю вавѣлѣонскѣу сѣдмѣдесѣтъ лѣтъ. <sup>12</sup> Вѣгда же исполненн вѣдѣтъ сѣдмѣдесѣтъ лѣтъ, посѣщѣи на царѣ вавѣлѣонска и на ѣзыкъ ѡныи, рече гдѣ, беззакѡнѣи хъ, и на землю халдѣискѣу, и положѣи тѣю въ запѡстѣніе вѣчное, <sup>13</sup> и навѣдеѣи на землю ѡнѣ всѣа слова моѣа, ѣже глахъ на нѣ, всѣа писанна въ книзѣ сѣи, и сѣлика прѣрочествова іереміа на всѣа ѣзыки: <sup>14</sup> ѣкѡ работаша ѣмъ, егда

бѣша ꙗзыцы мнози и царїе велицы, и воздѣмъ ѿ насъ по дѣломъ ѿ насъ и по творенїю рѣкъ ѿ насъ, <sup>15</sup> ѿ ѿнѣкъ прорече іеремїа до всѣхъ странъ: такъ во глеть гдѣ бѣзъ илѣвъ: возмѣ чашѣ вѣна нествореннаго <sup>[1]</sup> ѿ рѣкѣ моеѣ, да напоиши всѣ ꙗзыки, къ нимже ѿ насъ полю тѣ. <sup>16</sup> И испїютъ и ижеблѣютъ <sup>[2]</sup>, и ѡбѣдѣютъ ѿ лица меча, ѿгѣже ѿ насъ полю средѣ ѿ насъ. <sup>17</sup> И взѣхъ чашѣ ѿ рѣкѣ гдѣни и напоихъ всѣ ꙗзыки, къ нимже полю ма гдѣ: <sup>18</sup> іерлѣма и грады іудины, и царѣ ѿгѣ и кнѣзи ѿгѣ, ꙗкъ положити ѿ во ѡпѣстѣнїе и въ непрохожденїе, и во звенданїе и въ проклѣтїе, ꙗкъ дѣнь сѣн, <sup>19</sup> и фараѡна царѣ ѿгѣпетикаго и ѡтрокѡвъ ѿгѣ, и вельможы ѿгѣ и всѣ люди ѿгѣ <sup>20</sup> и всѣ прїемѣнники ѿгѣ, и всѣ царѣ земли ѡѣсъ и всѣ царѣ иноплеменникѡвъ, акалонна и гѣзѣ, и акаронна и ѡстѣнокъ азѡта, <sup>21</sup> и іудмѣю и мѡавїтїдѣ и сыны аммонїи, <sup>22</sup> и всѣ царѣ тѣрскїи и царѣ іудѡнскїи и царѣ, иже ѡбѣ ѡнѣ странѣ мѡра, <sup>23</sup> и дедѣна и дедѣна, и рѡса и всѣкаго ѡстѣрѣженаго по лицу ѿгѣ, <sup>24</sup> и всѣ царѣ арабїи и всѣ смѣенники ѡбѣтѣющыя въ пѣстѣнїи, <sup>25</sup> и всѣ царѣ замѣрїиискїа и всѣ царѣ ѿламскїа, и всѣ царѣ пѣрскїа <sup>26</sup> и всѣ царѣ ѿ востѡчїа, дальнїа и ближнїа, когѣждо ко братѣ ѿгѣ, и всѣ царѣства, ꙗже на лицу земли, и царѣ всѣхъ испїетъ послѣднѣ ѿ насъ. <sup>27</sup> И речеши ѿ насъ: такъ рече гдѣ силъ, бѣзъ илѣвъ: пїйте и ѡпїйтеся, и ижеблѣйте и падїте, и не востѣнїте ѿ лица меча, ѿгѣже ѿ насъ полю средѣ всѣхъ. <sup>28</sup> И вѣдетъ, ѿгѣда не востѣнїте прїѣти чашѣ ѿ рѣкѣ твоеѣ, ѿже пїти, речеши къ нимъ: такъ рече гдѣ: пїюще пїйте. <sup>29</sup> ꙗкъ во градѣ, въ немже именовѣса ѿ насъ мое, ѿ насъ начнѣ ѡслоблѣти, и въ ѡчищенїемъ не ѡчїстїтеся: понѣже мечѣ ѿ насъ призѣвѣю на всѣ стѣдѣщыя на земли, рече гдѣ силъ. <sup>30</sup> Ты же проречеши на нѣхъ всѣ словеса сїа и речеши: гдѣ съ высоты сѣдѣ воздѣстѣ, ѿ стѣгѡ своегѡ дѣстѣ глѣсъ свѡн, слово проречѣтъ на мѣсто своѣ, сїи же ꙗкъ ѡбѣмлюще вѣноградъ ѡбѣщѣютъ: и на всѣ стѣдѣщыя на земли прїидѣ пѣгѣба, <sup>31</sup> на часть земли, ꙗкъ сѣдѣ во ꙗзыцѣхъ гдѣ: сѣдѣтїса ѿмѣтъ тѡнъ со всѣкою плѡтїю, нечестївїи же предѣни бѣша мечѣ, глеть гдѣ. <sup>32</sup> Такъ глеть гдѣ: сѣ, сѣла градѣтъ ѿ ꙗзыка на ꙗзыкѣ, и вѣхорѣ великѣ и сѣхѡнѣтъ ѿ концѣ земли. <sup>33</sup> И вѣдѣтъ ꙗзвенїи ѿ гдѣ въ дѣнь гдѣнь, ѿ краѣ земли и до краѣ земли: не

[1] ѿвр.: ꙗрѣстїи сѣла.

[2] ѿвр.: и смѣтѣтїа.

ѡплáчѣте, ниже соверѣте и не погрѣѣте, въ гноѣ на лицѣ земли еѡдѣте.  
<sup>34</sup> Воскликните, плачѣте, и возопѣйте, и воплачѣте, ѡвнѣ ѡвчѣи, ѣкѡ испóл-  
нишаца днѣ вáши на заколѣнїе, и падѣте ѣкоже ѡвнѣ и збѣрáннїи, <sup>35</sup> и и згнѣ-  
нетѣ вѣгетво ѡ пастѣхѡвѣх и спасѣнїе ѡ ѡвнѡвѣх ѡвчнхѣ. <sup>36</sup> Глáсѣх вóплáх пáс-  
тырска и клѣчь ѡвѣцѣх и ѡвнѡвѣх, ѣкѡ потребѣ гдѣ пáжити ѣхѣ: <sup>37</sup> и оумóлк-  
нѣте ѡстáнцы мѣра ѡ лицá ѣротн гнѣва гдѣа. <sup>38</sup> ѡстáвн ѣкоже лѣвѣх  
внчáлице своѣ, ѣкѡ бѣсть земля ѣхѣ въ непрохождѣнїе ѡ лицá мечá  
велѣкагѡ.



## Глава 26.

**В**з нача́лъ ца́рства іѡакі́ма сы́на іѡсі́нна бы́сть сло́во сїе ѿ гдѣ: <sup>2</sup> та́кѡ рече́ гдѣ: ста́ни во дво́рѣ до́мѣ гдѣна и́ проповѣжда́ въсѣмъ іѡде́умъ, вхо́дщымъ кля́нати́а въ до́мъ гдѣнь, всѣ́а сло́веса́, іа́же за́вѣща́хъ тебѣ́ проповѣ́дати и́мъ, не оу́и́мѣ сло́веса́: <sup>3</sup> не́гли послѣ́шаютьъ и́ ѿвратѣ́тъа кї́иждо ѿ пѣтї́ своегѡ́ сла́гѡ, и́ почи́ ѿ сѡ́лаз, іа́же помы́шлѡю со́твори́ти и́мъ сла́ихъ ра́ди нача́нїи́ и́хъ. <sup>4</sup> И́ рече́ши: та́кѡ рече́ гдѣ: я́ще не послѣ́шаете́ мене́, ѣ́же хо́дїти въ за́конѣ́хъ мо́ихъ, іа́же да́хъ пре́д ли́це́мъ ва́шнмъ, <sup>5</sup> въ послѣ́ша́нїе сло́веса́ ѡ́трово́къ мо́ихъ прѣ́рокъвъ, и́хже я́зъ посыла́ю къ ва́мъ и́з оу́тра, и́ посла́хъ, и́ не послѣ́шаете́ мене́, <sup>6</sup> и́ да́мъ до́мъ сїе́ іа́коже сна́омъ, и́ гра́дъ сїе́ да́мъ въ кля́твѣ́хъ всѣ́мъ іа́зыкъмъ все́а зе́млї. <sup>7</sup> И́ слы́шаша жерцы́ и́ лжепроро́цы и́ всї́ лю́дїе іе́ремїю глаго́люща сло́веса́ сїѣ́а въ до́мѣ гдѣнн. <sup>8</sup> И́ бы́сть, ѣ́гда іе́ремїа́ престѣ́а глаго́лати всѣ́а, ѣ́лика за́вѣща́ ѣ́мѣ́ гдѣ́ глаго́лати всѣ́мъ лю́демъ, и́ іа́ша іе́ремїю жерцы́ и́ лжепроро́цы и́ всї́ лю́дїе, глаго́люще: сме́ртїю да оу́мре́тъ, <sup>9</sup> іа́кѡ прорече́ и́менемъ гдѣ́нмъ, глаго́ла: іа́коже сна́омъ вѣ́детъ сїе́ до́мъ, и́ гра́дъ сїе́ ѡ́пѣстѣ́етъ ѿ жне́дщїнъ. И́ собра́шеа всї́ лю́дїе на іе́ремїю въ до́мѣ гдѣнн. <sup>10</sup> И́ слы́шаша кнѣ́зи іѡданны́ сло́веса́ сїѣ́а, и́ взыдо́ша ѿ до́мѣ ца́ре́ва въ до́мъ гдѣнь и́ сѣдо́ша во пре́ддвѣ́рїи́ вратѣ́хъ до́мѣ гдѣна́ но́выхъ. <sup>11</sup> И́ рѣ́ша жерцы́ и́ лжепроро́цы кнѣ́зѣмъ и́ всѣ́мъ лю́демъ, глаго́люще: сѣ́дъ сме́ртный чело́вѣ́къ се́мѣ́, іа́кѡ прорече́ на сїе́ гра́дъ, іа́коже слы́шасте́ во оу́шы ва́шн. <sup>12</sup> И́ рече́ іе́ремїа́ ко всѣ́мъ кнѣ́зѣмъ и́ ко всѣ́мъ лю́демъ, глаго́ла: гдѣ́ посла́ ма́ проре́цїи́ на до́мъ сїе́ и́ на гра́дъ сїе́ всѣ́а сло́веса́, іа́же слы́шасте́: <sup>13</sup> и́ нї́ѣ́ лѣ́шыа со́твори́те пѣтї́ ва́ша и́ дѣ́ла ва́ша и́ послѣ́ша́йте гла́са гдѣ́ бѣ́а ва́шегѡ́, и́ престѣ́нетъ гдѣ́ ѿ сѡ́лаз, іа́же гла́ на вы́: <sup>14</sup> и́ се́, я́зъ въ рѣ́ка́хъ ва́шнхъ, со́твори́те мнѣ́ іа́коже оу́го́дно и́ іа́коже лѣ́ше ва́мъ іа́вля́етсѣа: <sup>15</sup> но́ разѡ́мѣю́ще да оу́разѡ́мѣ́ете, іа́кѡ я́ще оу́бї́ете́ ма́, кро́вь не́повї́ннѣ́ да́дїте́ са́мн на сѣ́а и́ на гра́дъ сїе́ и́ на жне́дщїа́ въ не́мъ: іа́кѡ по́истїннѣ́ посла́ ма́

ГДЬ КЪ ВАМЪ ГЛАГОЛАТИ ВО ОУШЫ ВАШИ ВСѦ СЛОВЕСА СІѦ. <sup>16</sup> И РѢША КНѦЗИ И ВСИ ЛЮДІЕ КО ЖЕРЦѢМЪ И КО ЛЖЕПРОРОКѦМЪ: НѢСТЬ ЧЕЛОВѢКЪ СЕМЪ СЪДЪ СМЕРТНЫЙ, ЯКѦ ВО НМѦ ГДѦ НАШЕГѦ ГЛАГОЛА КЪ НАМЪ. <sup>17</sup> И ВОСТАША МЪЖІЕ Ѡ СТАРѢЙШИИХЪ ЗЕМЛЕИХЪ И РѢША ВСЕМЪ СЕБОРЪ ЛЮДСКОМЪ, ГЛАГОЛЮЩЕ: <sup>18</sup> МІХЕА МѦРАДІТСКІИ БѢ ПРѢРОЧЕСТВѦ ВО ДНИ ѢЗЕКІИ ЦАРѦ ІДАННА И РЕЧЕ ВСѢМЪ ЛЮДЕМЪ ІДАННЫМЪ, ГЛАГОЛА: ТАКѦ РЕЧЕ ГДЬ: СІѦНЫ ЯКѦ НІВА НЪЗѦРѢТСѦ, И ІЕРѦНІМЪ ЯКѦ ВЪ ПЪТЬ НЕПРОХОДНЫЙ БЪДЕТЪ, И ГОРА ХРАМА БЪДЕТЪ ВЪ ЛЪГЪ ДЪБРАВНЫЙ. <sup>19</sup> БДА ОУБЕВѦА ОУБН ѢГѦ ѢЗЕКІА ЦАРЬ ІДАННЪ И ВСИ ЛЮДІЕ ІДАННЫ; НЕ ОУБѦАШАЛИСѦ ОУБѦ ГДѦ; И ПОНѢЖЕ ПОМОЛІШАСѦ ЛИЦЪ ГДНЮ, И ПОЧН ГДЬ Ѡ СѦЛЪ, ЯЖЕ ГЛѦШЕ НА НѦ: И МЫ СОТВОРИХОМЪ СЛѦБЫ ВЕЛИКИ НА ДЪШЫ НАША. <sup>20</sup> И БѢ ЧЕЛОВѢКЪ ПРОРЦѦА НМЕНЕМЪ ГДННМЪ, ОУРІА СЫНЪ СМЕѦОВЪ Ѡ КАРІАДІАРИМА, И ПРОРЕЧЕ НА ГРАДЪ СЕИ И Ѡ ЗЕМЛН СЕИ ПО ВСѢМЪ СЛОВЕСѢМЪ ІЕРЕМИИНЫМЪ. <sup>21</sup> И СЫША ЦАРЬ ІѦАКІМЪ И ВСИ КНѦЗИ ВСѦ СЛОВЕСА ѢГѦ И НЕКАХЪ ОУБНТИ ѢГѦ: И СЫША ОУРІА И ОУБѦАСѦ, И БѢЖА И ПРІИДЕ ВО ѢГЫПЕТЪ. <sup>22</sup> И ПОСА ЦАРЬ ІѦАКІМЪ МЪЖЫ ВО ѢГЫПЕТЪ, ѢЛАДАНА СЫНА АХѦРОВА И МЪЖЫ СЪ НІМЪ ВО ѢГЫПЕТЪ, <sup>23</sup> И НЪВЕДОША ѢГѦ ѠТЪДЪ И ПРІВЕДОША ѢГѦ КО ЦАРЮ, И ПОРАЗН ѢГѦ МЕЧЕМЪ И КВѢРЖЕ ѢГѦ ВО ГРѦБЪ СЫНѦВЪ ЛЮДІИ СВОИХЪ. <sup>24</sup> ОБѦЧЕ РЪКА АХІКАМА СЫНА САФАНИИНА БѢ СО ІЕРЕМИЕЮ, ѢЖЕ НЕ ПРѢДАТИ ѢГѦ ВЪ РЪЦѢ ЛЮДІИ, ДА НЕ ОУБІЮТЪ ѢГѦ.





## Глава 27.

**В**з нача́лѣ ца́рства іѡакі́ма сы́на іѡсі́нна, ца́рѣ іѡдана, бы́сть сло́во сїе ко іеремі́н ѿ гдѣа гдѣа: <sup>2</sup> та́кѡ рече́ гдѣа: сотвори́ себѣ оу́зы и́ кля́ды и́ возложи́ на вы́ю свою́, <sup>3</sup> и́ да по́слешн ѿ ко ца́рю іѡдме́нскѡ и́ ко ца́рю мѡавскѡ и́ ко ца́рю сыно́вѡв аммо́ннѡх, и́ ко ца́рю тѣре́скѡ и́ ко ца́рю іѡдѡнскѡ, вѡ рѡкѡ поелѡвѡ и́х и́ на́дѡщнѡх срѣ́теніемѡ своі́мѡ во іерлѡ́мѡх ко седекі́н ца́рю іѡдннѡ, <sup>4</sup> и́ за́вѣщай́ и́мѡ ко господѣ́мѡ и́х рещи́: та́кѡ рече́ гдѣа бгѡв іһлеѡв: та́кѡ рщы́те ко господѣ́мѡ своі́мѡ: <sup>5</sup> ѡ́зѡ сотвори́хѡ зе́млю и́ челоѡѡка и́ ко́ты, іа́же на лнцы́ зе́млі, крѣ́постію моѡю́ вели́кою и́ мы́шцею моѡю́ вы́сокою, и́ да́мѡ ю́, ѡ́мѡже бѡдетѡ оу́го́дно пре́д о́чнма моі́ма. <sup>6</sup> И́ ннѣ ѡ́зѡ да́хѡ всю́ зе́млю сїю́ вѡ рѡцѣ́ наѡвхо́доносѡрѡ ца́рю вавѡ́лонскѡ, да ѡ́мѡ рабо́таютѡ, и́ свѣ́ри іе́льнма да́хѡ дѣла́ти ѡ́мѡ: <sup>7</sup> и́ послѡжатѡ ѡ́мѡ всю́ іа́зыцы и́ сы́нѡ ѡ́гѡ и́ сы́нѡ сы́на ѡ́гѡ, до́ндеже прї́детѡ вре́ма зе́млі ѡ́гѡ и́ ѡ́гѡ само́гѡ, и́ послѡжатѡ ѡ́мѡ мно́зи наро́дн и́ ца́рїе вели́цы: <sup>8</sup> страна́ же и́ ца́рство, ѡ́лнцы іа́ще не порабѡ́таютѡ ца́рю вавѡ́лонскѡ и́ ѡ́лнцы не вѡѡѡжѡтѡ вы́н своѡѡ вѡ іа́ремѡ ца́рѣ вавѡ́лонска, мечѡмѡ и́ гла́домѡ посѣ́щѡ и́хѡ, рече́ гдѣа, до́ндеже сконча́ютсѡ вѡ рѡцѣ́ ѡ́гѡ. <sup>9</sup> Вы́ же не слѡшай́те ле́жепроро́кѡ вѡ́шнѡх и́ во́лхѡвѡщнѡх вѡ́мѡ и́ вѡ́дѡщнѡх со́нїѡ вѡ́мѡ, нн чарова́нїй вѡ́шнѡх, нн ѡ́ба́телей вѡ́шнѡх гла́болющнѡх: не послѡ́жнѡте ца́рю вавѡ́лонскомѡ: <sup>10</sup> іа́кѡ лжѡ́ прорнца́ютѡ тїн вѡ́мѡ, ѡ́же бы́ оу́дали́тнѡ вѡ́мѡ ѿ зе́млі вѡ́шеѡ, и́звѣ́ргнѡтн вѡ́сѡ и́ ѡ́же погнбнѡтн вѡ́мѡ. <sup>11</sup> Страна́ же, іа́же ікло́ннѡтѡ вы́ю свою́ по́д іа́ремѡ ца́рѣ вавѡ́лонска и́ послѡ́жнѡтѡ ѡ́мѡ, ѡ́ста́влю ю́ на зе́млі своѡ́й, глѣтѡ гдѣа: и́ ѡ́ра́тн бѡдетѡ ю́ и́ вселн́тсѡ на не́й. <sup>12</sup> И́ ко седекі́н ца́рю іѡдннѡ гла́бола́х по всѣ́мѡх сло́вемѡ снѡм, гла́бола́: ікло́нїте вы́н вѡ́шѡ по́д нго ца́рѣ вавѡ́лонска и́ слѡ́жнїте ѡ́мѡ и́ лю́демѡ ѡ́гѡ, и́ жн́вн бѡдетѡ: <sup>13</sup> почтѡ́ оу́мнра́ете, ты́ и́ лю́діе твоѡ́, мечѡмѡ и́ гла́домѡ и́ мо́ромѡ, іа́коже рече́ гдѣа ко страна́мѡ, не хощѡ́шымѡ слѡ́жнїтн ца́рю вавѡ́лонскѡ; <sup>14</sup> не послѡ́шай́те сло́вѡ проро́кѡвѡ

глаголющихъ вѣмъ: не послѣжите царю вавѣлонскѣ. <sup>15</sup> ѿкѡ неправедноу чин прорицаютьъ вѣмъ: ѿкѡ не полахъ ѿхъ, рече гдѣ, чин же прорицаютьъ ѿменемъ моимъ ѡ неправдѣ, ѣже бы погубити васъ, и погубите вы и пророцы вашн, прорицающіи вѣмъ ѡ неправдѣ лѡжнаа. <sup>16</sup> Вѣмъ и всѣмъ людемъ сѣмъ и жерцѣмъ глаголахъ, рекій: такъ рече гдѣ: не слышайте словесъ пророческихъ, прорицающихъ вѣмъ лжѣ и глаголющихъ: се, соудн домѣ гдѣнъ возвратѣтсѡ ѡ вавѣлѡна нѣѣ вискорѣ: ѿкѡ лжѣ прорицаютьъ вѣмъ, <sup>17</sup> не послѣшайте ѿхъ, но слыжите царю вавѣлонскомѣ, да живи едите. Вскѡю даѣтѣ градъ сѣй въ запустѣніе; <sup>18</sup> ѿще сѣть пророцы и сѣть слово гдѣне въ нѣхъ, да предстанѣтъ гдѣ вседержителю, да не ѡнѣдѣтъ соудн, ѡстѣвшіисѡ въ домѣ гдѣнн и въ домѣ царѣ іудина и во іерлѣмѣ, въ вавѣлѡнѣ. <sup>19</sup> Такъ бо глѣтъ гдѣ вседержитель ѡ столпѣхъ и ѡ оумывальницѣ, и ѡ подстѣвахъ и ѡ прочнхъ соудѣхъ ѡстѣвшисѡ во градѣ сѣмъ, <sup>20</sup> ѿхъ же не взѣ навѣходоносоръ царь вавѣлонскій, сѣгда преелѣ іехонію сына іѡакімова, царѣ іудина, и зѣ іерлѣма въ вавѣлѡнѣ, и всѣ старѣйшнны іудинны и іерлѣманн. <sup>21</sup> Такъ бо глѣтъ гдѣ вседержитель бѣзъ илѣвъ ѡ соудѣхъ ѡстѣвшисѡ въ домѣ гдѣнн и въ домѣ царѣ іудина и во іерлѣмѣ: <sup>22</sup> въ вавѣлѡнѣ принеѣтсѡ и тамъ едѣтъ да же до днѣ посѣщеніѡ своегѡ, глѣтъ гдѣ: и повелю принеѣти ѿ и возвратити на мѣсто сѣе.



## Глава 28.

**И** бысть въ четвёртое лѣто, царствующу седекін царю іудану, въ пятый мѣсяцъ, рече ми ананія сынъ азвуровъ живый пророкъ гавашнітскій въ домъ гдѣни, предъ очима жерцѣвъ и всѣхъ людей, глагола: <sup>2</sup> такъ рече гдѣ вседержитель бгъ иилевъ: сокрѣшихъ іаремъ царя вавлонска: <sup>3</sup> еще два лѣта днѣи, возвращу азъ на мѣсто сѣе всѣ соуды домъ гдѣна, іаже взъ навходоносоръ царь вавлонскій ѿ мѣста сего и пренесе ѧ до вавлона, <sup>4</sup> и іехоніу сына іовакімова царя іудана, и все преселеніе іуданно вшедшее въ вавлонъ возвращу въ мѣсто сѣе, глетъ гдѣ, іакъ сокрѣшихъ іаремъ царя вавлонска. <sup>5</sup> И рече іеремія пророкъ ко ананіи лжепророку предъ очима жерцѣвъ и предъ очима всѣхъ людей стоащихъ въ домъ гдѣни, <sup>6</sup> и рече іеремія: поистиннѣ такъ да сотворитъ гдѣ, да оутвердитъ гдѣ слово твое, еже ты прорицашь, еже возвратити соуды домъ гдѣна и всѣ преселенныя и зъ вавлона на мѣсто сѣе: <sup>7</sup> обаче слышите слово сѣе, еже азъ глаголю во оушы вашы и во оушы всѣхъ людей: <sup>8</sup> пророцы, бывшии прежде мене и прежде васъ ѿ вѣка, прорекоша на многы земли и на царства велика ѿ рати и ѿ погубленіи и ѿ гладѣ: <sup>9</sup> пророкъ прорекій мнрзъ, пришедшъ словъ познать пророка, егже послъ и мз гдѣ въ вѣрѣ. <sup>10</sup> И взъ ананія предъ очима всѣхъ людей клды ѿ быи іереминны и сокрѣши ѧ. <sup>11</sup> И рече ананія предъ очима всѣхъ людей глагола: снче рече гдѣ: такъ сокрѣшихъ іаремъ навходоносора царя вавлонска еще два лѣта днѣи со быи всѣхъ іазыковъ. И ѿнде іеремія на пѣть своу. <sup>12</sup> И бысть слово гдѣне ко іереміи, по сокрѣшеніи ананіинѣ клды со быи егъ, гла: <sup>13</sup> иди и рцы ко ананіи глагола: такъ рече гдѣ: клды дрѣвныя сокрѣшилъ еси и сотвориши в мѣстѣ тѣхъ клды желѣзны, <sup>14</sup> іакъ такъ рече гдѣ: іаремъ желѣзенъ возложихъ на быи всѣхъ іазыковъ, сджити навходоносоръ царю вавлонску, и погубятъ емъ: кто мѣ и свѣри земныя дхъ емъ. <sup>15</sup> И рече іеремія пророкъ ко ананіи: слыши, ананіе: не послъ тебе гдѣ, ты же сотвориши еси людей снхъ оуповати на

непрѣвѣдѣ. <sup>16</sup> Тоꝝ рѣднѣ снѣце рече гдѣ: сѣ, ѡззѣ ѡпѣцѣ ꙗко ѡ лицѣ землѣ, въз сѣмз лѣтѣ ѡѡмреши, ѡкѡ на гдѣ (бѣ) глаголашѣ сѣ. <sup>17</sup> И ѡѡмре ѡнѣнѣа лжепророкѣ въз сѣмз лѣтѣ мѣа седмѣаго.



## Глава 29.

**И** сѣа словеса кнѣги, юже посла іереміа нзъ іерлѣма ко старѣйшинамъ преселѣ-  
нымъ и ко жерцѣмъ и лжнвымъ пророкомъ и всѣмъ людемъ, и хже преселѣ  
навдоходносоръ нзъ іерлѣма до вавѣлона, <sup>2</sup> послѣдѣнъ нзшѣдшъ іехоніи царю и  
царнцѣ, и кѣженникомъ и всѣкомъ евободнъ, и хдѣожникъ и юзникъ нзъ  
іерлѣма, <sup>3</sup> рѣкою елѣса сына сафанѣа и гамаріа сына хелкінна, егѣже посла седе-  
кіа царь іуданъ ко царю вавѣлонскѣ въ вавѣлонъ, глагола: <sup>4</sup> такъ рече гдѣ  
бгъ иилевъ ѿ преселѣныхъ, и хже преселѣ нзъ іерлѣма въ вавѣлонъ: <sup>5</sup> соградѣте  
храмны и вселѣтеца, и насадѣте вертограды и їадѣте плоды ихъ, <sup>6</sup> и помнѣте  
жѣны и чадотворѣте сыны и дщѣри, и приведѣте сынѣмъ вашимъ жѣны и  
дщѣри вашѣа дадѣте за мѣжы, и да раждѣютъ сыны и дщѣри, и оумножѣйте-  
ца, а не оумалѣйтеца: <sup>7</sup> и взыщѣте мѣра земли, на нѣже преселѣхъ васъ тамъ,  
и молѣте гда за нѣа, іакъ въ мѣрѣ ихъ вѣдетъ мѣръ вамъ. <sup>8</sup> Іакъ такъ рече  
гдѣ силъ, бгъ иилевъ: да не препирѣютъ васъ лжнвѣи пророцы, и же въ васъ, и да  
не препирѣютъ васъ во свѣи вашѣи, и не послѣшѣте сонѣи своѣхъ, іакъ вы  
вѣдѣте во свѣѣ, <sup>9</sup> іакъ не праведнѣ тѣи пророчѣютъ вамъ во ѣма моѣ, а не  
послѣхъ ихъ, рече гдѣ. <sup>10</sup> Іакъ такъ рече гдѣ: егда исполнѣтеца въ вавѣлонѣ  
седмьдесятъ лѣтъ, посѣщѣ васъ и оустѣблю словеса моѣа на васъ, еже возвра-  
тѣти люди моѣа на мѣсто еѣ: <sup>11</sup> и помышлю на вы помышленіе мѣра, а не  
слѣа, еже дѣти вамъ сѣа: <sup>12</sup> и помолѣтеца ко мнѣ, и послѣшаю васъ,  
<sup>13</sup> и взыщете мене, и ѿвѣщете мѣа: и егда взыщете мене всѣмъ сердцемъ  
вашимъ, <sup>14</sup> и явлюса вамъ, глѣтъ гдѣ, и возвратѣ оузники вашѣа и соберѣ  
васъ ѿ всѣхъ странъ и ѿ всѣхъ градѣвъ, въ нѣже нзгнахъ васъ, глѣтъ гдѣ: и  
возвратѣтеца повелѣю вамъ на мѣсто, ѿкдѣ превестѣ васъ повелѣхъ. <sup>15</sup> Понѣ-  
же рекѣте: возстѣви намъ гдѣ пророки въ вавѣлонѣ. <sup>16</sup> Такъ бо рече гдѣ ко  
царю сѣдѣщѣ на престолѣ давидѣи и ко всѣмъ людемъ живѣщимъ во градѣ  
томъ, и братѣамъ вашимъ, не нзшѣдшымъ съ вами въ плѣнъ, <sup>17</sup> такъ глѣтъ

ГДЬ ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ: сѣ, ѡзз полагѣ на нѣ мечь и глады и морз, и положѣ ѿ ѡко смѡквы хѣды, и хже немощно гѣти, понеже сѣла хѣды быша: <sup>18</sup> и сотрѣ ѿ мечемз и глѡдомз и моромз, и дамз ѿ вх погубленіе всѣмз царствамз земнымз и вх проклятіе, и во оуднеленіе и вх поимѣхз и вх поруганіе всѣмз языкомз, кз нѣмже извергохз ѿ: <sup>19</sup> занѣже не послѣшаша словесз моихз, глетз гдѣ, гѣже послѣхз кз нѣмз рабы мои мн прѣвѣкн, рѣнѡ востаѣ и послѣлаѣ, и не послѣшасте, глетз гдѣ. <sup>20</sup> Вы оубо слышите слово гдѣне, вѣ преселеніе, ѣже выслѣхз и з ѣрлѣма вх вавѣлонз. <sup>21</sup> Таков глетз гдѣ вседержитель бѣ илѣвз на ахѣва сына квалѣва и на седекію сына маасѣва, иже пророчѣютз вамз во ѣма моѣ лжѣво: сѣ, ѡзз предаѣ ѿ вх рѣцѣ навѣходоногора царѣ вавѣлонска, и повѣетз ѿ прѣдѣ очіма вашима: <sup>22</sup> и возметсѡ ѡ нѣхз проклятіе всемѣ преселенію иудинѣ, ѣже вх вавѣлонѣ, глаголюще: да сотворитз тѣ гдѣ ѡкоже седекін сотворѣ и ѡкоже ахѣвѣ, и хже сожжѣ царѣ вавѣлонскій во огнѣ, <sup>23</sup> беззаконіѡ радн, ѣже сотворѣша во ѣрлѣмѣ, и любодѣхѣ сз женѣми граждѣнз своихз и слово глаголаша во ѣма моѣ лжѣво, ѣгѡже не повелѣхз нѣмз, ѡзз же ѣль сѣдѣѣ и полагѣхз, глетз гдѣ. <sup>24</sup> И кз самѣн ѣламѣтинѣ речѣши: <sup>25</sup> таков глетз гдѣ вседержитель, бѣ илѣвз: понеже послѣлз ѣнѣ во ѣма твоѣ послѣнѣ ко всѣмз людемз, иже во ѣрлѣмѣ, и ко софоніѣн сынѣ маасѣовѣ жерцѣ и ко всѣмз жерцѣмз, глагола: <sup>26</sup> гдѣ даде тѣ жерцѣ вѣстѣтѡ іудѣѣ жерцѣ, быти прѣстѣвникѣ вх домѣ гдѣнн, всѣкомѣ челоѣкѣ пророчѣющѣ и всѣкомѣ челоѣкѣ неистовѣющѣ, и всѣн ѣгѡ вх затворз и вх клѣдѣ. <sup>27</sup> И нѣѣ почтѣ не запрѣтите іеремін, иже ѡ анадѡдѣ, пророчѣющѣмѣ вамз; <sup>28</sup> ѡко тогѡ радн послѣ кз нѣмз вх вавѣлонз, глагола: долгоѣ ѣсть времѣ, соградѣте храмны и вселѣтсѡ, и насадѣте вертоградѣ и гдѣнѣте плоды и хз. <sup>29</sup> И прочтѣ кнѣгѣ сѣнѣ софоніѣ ко оушы іеремін прѣрока. <sup>30</sup> И быетѣ слово гдѣне ко іеремін глѡ: <sup>31</sup> полагѣ ко пресельникомз глагола: таков речѣ гдѣ на самѣю ѣламѣтина: понеже проречѣ вамз самѣѣ, ѡзз же не послѣхз ѣгѡ, и сотворѣ всѣз оуповѣти на неправдѣ: <sup>32</sup> тогѡ радн сѣнѣ речѣ гдѣ: сѣ, ѡзз поствѣщѣ на самѣю и на родз ѣгѡ, и не вѣдетз ѣмѣ челоѣка посредѣ всѣз, ѣже вѣдѣти благѣѣ, гѣже ѡзз сотворѣ вамз, глетз гдѣ, занѣ ѡстѣпленіе глагола на гдѣ.



## Глава 30.

**С**ЛОВО БЫВШЕЕ КО ІЕРЕМІИ ѿ ГДА ГЛА: <sup>2</sup> ТАКЪ РЕЧЕ ГДЬ БГЪ ІИЛЕВЪ ГЛА: ВПИШЕ ВСА СЛОВЕСА ВЪ КНИГѢ, ІАЖЕ ГЛАХЪ КЪ ТЕБѢ. <sup>3</sup> ІАКЪ СЕ, ДНІЕ ГРАДѢТЪ, РЕЧЕ ГДЬ, И ВОЗВРАЩѢ ПРЕСЕЛЕНІЕ ЛЮДИИ МОИХЪ ІИЛА И ІУДЫ, РЕЧЕ ГДЬ ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ, И ВОЗВРАЩѢ А НА ЗЕМЛЮ, ЮЖЕ ДАХЪ ОЦЕМЪ ИХЪ, И ѿВЛАДѢЮТЪ СЮ. <sup>4</sup> И СІА СЛОВЕСА, ІАЖЕ ГЛА ГДЬ ѿ ІИЛИ И ѿ ІУДѢ. <sup>5</sup> ТАКЪ РЕЧЕ ГДЬ: ГЛАСЪ СТРАХА ѾСЛЫШИТЕ: СТРАХЪ, И НѢСТЬ МИРА. <sup>6</sup> ВОПРОСИТЕ И ВДИТЕ, АЩЕ РАЖДАЕТЪ МДЖЕИКЪ ПОЛЪ; И ѿ СТРАСѢ, ВЪ НЕМЖЕ ИМѢТИ БѢДѢТЪ ЧРЕСЛА И СПАСЕНІЕ; ПОНЕЖЕ ВДИТЕХЪ ВСАКАГО ЧЕЛОВѢКА, И РѢЦѢ СГѢ НА ЧРЕСЛѢХЪ СГѢ АКИ РАЖДАЮЩІА: ѾВРАТИШАСА ЛИЦА ВЪ ЖЕЛТѢЮ БОЛѢЗНЬ. <sup>7</sup> Ѿ, ЛЮТЕ! ІАКЪ БЫСТЬ ВЕЛИКЪ ДЕНЬ ТОИ И НѢСТЬ ПОДОБНА СМЪ: И ВРЕМЯ ЧѢСНО СЪТЬ ІАКЪВЪ, И ѿ ТОГѢ СПАСЕТЕСА. <sup>8</sup> ВЪ ТОИ ДЕНЬ, РЕЧЕ ГДЬ, СОКРѢШѢ ІАРЕМЪ СО ВЪИИ ИХЪ И ѾЗЫ ИХЪ РАСТѢРГНѢ: И НЕ ПОСЛѢЖАТЪ ТИИ КТОМУ ЧѢЖДИМЪ, <sup>9</sup> НО ПОСЛѢЖАТЪ ТИИ ГДѢ БГѢ СВОЕМЪ: И ДАВИДА ЦАРѢ ИХЪ ВОЗСТАВЛЮ ИМЪ. <sup>10</sup> СЕГѢ РАДИ ТЫ НЕ БОИСА, РАБЕ МОИ ІАКЪВЕ, ГЛЕТЪ ГДЬ, НИ ѾСТРАШАИСА, ІИЛЮ: ІАКЪ СЕ, АЗЪ СПѢ ТА ИЗЪ ЗЕМЛИ ДАЛЬНИА И СѢМА ТВОЕ ИЗЪ ЗЕМЛИ ПЛѢНЕНИА ИХЪ: И ВОЗВРАТИТЕСА ПАКИ ІАКЪВЪ И ПОЧИЕТЪ И ВСАКАГѢ ДОБРА ИСПОЛНЕНЪ БѢДЕТЪ, И НЕ БѢДЕТЪ ѾСТРАШАИИ ТѢ. <sup>11</sup> ІАКЪ АЗЪ СЪ ТОБОЮ СЪМЪ, ГЛЕТЪ ГДЬ, СПѢАИ ТѢ: ІАКЪ СОТВОРИ ѾКОНЧИЕНІЕ ВО ВСѢХЪ ІАЗЫЦѢХЪ, ВЪ НАЖЕ РАЗСѢАХЪ ТѢ: ТЕБѢ ЖЕ НЕ СОТВОРИ ѾКОНЧИЕНІЕ, НО НАКАЖѢ ТѢ ВЪ СДѢ И ѾЧИЩАА НЕ ѾЧИЩѢ ТѢ. <sup>12</sup> ТАКЪ БО ГЛЕТЪ ГДЬ: ВОЗСТАВНѢХЪ СОКРѢШЕНІЕ ТВОЕ, БОЛѢЗНЕННА СЪТЬ ІАЗВА ТВОѢ, <sup>13</sup> НѢСТЬ СДАИ СДА ТВОЕГѢ, НА БОЛѢЗНЬ ВРАЧЕВАЛСА СИ, ПОЛЪЗЫ НѢСТЬ ТЕБѢ: <sup>14</sup> ВСИ ДРѢВИЕ ТВОИ ЗАБЫША ТѢ, НИЖЕ ВОПРОСАТЪ ТѢ, ІАЖЕ ѿ МИРѢ ТВОЕМЪ: ІАКЪ ІАЗВОЮ ВРАЖІЕЮ ПОРАЗИХЪ ТѢ, НАКАЗАНИЕМЪ ТВЕРДЫМЪ: МНОЖЕСТВА РАДИ НЕПРАВДЫ ТВОЕѢ ПРЕВОЗМОГОША ГРЕСИ ТВОИ. <sup>15</sup> ЧТО ВОПИЕШИ ѿ СОКРѢШЕНИИ ТВОЕМЪ; НЕИЦѢЛЬНА СЪТЬ БОЛѢЗНЬ ТВОѢ МНОЖЕСТВА РАДИ НЕПРАВДЫ ТВОЕѢ, И ТВЕРДЫХЪ РАДИ ГРЕХѢВЪ ТВОИХЪ СОТВОРИХЪ ТИ СІА (ВСА). <sup>16</sup> ТОГѢ РАДИ ВСИ ІАДѢЩИИ ТѢ ИЗАДЕНИ БѢДѢТЪ, И ВСИ ВРАЗИ ТВОИ ПЛОТЬ ИХЪ ВСИ ИЗАДАТЪ:

во мно́жествѣ неправды твоеѧ оумно́жишася грѣси твоѧ, сотвори́ша еѧ тебѣ: и́ вѣдѣтъ разграбля́ющіи тѧ въ разграбленіе, и́ вѣхъ плѣня́ющихъ тѧ да́мъ во плѣненіе. <sup>17</sup> ꙗ́кѡ ѡбѣждѣ́хъ твоеѧ и́ ѡ рѣнѣхъ твои́хъ оубрачѣю тѧ, рече́ гдѣ: ꙗ́кѡ расто́ченнымъ называ́хъ тѧ, еѡне лобнѣта на́ша е́сть, ꙗ́кѡ нѣсть взыска́ющаго е́гѡ. <sup>18</sup> Та́кѡ глетъ гдѣ: еѡ, ѡзвѣща́хъ преселеніе ꙗ́кѡвле и́ плѣнники е́гѡ помнѣю, и́ возградѣ́ша градъ въ высотѣ́хъ своѣхъ, и́ хра́мъ по чинѣ́хъ своѣмъ оутверди́ша: <sup>19</sup> и́ и́звѣдѣтъ и́з негѡ по́щии и́ гласъ и́грающихъ, и́ оумно́житъ ѧ, и́ не оумала́тсѧ. <sup>20</sup> И́ вни́дѣтъ сынове́и ѧхъ ꙗ́коже и́ пре́жде, и́ свидѣніѧ ѧхъ предѣ́ лицемъ мои́мъ испрѣвѣтсѧ: и́ посѣщѣ́хъ на всѧ стѣжа́ющыѧ и́мъ, <sup>21</sup> и́ вѣдѣтъ крѣпльши́и е́гѡ на нѧ, и́ кня́зь е́гѡ и́з негѡ и́звѣдетъ: и́ соберѣ́тъ ѧ, и́ ѡбратѣ́тсѧ ко мнѣ: кто́ бо е́сть то́и, и́же прило́житъ се́рдце своѡ ѡбратѣ́тсѧ ко мнѣ; рече́ гдѣ. <sup>22</sup> И́ вѣдете мѧ въ лю́ди, и́ ѡзвѣща́мъ въ е́гѧ. <sup>23</sup> ꙗ́кѡ гнѣвъ гдѣнъ и́звѣде́хъ, и́звѣде́хъ гнѣвъ ѡбраща́емъ, на нечестѣ́выѧ прѣидѣтъ. <sup>24</sup> Не ѡбратѣ́тсѧ гнѣвъ ꙗ́рости гдѣни, до́ндеже сотвори́тъ и́ до́ндеже испо́лнитъ оумышленіе се́рдца своегѡ: въ послѣдніѧ дни́ позна́ете ѧ.





## Глава 31.

**Д**о вѣрѣма ѿно, рече гдѣ, вѣдѣ въз бѣа родѣ иїлевл, и тїи вѣдѣтѣ мнѣ въз людн.  
<sup>2</sup> Та́кѡ рече гдѣ: ѡбръѣтѡхѣ теплотѣ \* въз пѣстыи́ни со и́згнѣшнми ѡ мечѣ:  
и́дїте и не потребїте иїла, <sup>3</sup> гдѣ и́здальча іавнїтєа ѣмѣ: любѡвїю вѣчною воз-  
любїхѣ тѣ, тогѡ рѣдн вовлекѡхѣ тѣ въз ѡедрѡтѣ. <sup>4</sup> Іакѡ възграждѣ тѣ, и  
возградїшнєа, дѣво иїлевл: вѡзмєши тѣмпѣны своѣ и и́зыдєши єз собѡромѣ  
и́грающнхѣ. <sup>5</sup> Ёще насадїте вїноградѣ въз горѣ самарїїстѣн, насаждающе насадїте  
и похвалїте. <sup>6</sup> Іакѡ ѣсть дѣнь възвѣнїѣ ѡвѣщавѣющнхѣ въз горѣхѣ ѣфрѣ-  
мовыхѣ: востѣнїте и възїдїте въз єїѡнѣ ко гдѣви бѣ ѡ нашємѣ. <sup>7</sup> Іакѡ та́кѡ  
рече гдѣ іакѡвѣ: возвеселїтєа веселїємѣ и воклїкнїте на главѣ іазыкѡвѣ:  
слышѣно сотворїте и похвалїте, рцѣте: єпє гдѣ людн своѣ, ѡстѣнокѣ иїлевл.  
<sup>8</sup> Єе, ѣзѣ вєдѣ и́хѣ ѡ сѣвера и соверѣ и́хѣ ѡ конєцѣ землї въз прѣздннкѣ  
пѣснї: и чадороднїтѣ нарѡдѣ мнѡгѣ, и възвратѣтєа сѣмѡ. <sup>9</sup> Єз плѣчємѣ и́зыдѡ-  
ша, а со оутѣшєнїємѣ возведѣ ѣ, проведѣ чрєз ровѣнннкн вѡдѣ по пѣтн  
прѣвѣ, и не заблѣдѣтѣ по немѣ: іакѡ ѣзѣ вѣхѣ иїлевл во ѡцѣ, и ѣфрємѣ  
пѣрвєнецѣ мнѣ ѣсть. <sup>10</sup> Слышнте, іазыцы, слѡво гдѣне, и возвѣстїте ко ѡстро-  
вѣхѣ дальннхѣ и рцѣте: развѣлѣвн иїла соверѣтѣ єгѡ и снабдїтѣ єгѡ, іакѡ  
пѣстырь стѣдо своє. <sup>11</sup> Іакѡ и́зєвлн гдѣ іакѡвѣ и и́зѣтѣ єгѡ ѡ рѣкн сїльнѣн-  
шнхѣ єгѡ. <sup>12</sup> И прїїдѣтѣ и возвеселѣтєа въз горѣ єїѡнѣ, и прїїдѣтѣ ко бѣго-  
тѣмѣ гдѣннмѣ, на зємлю пшєнїцы и вїнѣ и плодѡвѣ, и скѡтѡвѣ и ѡвнѡвѣ: и  
вѣдѣтѣ дѣшѣ и́хѣ іакѡже дрєво плодѡвнѣто, и не възлѣдѣтѣ ктѡмѣ. <sup>13</sup> Тогдѣ  
возрѣдѣтєа дѣвнїцы въз собрѣнїн юношєн, и стѣрцѣ възрѣдѣтєа: и ѡбращѣ  
плѣчь и́хѣ на радѡстѣ, и оутѣшѣ и́хѣ, и сотворїѡ и́хѣ вєсєлы. <sup>14</sup> Возвелнчѣ и  
оупѡѡ дѣшѣ жєрцѣвѣ сынѡвѣ лєвїннхѣ, и людїє моѡ бѣгѡтѣ моѡхѣ насы-  
тѣтєа. <sup>15</sup> Та́кѡ рече гдѣ: глѣєз въз рѣмѣ слышѣнѣ вѣстѣ плѣчѣ и рыдѣнїѣ и  
вѡплѣ: рахїль плѣчѣшнєа чѣдѣ своїхѣ, и не хотѣше оутѣшннтєа, іакѡ не

\* Євр.: ѡбръѣтѡша благадѣтѣ.

сѣть. <sup>16</sup> Та́кѡ рече́ гдѣ: да почи́тъ гла́зъ тво́й ѿ пла́ча и ѿчи́ твою ѿ слѣзъ, ꙗ́кѡ ѣсть мзда́ дѣлѡмъ твои́мъ, глѣтъ гдѣ, и возвратѣ́тъ ѿ земли́ вѣржіа: <sup>17</sup> и ѣсть наде́жда послѣднимъ твои́мъ, (глѣтъ гдѣ,) и возвратѣ́тъ сынове́ твою въ предѣлы́ своѣ. <sup>18</sup> Слы́ша слышахъ ѣфре́ма пла́чуща: наказáлъ мѧ́ єи́, (гдѣ,) и наказáха: ꙗ́з ꙗ́коже телѣцъ не наѹчи́ха: ѡбрати́ мѧ, и ѡбрати́ша, ꙗ́кѡ ты́ єи́ гдѣ бгъ мо́й: <sup>19</sup> поне́же послѣднѣ́нїа моегѡ́ пока́ха и послѣднѣ́ разѹмѣнїа моегѡ́ возрѣна́хъ въ де́нь пограбленїа́ и показáхъ тебѣ́, ꙗ́кѡ прѣ́хъ ѹкорі́знь ѿ юности́ моеѧ́. <sup>20</sup> Сынъ любе́зенъ мнѣ́ ѣфре́мъ, ѡтро́ца̀ питѣ́ющеея \* , поне́же словеса́ моѧ́ въ не́мъ, па́матїю во́ поманѹ́ и: тогѡ́ ра́ди потща́ха ѡ́ не́мъ, мнѡ́мъ помнѡ́ю єго́, рече́ гдѣ. <sup>21</sup> Поста́ви себѣ́ самогѡ́, єѡ́не, стра́жъ, сотвори́ мѹченїе́, напра́ви се́рдце твоѡ́ на пѹть пра́въ, ѡ́мже ходѣ́лъ єи́: возврати́са, дѣвнѣ́це і́леѡ, ѡбрати́са во гра́ды твоѧ́ рыда́ющн. <sup>22</sup> Докѡ́лѣ ѡбрати́иши, дщи́ ѡбезчѣ́тованаѧ; ꙗ́кѡ созда́ гдѣ спнїе́ въ насладе́ніе но́во, въ не́мже спнїи́ ѡбы́дѹтъ челове́цы. <sup>23</sup> ꙗ́кѡ та́кѡ рече́ гдѣ: ѣще́ рекѹ́тъ сло́во єе́ въ земли́ і́дѣнствѣ́и и во градѣ́хъ є́а, є́гда возврати́ пресе́ленїе є́гѡ: блгѣ́енъ гдѣ на прѣ́нѣи́ горѣ́ стѣ́и своѣ́и: <sup>24</sup> и живѹ́щи въ градѣ́хъ і́данныхъ и во все́й земли́ є́гѡ, кѡ́пнѡ со земе́дѣльце́мъ, и возне́етѣ во ста́дѣ. <sup>25</sup> ꙗ́кѡ ѹпо́нхъ всѧ́къ дѡшѹ́ жа́ждѹщѹ́ и всѧ́къ дѡшѹ́ ѡлчѹ́щѹ́ насы́тихъ. <sup>26</sup> Тогѡ́ ра́ди воста́хъ ѿ сна́ и вѣдѣ́хъ, и со́нъ мнѣ́ сладо́къ бы́сть. <sup>27</sup> Се́, днѣ́ градѹ́тъ, глѣтъ гдѣ, и все́ю і́ла и і́даѹ́ сѣ́мѧ челове́чю и сѣ́мѧ і́кѡтїкѡе. <sup>28</sup> И́ бѡдетъ, ꙗ́коже бѡдѣ́хъ на нѧ́ потре́бнн и ѡсло́бнн, та́кѡ бѡдѣ́тн бѡдѹ́ ѡ́ нѣхъ, ѣ́же со́зда́тн и насла́дѣтн, рече́ гдѣ. <sup>29</sup> Въ ты́а днѣ́ не рекѹ́тъ ктѡмѹ́: ѡ́тцы́ іа́доша кнѣ́ла, ѡ́ зѡ́бы дѣ́темъ ѡ́ко́мнншаѧ: <sup>30</sup> но кнѣ́ждо свои́мъ грѣ́хомъ ѹ́мретъ, и іа́демѹ́ кнѣ́ла ѡ́ко́менѣ́тъ зѡ́бы є́гѡ. <sup>31</sup> Се́, днѣ́ градѹ́тъ, глѣтъ гдѣ, и заѡ́вѣ́цїю до́мѹ і́леѡ́ и до́мѹ і́дннѹ́ заѡ́вѣ́тъ но́въ, <sup>32</sup> не по заѡ́вѣ́тѹ́, є́го́же заѡ́вѣ́цїахъ ѡ́тцѣ́мъ нѣ́хъ въ де́нь, во́ньже є́мшѹ́ мнѣ́ за рѡ́къ нѣ́хъ, и́звѣстнѣ́ ѿ ѿ земли́ є́гѹ́петскїа́, ꙗ́кѡ тнѣ́ не пре́быша въ заѡ́вѣ́тѣ́ моѡ́мъ, и ꙗ́з не́рего́хъ нѣ́хъ, глѣтъ гдѣ. <sup>33</sup> ꙗ́кѡ се́и заѡ́вѣ́тъ, є́го́же заѡ́вѣ́цїю до́мѹ і́леѡ́ по днѣ́хъ ѡ́нѣ́хъ, глѣтъ гдѣ: да́а зако́ны моѧ́ въ мы́сли нѣ́хъ, и на се́рдцїахъ нѣ́хъ напншѹ́ ѿ́, и бѡдѹ́ нѣ́мъ въ бгѧ́, и тнѣ́ бѡдѹ́тъ мнѣ́ въ лю́ди: <sup>34</sup> и не наѹ́чнѣ́тъ кнѣ́ждо блн́жнаго

\* нѣ́жное

своего и кийждо брата своего, глагола: познай гдѣ: ѿкѡ вси познають мѧ ѡ  
мѧла даже и до великаго ихъ: ѿкѡ мѧтнѡвѡ бѡдѡ неправдамъ ихъ и грѣхѡвѡ  
ихъ не поманѡ кто мѡ. <sup>35</sup> ѿце вознесѣтсѧ небо на высотѡ, рече гдѣ, и ѿце  
смирнѣтсѧ исподѡ земли ннѡ, и ѡзѡ не ѡверѡ рѡда иїлеѡ ѡ вѡсѡхѡ, ѡже  
сотвориша, глетѡ гдѣ. <sup>36</sup> Тѡкѡ рече гдѣ, давыи солнце во свѣтѡ дне, лѡнѡ и  
свѣзды на свѣтѡ нѡци, и вѡплѡ на мѡри, и возшѡмѣша вѡлны ѡгѡ, гдѣ  
всѡдержѣтель ѡмѡ ѡмѡ. <sup>37</sup> ѿце премѡлкнѡтѡ законы сѡи ѡ лицѡ моегѡ, рече  
гдѣ, тѡ и рѡдѡ иїлеѡвѡ престѡнетѡ быти ѡзѡкѡ предѡ лицѡмѡ моѡмѡ во всѡ  
дни. <sup>38</sup> Сѡ, дни градѡтѡ, рече гдѣ, и созиждѣтсѧ градѡ гдѡвѡ ѡ столпѡ аменеѡла  
до братѡ ѡгѡльныхѡ: <sup>39</sup> и нѡзѡдетѡ размѣренѡ ѡгѡ прѡтѡнѡ ѡмѡ до мѡгѡнѡ  
гарнѡвѡ, и ѡбѡметсѡ ѡкрѡстѡ нѡзѡрѡннымѡ кѡменѡмѡ, <sup>40</sup> и всѡ ѡдѡль мѡртѡвѡхѡ  
и пѡпѡла, и всѡ ѡсарнѡмѡдѡ даже до водѡтѡчнѡ кѡдрѡкѡ, даже до ѡгѡла кѡнѡи  
братѡ вѡстѡчныхѡ, ѡсѡщенѡ гдѡвѡ, и кто мѡ не истѡргнетсѧ и не потрѡбитсѧ  
даже до вѡсѡка.



## Глава 32.

**С**ЛОВО БЫВШЕЕ ѿ ГДА КО ІЕРЕМІИ ВЪ ДЕСЯТОЕ ЛѢТО СЕДЕКІИ, ЦАРЯ ІУДИИ, ТО ЛѢТО ѾСМОЕНАДЕСАТЬ НАВХУДОНОСОРОУ ЦАРЮ ВАВЛОНСКУ. <sup>2</sup> И ТОГДА СЛА ЦАРЯ ВАВЛОНСКА ѾСТРОГЪ ѠБЛОЖИ ѠКРЕСТЪ ІЕРУСАЛИМА, ІЕРЕМІА ЖЕ СТРЕГОМЪ БЫШЕ ВО ДВОРЕ ТЕМНИЧЕМЪ, ИЖЕ СЪСТЬ ВО ДВОРЕ ЦАРЯ ІУДИИ, <sup>3</sup> ВЪ НЕИЖЕ ЗАКЛЮЧИ СГО СЕДЕКІА ЦАРЬ, ГЛАГОЛА: ПОЧТО ТЫ ПРОРНАЦАЕШИ, ГЛАГОЛА: ТАКЪ РЕЧЕ ГДЬ: СЕ, ѿЗДАЮ СЕИ ГРАДЪ ВЪ РЪЦЕ ЦАРЯ ВАВЛОНСКА, И ВОЗМЕТЪ СГО, <sup>4</sup> И СЕДЕКІА ЦАРЬ ІУДИИ НЕ СПАСЕТСЯ ѿ РЪКИ ХАЛДЕЙСКИ, ТАКЪ ПРДАНИЕМЪ ПРДАСТСЯ ВЪ РЪЦЕ ЦАРЯ ВАВЛОНСКА, И СОГЛАГОЛЕТЪ ѾСТЫ СВОИМЪ КО ѾСТѢМЪ СГО, И ѾЧН СГО ѾЧН СГО ѾЗРАТЪ, <sup>5</sup> И ВЪ ВАВЛОНЪ ВНИДЕТЪ СЕДЕКІА И ТЪ ВДЕТЪ, ДОНДЕЖЕ ПОСТЫЦЪ СГО, ГЛЕТЪ ГДЬ: АЩЕ ЖЕ ВОЕВАТИ ВДЕТЕ НА ХАЛДЕИ, НИЧЕ ѾЖЕ ѾСПЕТЕ; <sup>6</sup> И РЕЧЕ ІЕРЕМІА: БЫСТЬ СЛОВО ГДНЕ КО МНЕ ГЛА: <sup>7</sup> СЕ, АНАМЕИАЗ, СЫНЪ СЛѢМЪ, БРАТА ѾЦА ТВОЕГО, ИДЕТЪ КЪ ТЕБЕ, ГЛАГОЛА: ПРИКЪПИ СЕБЕ СЕЛО МОЕ, СЪЖЕ ВО АНАДОДѢ, ТАКЪ ТЕБЕ СДЪ ѾЖИЧЕСТВА ПРІАТИ ВО ПРИТѢЖАНІЕ. <sup>8</sup> И ПРІИДЕ КО МНЕ АНАМЕИАЗ, СЫНЪ СЛѢМЪ, БРАТА ѾЦА МОЕГО, ПО СЛОВЕСИ ГДНИЮ ВО ДВОРЕ ТЕМНИЧНЫИ И РЕЧЕ МН: ПРИКЪПИ СЕБЕ СЕЛО МОЕ, СЪЖЕ ВО АНАДОДѢ ВЪ ЗЕМЛИ ВЕНИАМИНЪ: ТАКЪ ТЕБЕ СДЪ ПРИКЪПІТИ СЪ, ТЫ ВО СТАРѢИ. И РАЗЪМѢХЪ, ТАКЪ СЛОВО ГДНЕ СЪСТЬ, <sup>9</sup> И ПРИКЪПІХЪ СЕЛО АНАМЕИЛЕ, СЫНА БРАТА ѾЦА МОЕГО, ѿ АНАДОДА, И ПОСТАВИХЪ СМЪ СЕДМНАДЕСАТЬ СІКЪ СРЕБРА, <sup>10</sup> И ВПИСАХЪ ВЪ КНИГУ И ЗАПЕЧАТАХЪ, И ЗАВНДѢТЕЛЬСТВОВАХЪ ПѢСЪХИ И ПОСТАВИХЪ СРЕБРО НА ВѢСАХЪ. <sup>11</sup> И ВЪАХЪ КНИГУ КЪПЛЕНІА ПРОЧТЕНЪ И ЗАПЕЧАТАНЪ. <sup>12</sup> И ДАХЪ КНИГУ КЪПЛЕНІА ВАРЪХОВИ СЫНЪ НИРИНЪ, СЫНА МААСЕОВА, ПРД ѾЧМА АНАМЕИЛА СЫНА БРАТА ѾЦА МОЕГО, И ПРД ѾЧМА СТОАЩИХЪ ПѢСЪХЪ И ВПИСАВШИХЪ ВЪ КНИГИ КЪПЛЕНІА, И ПРД ѾЧМА ВСѢХЪ ІУДЕЕВЪ, СѢДАЩИХЪ ВО ДВОРЕ ТЕМНИЧЕМЪ. <sup>13</sup> И ЗАВѢЩАХЪ ВАРЪХЪ ПРД ѾЧМА ИХЪ, ГЛАГОЛА: <sup>14</sup> ТАКЪ РЕЧЕ ГДЬ ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ БГЪ ІИЛЕВЪ: ВОЗМИ КНИГУ СЮ КЪПЛЕНІА ЗАПЕЧАТАННЪ И КНИГУ ПРОЧТЕНЮ И ВЛОЖИ Ю ВЪ СОДЪ ГИНАНЪ, ДА ПРЕВДЕТЪ ДНИ МНОЖАЙШЫА. <sup>15</sup> ТАКЪ ТАКЪ РЕЧЕ ГДЬ ВСЕДЕР-

жИТЕЛЬ БГЪ ИИЛЕВЪ: ѿЩЕ ПРИТѢЖУТѢ ХРАМНЫ И СЕЛА И ВІНОГРАДЫ НА СЕЙ  
ЗЕМЛИ. <sup>16</sup> И МОЛИХА КО ГДѢВИ ПО ѡДАНІИ КНИГИ ПРИКЪПЛЕНІА ВАРЪХЪ СЫНЪ НИРИ-  
НЪ, ГЛАГОЛА: <sup>17</sup> ѿ, СЫНЪ ГДІ БЖЕ! ТЫ СОТВОРИЛЪ ѿСН НЕБО И ЗЕМЛЮ КРѢПОСТІЮ  
ТВОЕЮ ВЕЛІКОЮ И МЫШЦЕЮ ТВОЕЮ ВЫСОКОЮ, НЕ ОУТАИТЕА ѡ ТЕБѢ НИЧТОЖЕ,  
<sup>18</sup> ТВОРАИ МЛТЬ ВЪ ТЫСАЩЫ И ѡДАИ ГРѢХИ ѡТЧИ ВЪ НѢДАРА ЧАДЪ ИХЪ ПО  
НИХЪ: БГЪ ВЕЛІКІИ И КРѢПКІИ, <sup>19</sup> БГЪ ВЕЛІКА СОВѢТА И СИЛЕНЪ ДѢЛЕСЫ, БГЪ ВЕЛІКІИ  
ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ И ВЕЛІКОМЕНИТЪ ГДЬ: ѸЧИ ТВОИ ѡВѢРТЕА НА ВСѦ ПѢТІ СЫНѡВЪ  
ЧЕЛОВѢЧЕСКИХЪ, ДАТИ КОМУЖДО ПО ПѢТІ ѿГѡ И ПО ПЛОДЪ НАЧИНАИИ ѿГѡ: <sup>20</sup> ИЖЕ  
СОТВОРИЛЪ ѿСН ЗНАМЕНІА И ЧДЕСА ВО ЗЕМЛИ ѿГѡПЕТІТѢИ, ДАЖЕ ДО СЕГѡ ДНЕ И  
ВО ИИЛИ И ВЪ ЛЮДЕХЪ, И СОТВОРИЛЪ ѿСН ИМА СЕБѢ, ИАКОЖЕ ДЕНЬ СЕЙ, <sup>21</sup> И ИЗВЕЛЪ  
ѿСН ЛЮДИ ТВОѦ ИИЛА ИЗЪ ЗЕМЛИ ѿГѡПЕТІКІА ЗНАМЕНІИ И ЧДЕСЫ, РЪКОЮ КРѢП-  
КОЮ И МЫШЦЕЮ ВЫСОКОЮ И ВНАДѢИИ ВЕЛІКОИИ, <sup>22</sup> И ДАЛЪ ѿСН ИМЪ СІЮ ЗЕМЛЮ,  
ѿЮЖЕ КЛАЛСА ѿСН ѸТЦЕМЪ ИХЪ, ЗЕМЛЮ КИПАЩЮ МЕДОМЪ И МЛЕКОМЪ.  
<sup>23</sup> И ВНИДОША И ПРИАША Ю, И НЕ ПОСЛЪШАША ГЛАСА ТВОЕГѡ И ВЪ ЗАПОВѢДЕХЪ  
ТВОИХЪ НЕ ХОДИША: ВСѦ, ИАЖЕ ЗАПОВѢДАЛЪ ѿСН ИМЪ (ТВОРИТИ), НЕ СОТВОРИША, И  
СОТВОРИША, ДА СЕДУТѢА ИМЪ ВСѦ СЛАА СІѦ. <sup>24</sup> Се, нароДЪ ИДЕТЪ НА СЕЙ ГРАДЪ  
ВЗАТИ ѿГѡ, И ГРАДЪ ПРЕДАНЪ ѿСН ВЪ РЪЦѢ ХАЛДЕЕВЪ ВОЮЮЩИХЪ НАНЬ ѡ ЛИЦѦ  
МЕЧА И ГЛАДА И МОРА. ИАКОЖЕ ГЛАЛЪ ѿСН, ТАКѡ И БЫСТЬ: И СЕ, ТЫ ЗРИШИ.  
<sup>25</sup> И ТЫ КО МНѢ ГЛЕШИ: ПРИТѢЖИ СЕБѢ СЕЛО СРЕБРОМЪ: И ВПИАХЪ ВЪ КНИГѢ, И  
ЗАПЕЧАТАХЪ, И ЗАВНАДѢТЕЛЬСТВОАХЪ ПѡСЛАХИ, ГРАДЪ ЖЕ ПРЕДАТЕА ВЪ РЪЦѢ ХАЛ-  
ДЕИТЕБ. <sup>26</sup> И БЫСТЬ СЛѢВО ГДНЕ КО МНѢ ГЛА: <sup>27</sup> АЗЪ ГДЬ БГЪ ВСЕѦ ПЛОТИ, ѿДА ѡ  
МЕНѢ ОУТАИТЕА ЧТО; <sup>28</sup> СЕГѡ РАДИ ТАКѡ РЕЧЕ ГДЬ БГЪ ИИЛЕВЪ: ѡДАНЪ ПРЕДАТЕА  
СЕЙ ГРАДЪ ВЪ РЪЦѢ ЦАРѦ ВАВІЛѢНИКА, И ВОЗМЕТЪ ѿГѡ, <sup>29</sup> И ПРИИДУТЪ ХАЛДЕЕ  
ВОЮЮЩИИ НА СЕЙ ГРАДЪ, И ПОЖГУТЪ ѿГѡ ѸГНЕМЪ, И ХРАМНЫ СОЖГУТЪ, ВЪ НИХЪЖЕ  
КАДИША НА КРѡВѢХЪ СВОИХЪ ВААЛЪ И ВОЗЛНАША ВОЗЛІАНИА БОГѡМЪ ИИЛЕМЪ, КО  
ѿЖЕ РАЗГНѢВАТИ МѦ. <sup>30</sup> ПОНЕЖЕ БѢША СЫНОВЕ ИИЛСВЫ И СЫНОВЕ ИДАНЫ СДІИИ  
ТВОРАЩЕ СЛО ПРЕД ѸЧИМА МОИМА ѡ ИНОСТИ СВОЕѦ, СЫНОВЕ ИИЛСВЫ ПОДВИЗАЮТЪ  
МѦ НА ГНѢВЪ ВЪ ДѢЛѢХЪ РЪКЪ СВОИХЪ, РЕЧЕ ГДЬ. <sup>31</sup> ИАКѡ НА ГНѢВЪ МОИ И НА  
ИРОСТЬ МОЮ БѢ ГРАДЪ СЕЙ, ѡ НЕГѡЖЕ ДНЕ СОГРАДИША ѿГѡ И ДАЖЕ ДО СЕГѡ ДНЕ,  
ИАКѡ ѡСТАВИТИ ѿГѡ ѡ ЛИЦѦ МОЕГѡ, <sup>32</sup> СЛѢВЫ РАДИ ВСѦКІА СЫНѡВЪ ИИЛЕВИХЪ И  
ИДАНИХЪ, ИАКѡ СОТВОРИША РАЗГНѢВАТИ МѦ ТИИ И ЦАРИЕ ИХЪ, И КНАЗИ ИХЪ И  
ВЕЛЬМѡЖИ ИХЪ, И ЖЕРЦЫ ИХЪ И ПРОРОЦЫ ИХЪ, МУЖІЕ ИДАНЫ И ЖИВЮЩИИ ВО  
ИЕРЛІМѢ, <sup>33</sup> И ѡБРАТИША ХРЕБЕТЪ КО МНѢ, А НЕ ЛИЦЕ: И НАКАЗАХЪ Ѧ ИЗЪ ОУТРА, И

не послѣшаша прїятн наказанїа, <sup>34</sup> и положиша ѡскверненїа своѧ въ домѣ,  
 и дѣже наречеѧ ѡмѧ моѣ, въ нечнстотѧхъ своїхъ: <sup>35</sup> и соградїша трѣбнца  
 влѧдѣ, ѡже въ дѣбри сына ѣннѡмла, ѣже возносїти сыны своѧ и дщєри  
 своѧ молѡхѣ, и хъже не заповѣдахъ ѡмѣ, и не възыде на сѣрдце моѣ, ѣже сот-  
 ворїти мѣрзостѣ сїю на согрѣшенїе їдѣ. <sup>36</sup> И нѣтѣ такѡ рече гдѣ бгѣ иїлеву ко  
 градѣ, ѡ немже ты глаголешн: преданъ бѣдетъ въ рѣцѣ царѧ вавѣлонска  
 мечѣмъ и гладомъ и мѡромъ. <sup>37</sup> Се, ѡзъ соберѣ ѧ ѡ всеѧ землѣ, и дѣже разсѣ-  
 ахъ ѧ во гнѣвѣ моѣмъ и ѡроути моѣй и въ прѡгорчєнїи вѣлїемъ, и ѡбращѣ  
 ѧ на сїѣ мѣсто, и посаждѣ ѧ во оупованїи, <sup>38</sup> и бѣдѣтъ мѣ въ людѣ, и ѡзъ  
 бѣдѣ ѡмѣ въ бгѣ: <sup>39</sup> и дамъ ѡмѣ пѣть ѡнъ и сѣрдце ѡно, боѡтнса менѣ вѣ  
 днѣ, на благоуѣ ѡмѣ и члѡмъ ѡхъ по нѣхъ: <sup>40</sup> и завѣщанїю ѡмѣ завѣтъ  
 вѣчный, ѣгѡже не ѡбращѣ послѣдѣ ѡхъ, и стѣрахъ моѣ дамъ въ сѣрдце ѡхъ,  
 ко ѣже не ѡстѣпнїти ѡмѣ ѡ менѣ: <sup>41</sup> и посѣщѣ ѣже оубѣжнїти ѧ и насаждѣ ѧ  
 въ сїѣ землѣ съ вѣрою и со вѣемъ сѣцемъ моѣмъ и со всею дшєю моѣю.  
<sup>42</sup> И такѡ такѡ рече гдѣ: ѡкоже наведѡхъ на людѣ сїѧ вѣлѣ слѧ сїѧ велїкаѧ,  
 такѡ ѡзъ наведѣ на нѣхъ вѣлѣ благоутѣ, ѡже ѡзъ глѧхъ къ нѣмъ. <sup>43</sup> И возѡвѣ-  
 ладѣютъ пакн сѣлы на землѣ, ѡ немже ты глаголешн: непроходна бѣдетъ ѡ  
 чѣловѣкъ и скотѧ, и предѧшасѧ въ рѣцѣ халдѣнстѣ. <sup>44</sup> И прнтакѣдѣтъ сѣла  
 сребромъ: и впншешн въ кнїгн, и запечѣтаешн, и ѡпослѣднїшн пѡслѣхн въ  
 землѣ венїамїнн и ѡкрестѣ їерлїма, и во градѣхъ їдннхъ и во градѣхъ  
 гѡрннхъ, и во градѣхъ польнхъ и во градѣхъ нагѣ въ \*: ѡкѡ возвращѣ  
 преселѣнїа ѡхъ, глѣтъ гдѣ.

\* ѡжнхъ



### Глава 33.

**И** бысть слово гдѣе ко іереміи вторіицею, тоѣже бѣше ѣще звѣзанъ во дворѣ темничиѣмъ, гла: <sup>2</sup> та́къ рече гдѣ, творѣи зѣмлю и оустроѣи ю, ѣже исправити ю, гдѣ има ѣмѣ: <sup>3</sup> возопій ко мнѣ, и ѡвѣщайю ти и возвѣщѣ тебе велика и крѣпка, иже не разумѣа ѣси. <sup>4</sup> Іа́къ та́къ рече гдѣ бѣи илеви ѡ домѣхъ града сего и ѡ храмѣхъ царѣ іудина, растѣрзанных на острѣги и на забрѣла, <sup>5</sup> ѣже противитиса ко халдѣемъ, и наполю егѡ мѣртвымии человеки, иже поразихъ во гнѣвѣ моѣмъ и въ іаростіи моѣй, и ѡвратихъ лице моѣ ѡ нихъ всѣхъ ради словъ ихъ. <sup>6</sup> Се, азъ наведу на нѣа растѣніе іазвы и исцѣленіе, и извраждѣю ѣ и іавлю и́мъ, ѣже слышат, и исцѣлю ѣ и сотворю и́мъ мѣръ и вѣрѣ: <sup>7</sup> и ѡбращѣ преселеніе іудино и преселеніе и́лево, и соградѣю ѣ, іакоже и прѣжде, <sup>8</sup> и ѡчищу ѣ ѡ всѣхъ неправдъ ихъ, и́мже согрѣшиша мнѣ, и млѣтви въ вѣмъ неправдамъ ихъ, и́мже ѡстѣпиша ѡ менѣ. <sup>9</sup> И вѣдетъ въ веселіе и во хвалѣ и въ величіе всѣмъ людемъ земли, иже оубо́шатъ всѣа благоуты, іаже азъ сотворю и́мъ, и оубо́тиса, и ѡгорчатсѣ ѡ всѣхъ благоутѣхъ и ѡ вѣмъ мѣрѣ, егѡже азъ сотворю и́мъ. <sup>10</sup> Та́къ рече гдѣ: ѣще оубо́шитсѣа въ сѣмъ мѣстѣ, ѡ немже въ глаголетѣ: пѣсто ѣсть ѡ человеки и ѡ скѡтѣ, во градѣхъ іудинныхъ и въ іерлѣма, ѡпѣстѣвшихъ, понеже не ѣсть человека, ни скѡта, <sup>11</sup> гласъ веселіа и гласъ радости, гласъ жениха и гласъ невѣсты, гласъ глаголющихъ: исповѣдайтсѣа гдѣви вседержителю, іа́къ бѣгъ гдѣ, іа́къ въ вѣкъ млѣть егѡ: и принесѣтъ дѣры похваленіа въ домъ гдѣнъ, іа́къ возвращѣ всѣ преселеніе земли тоѣ по прѣждемѣ, рече гдѣ. <sup>12</sup> Та́къ глетъ гдѣ силъ: ѣще вѣдетъ на сѣмъ мѣстѣ пѣстѣмъ, ѣже не быти человекѣ, ни скѡтѣ, во всѣхъ градѣхъ егѡ ѡбитаица пастѣхъ пасѣщихъ о́вцы, <sup>13</sup> во градѣхъ горнихъ и во градѣхъ польныхъ, и во градѣхъ нагѣвъ и въ землии веніаміни, и во ѡкрѣстныхъ іерлѣма и во градѣхъ іудинныхъ, ѣще пойдѣтъ о́вцы къ рѣцѣ ичислаюцагѡ, глетъ гдѣ. <sup>14</sup> Се, дніе

грядѹтъ, рече гдѣ, и возстаблю слово блго, еже глахъ къ домѹ иїлеѹ и къ домѹ иудинѹ. <sup>15</sup> Ко днѣхъ онѣхъ и въ то время пронзрстїти сотвори давидѹ ѡрасль правды, и сотвориѹтъ сдѣхъ и правдѹ на земли. <sup>16</sup> Ко днѣхъ онѣхъ спсѣнъ бѣдетъ иуда, и іерлїмъ пребѣдетъ въ надеждѣ: и сїе єсть ѥма, ѥмже нарекуѹтъ єгѹ: гдѣ прѣнъ нашъ. <sup>17</sup> Такъ бо рече гдѣ: не ѡскѣбѣтъ ѡ даvida мѣжъ сѣдѣнїи на престолѣ домѹ иїлеѹ: <sup>18</sup> и ѡ жерцѣвъ и ѡ левїтѹвъ не погнѣнетъ мѣжъ ѡ лица моего, приносѣнїе всесожжѣнїа и даръ и творѣнїе жертвы по всѣмъ днѣмъ. <sup>19</sup> И бѣить слово гдѣне ко іеремїи гла: <sup>20</sup> такъ глетъ гдѣ: можетъ ли разорїтїса заветъ мой со днѣмъ и заветъ мой съ нощїю, еже не бѣти днѹ и нощи во время свое; <sup>21</sup> то и заветъ мой разорїтїса съ давидомъ рабѹмъ моїмъ, еже не бѣти ѡ негѹ сынѹ царствѹющѹ на престолѣ єгѹ, и съ левїтѹты и священникѹ рабѹ моїмъ. <sup>22</sup> Иакоже сочтѣны бѣти не мѹгѹтъ ѕвѣзды небесныа, ни ѣзмѣренъ бѣти пѣсокъ морскїй, такъ оумножѹ сѣма раба моего даvida и левїтѹты слѣжнїтѣли моѣ. <sup>23</sup> И бѣить слово гдѣне ко іеремїи гла: <sup>24</sup> єда не видѣлъ єси, что рекѹша людїе сїи, глаголюще: двѣ нарѹда, ѥхже ѣзбра гдѣ, и сѣ, ѡверже ѡ: и прѣгорчїша людїи моїхъ, (сегѹ радн) ѥакъ да не бѣдетъ кѹтомѹ народъ предъ нїмъ; <sup>25</sup> Такъ рече гдѣ: не положїхъ ли оубо завета моего междѹ днѣмъ и нощїю и законѹвъ небеснѹ и земли; <sup>26</sup> Тогда и сѣма іакѹвле и даvida раба моего ѡвергѹ, еже не прїѣти ѡ сѣмене єгѹ князѣи сѣмене авраѣма и ісаѣка и іакѹва: ѥакъ пакн возвращѹ плѣнъ ѥхъ и помнѹю ѥхъ.





## Глава 34.

**С**лѡво, ѣже бысть ко іереміи ѿ гда, егда навходоносоръ царь вавлонскій и всѣ вѣн егѡ, и всѣ земли власти егѡ и всѣ людіе военачалъ на іерлѣмъ и на всѣ грады іудины, гла: <sup>2</sup> такъ рече гдъ бгъ илевъ: иди ко седекіи царю іудинъ и речеши ему: такъ рече гдъ: преданіемъ предастся сей градъ въ рѣцѣ царѣ вавлонска, и возметъ егѡ и пожжетъ егѡ огнемъ: <sup>3</sup> и ты не оцѣлѣеши ѿ рѣкъ егѡ, и ѣтъ едеши, и въ рѣцѣ егѡ предашися: и очи твои очи егѡ оузрѣтъ, и оустѣ егѡ со оустѣ твоими соглаблютъ, и въ вавлонъ внидеши.

<sup>4</sup> Но обаче слыши слово гдне, седекіе, царю іудинъ! такъ глетъ гдъ къ тебѣ: не оумреш ѿ меча, но въ мирѣ оумреш: <sup>5</sup> и ѣкоже плакаша отцѣвъ твоихъ царствовавшихъ прежде тебѣ, восплачутся и тебѣ: оубы, господи, и: оубы, господи! восплачутся и тебѣ, ѣкѡ слово азъ соглахъ, рече гдъ.

<sup>6</sup> И глагола іереміа пррѡкъ ко седекіи царю іудинъ всѣ словеса сіѣ во іерлѣмѣ.

<sup>7</sup> И сила царѣ вавлонска военѣ на іерлѣмъ и на грады іудины ѡстѣвшыася: на лахисъ и на азѣкъ, ѣкѡ тѣи ѡстѣшася во градѣхъ іудиныхъ грады тверды.

<sup>8</sup> Слово бывшее ко іереміи ѿ гда, повнегда скончатъ царю седекіи завѣтъ къ людемъ, иже во іерлѣмѣ, ѣже нареци имъ ѡпдценіе, <sup>9</sup> ѣже ѡпдстити комждо раба своего и комждо рабыню свою, евреанина и евреаниню, свободны, да не работаетъ мужъ ѿ ила.

<sup>10</sup> И ѡбратѣшася всѣ бельмѡжи и всѣ людіе встѣпѣвшіи въ завѣтъ, ѣже ѡпдстити комждо раба своего и комждо раба свою свободны и ктомѣ не владѣти ѣми. Слышаша оубо и ѡпдтѣша.

<sup>11</sup> И ѡбратѣшася по сіхъ вспѣть и оудержѣша пакн рабы и рабыни своѣ, иже ѡпдтѣша свободныхъ, и взѣша въ рабы и рабыни.

<sup>12</sup> И бысть слово гдне ко іереміи ѿ гда гла: <sup>13</sup> такъ рече гдъ бгъ илевъ: азъ завѣщахъ завѣтъ ко отцѣмъ вашимъ въ день, конже избѣхъ ѣ ѿ земли егѣптскѣа, и зѣ домѣ работы, гла: <sup>14</sup> егда скончатся шестъ лѣтъ, да ѡпдтитиши брата своего евреанина, иже проданъ естъ тебѣ: и да дѣлетъ тѣ шестъ лѣтъ, и да

ѡпдѣтнши ѣгò свобòдна ѡ себѣ. И не послѣдшаша менѣ òтцы вѣшн, ни приклонѣша оубо своегò. <sup>15</sup> И ѡбратѣтсѣа вы днѣсь сотвори́ти прѣваа прѣд ђчѣма моѣма, ѣже нареци́и комѣждо ѡпдѣценѣе блѣжнѣагò своегò: и соверши́те заветѣа прѣд лицѣмъ моѣмъ въ домѣ, и дѣже наречѣа ѣма моѣ въ нѣмъ: <sup>16</sup> и ѡбратѣтсѣа, и ѡскверни́те заветѣа моѣ, ѣже возвратѣти комѣждо раба своегò и комѣждо раба своѣ, и ѣже ѡпдѣтѣте свобòдны дѣшею ѣхъ: и покори́те ѣхъ, ѣакоже быти оубо вѣсь въ рабы и въ рабыни. <sup>17</sup> Тогò радн ещѣ рече гдѣ: вы не послѣдшате менѣ, нареци́и ѡпдѣценѣа кѣждо братѣу своемѣ и кѣждо блѣжнемѣ своемѣ: се, ѣзъ нарицаю ѡпдѣценѣе вѣмъ на мечь и на смѣрть и на гладъ, и дамъ вы на разсыпанѣе вѣмъ царствѣамъ земнымъ: <sup>18</sup> и дамъ мѣжы престѣпѣвшымъ заветѣа моѣ и не хранѣщымъ словѣсъ завета моегò, емѣже сонзвòлиша прѣд лицѣмъ моѣмъ: тельца ѣгòже разсѣкоша на двѣ чѣсти и ходѣша междѣ раздѣленнымн чѣстѣмн ѣгò: <sup>19</sup> кнѣзи иудѣны и кнѣзи иерлѣмѣн, и вельмѣжы и жерцы и всѣ людн земли ходѣщымъ междѣ раздѣленнымъ тельцѣмъ, <sup>20</sup> и дамъ ѣ въ рѣкн врагѣмъ ѣхъ и въ рѣкн ѣцѣщѣхъ дѣшн ѣхъ, и бѣдѣтѣа трѣпн ѣхъ въ ѣды птицамъ небѣснымъ и звѣрѣмъ земнымъ: <sup>21</sup> и седекѣю царѣ иудѣнскѣ и кнѣзи ѣгò дамъ въ рѣцѣ врагѣмъ ѣхъ и въ рѣкѣ ѣцѣщѣхъ дѣшн ѣхъ и въ рѣкѣ вѣннства царѣ вавлѣонскѣ, ѡбѣгѣющѣхъ ѡ нѣхъ. <sup>22</sup> Се, ѣзъ заветѣаю, рече гдѣ, и возвращѣ ѣ въ зѣмлю сѣю, и повоюѣтѣа на нѣю, и вѣзмѣтѣа ю, и пожгѣтѣа ю огнемъ и грады иудѣны: и дамъ ѣ въ непрохѣдны ѡ жнѣщѣхъ.



## Глава 35.

СЛОВО БЫВШЕЕ КО ІЕРЕМІИ ѿ ГДА, ВО ДНИ ІСАКІМА СЫНА ІУСИНА, ЦАРЯ ІУДИИ, ГЛА: <sup>2</sup> ИДИ ВЪ ДОМЪ РИХАВЪ И ПРИЗОВИ А И ВЕДИ А ВЪ ДОМЪ ГДЕИ, ВО СДИИ ѿ ДВОРѠВЪ, И НАПОИШИ А ВІНОМЪ. <sup>3</sup> И ИЗВЕДОХЪ ІЕЗОНІЮ СЫНА ІЕРЕМІИНА, СЫНА ХАВАСИНА, И БРАТІЮ СГѠ, И СЫНЫ СГѠ, И ВСЬ ДОМЪ РИХАВЪ, <sup>4</sup> И ВВЕДОХЪ А ВЪ ДОМЪ ГДЕИ, ВО ХРАНИЛИЦЕ ИМѢИА СЫНѠВЪ АНАНИ, СЫНА ГОДОЛИНА, ЧЕЛОВѢКА БЖІА, ИЖЕ СЪСТЬ БЛІЗЪ ДОМѠ КНАЗЕЙ, ВЪШЕ ДОМѠ МААСЕОВА, СЫНА СЕЛОМЛА, СТРЕГЪЩАГѠ ДВОРЪ. <sup>5</sup> И ПОСТАВИХЪ ПРѢДЪ НИМИ КОРЧАГЪ ВІНА И ЧАШЫ, И РЕКОХЪ: ПИЙТЕ ВІНО. <sup>6</sup> И РЕКОША: НЕ ПІЕМЪ ВІНА, ЯКѠ ІУНАДАВЪ СЫНЪ РИХАВЪ, ОТЕЦЪ НАШЪ, ЗАПОВѢДА НАМЪ, ГЛАГОЛА: НЕ ПИЙТЕ ВІНА ВЪ И СЫНОВЕ ВАШИ ДО ВѢКА: <sup>7</sup> И ХРАМИНЪ ДА НЕ СОГРАДИТЕ, И СѢМЕНЕ НЕ СѢИТЕ, И ВІНОГРАДЪ ДА НЕ БДЕТЪ ВАМЪ, НО ВЪ КЪЩАХЪ ДА ЖИВЕТЕ ВСА ДНИ ЖИВОТѠ ВАШЕГѠ, ДА ПОЖИВЕТЕ ДНИ МНОГИ НА ЗЕМЛИ, НА НЕИЖЕ ѠБЪИТЕТЕ ВЪ. <sup>8</sup> И ПОСЛАШАХОМЪ СЛОВЕСЕ ІУНАДАВА ОТЦѠ НАШЕГѠ, СЪЖЕ НЕ ПИТИ ВІНА ВСА ДНИ ЖИВОТѠ НАШЕГѠ, МЫ И ЖЕНЫ НАША, И СЫНОВЕ НАШИ И ДЦЕРИ НАША, <sup>9</sup> И СЪЖЕ НЕ СОГРАДАТИ ХРАМИНЪ ЖИТИ ТАМЪ: И ВІНОГРАДА И НИВЫ И СѢМЕНЕ НЕ БЫСТЬ НАМЪ. <sup>10</sup> И ЖИХОМЪ ВЪ КЪЩАХЪ, И ПОСЛАШАХОМЪ И СОТВОРИХОМЪ ПО ВСЕМЪ, СЛІКА ЗАПОВѢДА НАМЪ ІУНАДАВЪ ОТЕЦЪ НАШЪ. <sup>11</sup> И БЫСТЬ, СГДА ПРИДЕ НАВЪХОДОНОСОРЪ ЦАРЬ ВАВЛѠНИСКИИ НА ЗЕМЛЮ НАШЪ, И РЕКОХОМЪ: ВШЕДШЕ ДА ВНИДЕМЪ ВО ІЕРЛИМЪ ѿ ЛИЦѠ ХАЛДЕЙСКА И ѿ ЛИЦѠ СИЛЫ АССІРИЙСКИА: И ВСЕЛИХОМЪ ТЪ. <sup>12</sup> И БЫСТЬ СЛОВО ГДНЕ КО ІЕРЕМІИ ГЛА: <sup>13</sup> ТАКѠ ГЛЕТЪ ГДЪ СИЛЪ, БГЪ ИИЛЕВЪ: ИДИ И РЦЫ ЧЕЛОВѢКѠ ІУДИИ И ЖИВЪЩЫМЪ ВО ІЕРЛИМѢ: СДА НЕ ВОПРИИМЕТЕ НАКАЗАНИА ПОСЛАШАТИ СЛОВЕСЪ МОИХЪ; <sup>14</sup> ОУТВЕРДИША СЛОВО СЫНОВЕ ІУНАДАВА, СЫНА РИХАВА, СЪЖЕ ЗАПОВѢДА СЫНѠМЪ СВОИМЪ, СЪЖЕ НЕ ПИТИ ВІНА, И НЕ ПИША ДАЖЕ ДО ДНЕ СЕГѠ, ЯКѠ ПОСЛАШАША ЗАПОВѢДИ ОТЦѠ СВОЕГѠ: ЯЗЪ ЖЕ ГЛАХЪ КЪ ВАМЪ ЗАДЪТРА, И НЕ ПОСЛАШАТЕ МЕНЕ: <sup>15</sup> И ПОСЫЛАХЪ КЪ ВАМЪ РАБЪ МОИ ПРѢРОКЪ, ОУТРЕНЮА И ГЛА: ѠБРАТИТЕСѠ КИИЖДО ѿ ПЪТИ СВОЕГѠ СЛАГѠ, И ЛЪЧШЕ СОТВОРИТЕ ДѢЛА СВОА, И НЕ ХОДИТЕ ВЪ СЛѢДЪ

БОГѠВЪЗ ННѢХЪЗ, ѿЖЕ СЛѢЖИТИ НѠМЪЗ, Н ВСЕАНТЕСА НА ЗЕМЛН, ЮЖЕ ДАХЪЗ ВАМЪЗ Н  
ОТЦЕМЪЗ ВАШЫМЪЗ: Н НЕ ПРИКЛОНИТЕ ОУШЕСЪЗ ВАШНХЪЗ Н НЕ ПОСЛАШАТЕ.  
<sup>16</sup> Н ОУСТАВНША СЫНОВЕ ІВНАДАВЛН, СЫНА РНХАВЛА, ЗАПОВѢДЬ ОТЦА СВОЕГѠ, ЮЖЕ  
ЗАПОВѢДА НѠМЪЗ: А ЛЮДИЕ МОИ НЕ ПОСЛАШАША МЕНЕ. <sup>17</sup> СЕГѠ РАДИ СИЦЕ РЕЧЕ ГДЬ  
СИЛЪЗ, БГЪЗ ІИЛЕВЪЗ: СЕ, АЗЪ НАВЕДУ НА ІДУСЪ Н НА ВСА ЖИВУЩИА ВО ІЕРЛИМѢ ВСА  
САЛА, ІАЖЕ СОГЛАХЪ НА НА: ПОНЕЖЕ ГЛАХЪ КЪ НѠМЪЗ, Н НЕ ПОСЛАШАША, ПРИЗЫВАХЪ  
А, Н НЕ ѠВѢЩАША МН. <sup>18</sup> ДОМЪЗ ЖЕ РНХАВЛУ РЕЧЕ ІЕРЕМИА: ТАКѠ РЕЧЕ ГДЬ БГЪЗ  
ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ: ПОНЕЖЕ ПОСЛАШАША СЫНОВЕ ІВНАДАВА, СЫНА РНХАВЛА, ЗАПОВѢДИ  
ОТЦА СВОЕГѠ, ТВОРИТИ, СЛНКА ЗАПОВѢДА НѠМЪЗ ОТЕЦЪЗ НХЪЗ: <sup>19</sup> СЕГѠ РАДИ СІА  
ГЛЕТЪЗ ГДЬ СИЛЪЗ, БГЪЗ ІИЛЕВЪЗ: НЕ ѠСКУДѢЕТЪЗ МЪЖЪЗ Ѡ СЫНѠВЪЗ ІВНАДАВЛНХЪЗ, СЫНА  
РНХАВЛА, СТОАИ ПРЕДЪ ЛИЦЕМЪЗ МОИМЪЗ, ВСА ДНИ ЗЕМЛН.



## Глава 36.

**И** бысть въ лѣто четвѣртое іѡакіма, сына іѡсінна, царя іѡднна, бысть слово гдѣне ко іереміи гла: <sup>2</sup> возми себѣ свѣтокъ книжный и напиши въ немъ всѣ словеса, ѣже соглахъ къ тебѣ на іѡла и на іѡдъ и на всѣ языки, ѡ негѡже днѣ глахъ къ тебѣ, ѡ днѣ іѡсін царя іѡднна и до сего днѣ: <sup>3</sup> негли оуслышнѣтъ дѡмъ іѡднна всѣ слѡла, ѣже ѡзъ помышляю сотворити ѡмъ, да ѡвратѣтца ѡ пѣтнѣ своегѡ слѡгѡ, и млчнвхъ бѡдъ неправдамъ ѡхъ и грѣхѡмъ ѡхъ. <sup>4</sup> И призва іереміа вардха, сына нрїнна: и вниа вардхъ ѡ оуѣтъ іереміиныхъ всѣ словеса гдѣна, ѣже согла къ немѡ, во свѣтокъ книжный. <sup>5</sup> И заповѣда іереміа вардхѡ глагола: менѣ стрегѣтъ, и не могѡ вниѣти въ дѡмъ гдѣнь, <sup>6</sup> ты оубо вниди и прочти во свѣтцѣ семъ, въ немѣже написахъ єсѣ ѡ оуѣтъ моѡхъ словеса гдѣна, во оушы людїи въ домѡ гдѣни въ дѣнь поста и во оушы всемѡ дѡмѡ іѡднна, приходѡщымъ ѡ градѡмъ своимъ, да прочтѣши ѡмъ: <sup>7</sup> негли падѣтъ молїтва ѡхъ предъ лицемъ гдѣнимъ, и ѡвратѣтца ѡ пѣтнѣ своегѡ слѡгѡ: ѣкѡ велика ѣрость и гнѣвъ гдѣнь, єгѡже согла на люди єѡла. <sup>8</sup> И сотвори вардхъ сынъ нрїнна по всемѡ, єлика заповѣда ємѡ іереміа прѡрокъ прочетнѣ во книзѣ словеса гдѣна въ домѡ гдѣни. <sup>9</sup> И бысть въ пѣтое лѣто іѡакіма царя іѡднна, въ девѣтый мѣзъ, заповѣдаша поѣтъ предъ лицемъ гдѣнимъ всѣмъ людемъ во іерлїмѣ и всемѡ мнѡжествѡ, єже снїдѣа ѡ градѡмъ іѡдннхъ во іерлїмъ. <sup>10</sup> И прочтѣ вардхъ во книзѣ словеса іереміинна въ домѡ гдѣни, въ домѡ гамарїевѣ, сына сафана книгѡчїа, во дворѣ вѣшнемъ, во преддверїи вратъ дѡмѡ гдѣна нѡвыхъ, во оушы всѣхъ людїи. <sup>11</sup> И слыша мїхей сынъ гамарїевъ, сына сафана, всѣ словеса гдѣна ѡ книги. <sup>12</sup> И снїде въ дѡмъ царевъ, въ дѡмъ книжника, и сѣ, чѡмѡ всѣ книзи сѣдѡхѡ, єлїсамъ книгѡчїи и далѣа сынъ селеміевъ, и наданъ сынъ аховѡровъ и гамарїа сынъ сафанъ, и седекїа сынъ ананїинъ и всѣ книзи, <sup>13</sup> и возвѣстнѣ ѡмъ мїхей всѣ словеса, ѣже слыша чѣдѣца вардха во оушы людемъ. <sup>14</sup> И послаша всѣ книзи ко вардхѡ сынѡ

нири́нѣ, іѹді́нѣ сы́нѣ на́дані́нѣ, сы́на селемі́нна, сы́на хѹе́інна, глаго́люще: кни́гѣ,  
ѹже ты́ чте́ши во о́ушы лю́демъ, возми́ ѹъ въ рѹкѣ́ своѹ́ ѿ прі́нѣ. ѿ въ́зъ  
варѹхъ сы́нѣ нири́нѣ кни́гѣ въ рѹкѣ́ своѹ́ ѿ снѣде къ нѣмъ. <sup>15</sup> ѿ рекѹ́ша ѣ́мѣ:  
пáки прочтѣ́и во о́ушы на́ши. ѿ прочтѣ́ варѹхъ во о́ушы ѿхъ. <sup>16</sup> ѿ бы́сть ꙗ́кѹ  
о́услѣ́шаша всѣ́ словеса́, совѣ́щашася кѣ́ждо со е́лѣ́жнимъ сво́имъ ѿ рѣ́ша  
варѹхѣ́: возвѣ́щajúще возвѣ́стѣ́мъ царю́ всѣ́ словеса́ сѣ́. <sup>17</sup> ѿ вопро́сѣша варѹхъ,  
глаго́люще: ѡ́къѹѣ́ ѣ́сѣ́ вписáлъ всѣ́ словеса́ сѣ́; <sup>18</sup> ѿ рече́ варѹхъ: ѡ́ о́устьъ сво́ихъ  
повѣ́да мнѣ́ іеремі́а всѣ́ словеса́ сѣ́, ѿъ же писáхъ въ кни́гѣ. <sup>19</sup> ѿ рекѹ́ша кнѣ́зи  
варѹхѣ́: ѿдѣ́и ѿ скрѣ́пѣ ты́ ѿ іеремі́а, ѿ чело́вѣ́къ да не о́увѣ́сть, гдѣ́ бы́.  
<sup>20</sup> ѿ вни́дѹша ко царю́ во двѹ́рѣ, кни́гѣ́ же вѣ́дѣша храни́ти въ до́мѣ́ ѣ́лі́ама  
кни́гѣ́, ѿ возвѣ́стѣ́ша царю́ всѣ́ словеса́ сѣ́. <sup>21</sup> ѿ посла́ царь іѹді́на вѣ́сти  
кни́гѣ́. ѿ въ́зъ ѹъ до́мѣ́ ѣ́лі́ама кни́гѣ́, ѿ прочтѣ́ іѹді́нѣ во о́ушы царѣ́вы  
ѿ во о́ушы вѣ́хъ кнѣ́зѣ́и сто́ащѣхъ ѡ́крестѣ́ царѣ́. <sup>22</sup> Царь же сѣ́дáше во  
хра́мнѣ́ зѣ́мнѣ́й, въ девѣ́тый мѣ́сь, ѿ поста́влено бѣ́ предѣ́ нѣмъ о́гнѣ́ще со  
о́гнѣ́мъ. <sup>23</sup> ѿ бы́сть чѣ́щѣ́ іѹді́нѣ́ трѣ́тѣ́й лѣ́тъ ѿ четвѣ́ртый, рѹ́дрѹбѣ́ ѿ  
бѣ́рѣ́ткою кни́гѣ́ ѿ возметáше на о́гненное о́гнѣ́ще, до́ндеже скончáсѣ́ вѣ́сь  
свѣ́токъ на о́гненнѣ́мъ о́гнѣ́щѣ́. <sup>24</sup> ѿ не о́ужасѹ́шасѣ́ ѿ не растерзáша рѣ́зъ  
сво́ихъ царь ѿ всѣ́ о́троцы ѣ́гѹ́, слѣ́шавшѣ́и всѣ́ словеса́ сѣ́. <sup>25</sup> владѣ́нѣ́ же ѿ  
далѣ́а, ѿ гамарі́а ѿ годолі́а глаго́лаша царю́, ѣ́же бы́ не сожещѣ́и свѣ́тка. ѿ не  
послáша ѿхъ. <sup>26</sup> ѿ повелѣ́ царь іереме́нѣ́ сы́нѣ́ царѣ́вѣ́ ѿ сарáевѣ́ сы́нѣ́ ѣ́зрѣ́илевѣ́  
ѿ селемі́ю сы́нѣ́ ѡ́вденевѣ́, да ѿзыма́ютъ варѹхъ кни́гѣ́ ѿ іеремі́ю прѹ́рока. Но  
сокры́ ѿ гдѣ́. <sup>27</sup> ѿ бы́сть сло́во гдѣ́не ко іеремі́нѣ́, ѣ́гда сожже́ царь свѣ́токъ, всѣ́  
словеса́, ꙗ́же вписá варѹхъ ѡ́ о́устьъ іеремі́ннѣ́хъ, глá: <sup>28</sup> пáки возми́ ты́  
свѣ́токъ дрѹ́гѣ́и ѿ впи́шѣ́и всѣ́ словеса́ бывшáа во свѣ́тѣ́, ꙗ́же сожже́ царь  
іѹакі́мъ: <sup>29</sup> ѿ ко іѹакі́мѣ́ царю́ іѹданѣ́ рече́ши: ꙗ́кѹ́ рече́ гдѣ́: ты́ соже́глъ ѣ́сѣ́  
сѣ́ кни́гѣ́, глаго́ла: почтѹ́ вписáлъ ѣ́сѣ́ въ не́й, глаго́ла: вхо́дѣ́ вни́детъ царь  
вавѣ́лонскѣ́и ѿ потребѣ́тъ зѣ́млю сѣ́, ѿ потребáтсѣ́ ѡ́ не́а чело́вѣ́цы ѿ скѹ́ти;  
<sup>30</sup> то́гѹ́ радѣ́и сѣ́ рече́ гдѣ́ на іѹакі́ма царѣ́ іѹдана: не вѣ́детъ ѣ́мѣ́ сѣ́дáщаго  
на престѹ́лѣ́ да́вѣ́довѣ́, ѿ вѣ́детъ тѣ́ло ѣ́гѹ́ мѣ́ртвое по́вержено на зно́и  
днѣ́ннѣ́мъ ѿ на мрáзѣ́ но́щнѣ́мъ: <sup>31</sup> ѿ посѣ́щѣ́ на́нь ѿ на ѣ́гѹ́ рѹ́дъ ѿ на  
о́троки ѣ́гѹ́, ѿ наведѣ́ на́нь ѿ на жнѣ́щыѣ́ во іерлѣ́мѣ́ ѿ на зѣ́млю іѹданѣ́  
всѣ́ слáа, ꙗ́же со́глáхъ на нá, ѿ не послáшаша. <sup>32</sup> ѿ въ́зъ варѹхъ свѣ́токъ  
дрѹ́гѣ́и ѿ вписá въ не́мъ ѡ́ о́устьъ іеремі́ннѣ́хъ всѣ́ словеса́ кни́ги, ꙗ́же сожже́

Ἰωακίμωζ цάрь Ἰδνηζ: ἢ ἔτι ἐπιложίшаα εἰμὸς λόγου ἀνώνυμοις ἡμέτεροις  
πρῶτοις.



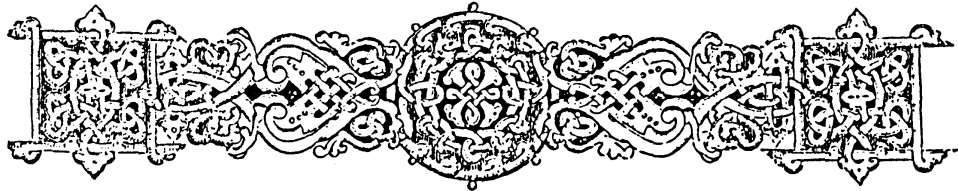
## Глава 37.

**И** царствова седекія сынъ іоакінъ вмѣстѣ іехоніи сына іоакімова, егѡже постави навходоносоръ царь вавѡлонскій царствовати во іудѣи. <sup>2</sup> И не послѣша тѡи и ѡтроцы егѡ и людіе земли словесъ гдннхъ, іаже гла рѣкоу іереміиноу. <sup>3</sup> И послѣ царь седекія іоахала сына селеміина и софонію сына массеа жерца ко іереміи пррѡкѣ, глагола: молиса за ны ко гдѣ бгѣ нашемѣ. <sup>4</sup> Іеремія же свободеи приходяше и проходяше средѣ града, не введѡша бо егѡ во храмниѣ темничню. <sup>5</sup> И сіла фараѡна и зыде и зѣ егѣпта, и слышавше халдее ѡблѣгшии іерлімъ сдѡхъ ихъ, ѡстѣпнша ѡ іерліма. <sup>6</sup> И бысть слово гдне ко іереміи гла: <sup>7</sup> такъ рече гдѣ бгѣ іилевъ: такъ речеши царю іудниѣ, послѣвшемѣ къ тебѣ вопрошити ма: се, сіла фараѡна, и зшѣдшаа вамъ на помощь, возвратитса пакн до земли егѣпетскіа, <sup>8</sup> и возвратитса халдее и повоюютъ градъ сей, и возмѡдѣтъ егѡ и пожѡдѣтъ егѡ огнемъ. <sup>9</sup> Іако такъ рече гдѣ: не прельщайте дѡшъ своихъ, глаголюще: ѡходѣще ѡндѣтъ ѡ насъ халдее: іако не ѡндѣтъ. <sup>10</sup> И аще побѣете всю сілѣ халдеевъ воюющихъ на вы, и ѡстанѣтъ нѣцыи іазвени, кійждо на мѣстѣ своемъ, сіи востѡндѣтъ и пожѡдѣтъ градъ сей огнемъ. <sup>11</sup> И бысть егда взыде сіла халдѣйска ѡ іерліма, ѡ лица сілы фараѡни, <sup>12</sup> и зыде іеремія и зѣ іерліма и ти въ землю веніамінию, еже кѡпнѣти ѡтѣдѣ посредѣ людіи. <sup>13</sup> Внегда же быти емѣ во вратѣхъ веніаміинхъ, и (бысть) тамъ человекъ, оу негѡже ѡбѣта сардіа сынъ селеміинъ, сына ананіина, и взѡ іеремію, глагола: ко халдеемъ ты бѣжиши. <sup>14</sup> И рече іеремія: лжа, не ко халдеемъ азъ бѣгѣ. И не послѣша егѡ. И взѡ сардіа іеремію и приведе егѡ ко княземъ. <sup>15</sup> И разгнѣвашаа князи на іеремію и бнша егѡ, и послѣша егѡ въ дѡмъ іонадана книгѡчїа, іако тѡи сотвориша храмнию темничною. <sup>16</sup> И прїиде іеремія въ дѡмъ рѣа и въ херѣтъ \*, и сѣде тѣ дни мнѡги. <sup>17</sup> И послѣ седекія царь и призѣа егѡ, и вопрошаше егѡ царь ѡтай, аще естъ слово ѡ

\* оузнілице



гдѣ; И рече ѿмѣ іереміа: ѣсть. И рече: въ рѣцѣ царѣ вавѣлѣонскѣ преданъ  
вѣдешн. <sup>18</sup> И рече іереміа царю: чѣмъ превѣдѣхъ тѣ и ѿтроки твоѣ и люди  
сїѣ, ѣкѡ ты вѣдѣши мѣ въ домъ темничный; <sup>19</sup> и гдѣ сѣтъ пророцы вѣши  
пророчавшіи вѣмъ, глаголюще, ѣкѡ не прїидетъ царь вавѣлѣонскїй на вѣсѣ и на  
зѣмлю сїю; <sup>20</sup> нѣѣ же послѣшай, молющисѣ, гѣсподи мой, царю, да падѣтъ  
моленїе мое предъ лицемъ твоимъ: и не посылай мѣ пѣки въ домъ іѡнадѣана  
книгочїѣ, да не оумрѣ тѣмъ. <sup>21</sup> И повелѣ царь, и ввергѣша ѣго въ храмннѣ  
темничнѣю, и дахѣ ѿмѣ хлѣбъ ѣдинъ на дѣнь ѣзвѣѣ, ѣдѣже пекѣтъ,  
дѣндеже скончѣшисѣ хлѣбы ѣзѣ гдѣа. И сѣдѣше іереміа въ дворѣ темничнѣмъ.



## Глава 38.

**И** слыша сафанія сынъ наданъ и годолія сынъ пасхоровъ, и ивахалъ сынъ селеминъ и пасхоръ сынъ мелхивъ словеса, ѣже іеремія глагола ко всѣмъ людемъ, глагола: <sup>2</sup> такъ рече гдѣ: сѣдѣи во градѣ емы оумретъ мечемъ и гладомъ и моромъ, и сходѣи же ко халдеемъ живъ едетъ, и едетъ душа егѡ на ѡбрътение, и живъ едетъ. <sup>3</sup> Такъ такъ рече гдѣ: преданіемъ предастца градъ сей въ рѣцѣ силы царѣ вавлонска, и возметъ егѡ. <sup>4</sup> И рекѡша царю: да оумретъ человекъ тои, такъ сей разслаблетъ рѣцѣ мужей воюющихъ ѡставшихъ во градѣ и рѣки всѣхъ людей, глагола къ нимъ по словесемъ симъ: такъ человекъ сей не проповѣдаетъ людемъ симъ мѣра, но токмо зла. <sup>5</sup> И рече царь седекія: се, тои въ рѣкахъ вашихъ. Понѣже не можаше царь противѣ и мъ. <sup>6</sup> И взѡша іеремію и ввергѡша егѡ въ ровъ мелхинъ, сына царева, иже баше во дворѣ темничнемъ: и сѣвши егѡ оужами въ ровъ, въ ровѣ же не баше воды, но тина, и баше въ тинѣ іеремія. <sup>7</sup> И слыша авдемелехъ мужинъ, и тои баше во дворѣ царевѣ, такъ ввергѡша іеремію въ ровъ: царь же (въ тои часъ) сѣдѣше во братѣхъ веніаминхъ. <sup>8</sup> И изыде авдемелехъ ѡ домъ царева и рече ко царю глагола: <sup>9</sup> соотвори азъ еси, ѣже соотвори азъ еси, оубвѣа человека егѡ ѡ лица глада, такъ нѣсть хлѣба во градѣ к томъ. <sup>10</sup> И повелѣ царь авдемелехъ, глагола: помни съ собою ѡиоу тридцать мужей и ивлецы іеремію и зъ рѡва, да не оумретъ. <sup>11</sup> И поятъ авдемелехъ мужы, и прїиде въ домъ царевъ подземный, и взѡ ѡтѡдѣ вѣтхи порты и вѣтхїа оужы, и вѣрже ѡ ко іеремію въ ровъ, и рече къ немъ: <sup>12</sup> положи еѡ подъ оужы. И сотвори іеремія сице. <sup>13</sup> И ивлекоша егѡ оужами и изѡша егѡ и зъ рѡва. И сѣде іеремія во дворѣ темничнемъ. <sup>14</sup> И посла царь, и призѡ къ себѣ іеремію въ домъ аселісиль, иже въ домъ гдѣни. И рече емъ царь: вопрошаю тѣ словеса (единагѡ), и не оутѣи ѡ менѣ словеса. <sup>15</sup> И рече іеремія царю: ѡце повѣмъ ти, что не смертїю ли оумориши мѣ; и ѡце

сѡвѣщійу тѣ, чѡ не поелѣшаешн менѣ. <sup>16</sup> И клáтъсѧ ѿмѡ царь, глагола: живѣз гдѣ, ѣже сотвори нáмз дѡшѡ сѣю, ѡце оубѣю тл̄ и ѡце предáмз тл̄ вѣ рѡцѣ чѣловѣкз снхз ѣцѡцихз дѡшн твоѡ (на смѣртѣ). <sup>17</sup> И рече ѿмѡ іереміа: тáкѡ рече гдѣ снлз, бгѣ іилевз: ѡце нзидыи нзидѣшн кз воевóдамз царл̄ вавѣлѡн-ска, жнвѣ бѣдетз дѡшл̄ твоѡ, и градз сѣй не пожжѣтсѧ ѡгнѣмз, и живѣз бѣдѣшн ты и дóмз твоѡ: <sup>18</sup> ѡце же не нзидѣшн ко кнѡзѣмз царл̄ вавѣлѡн-ска, предáстсѧ градз сѣй вѣ рѡцѣ халдѣнѣтѣ, и пожгѡтз ѿгò ѡгнѣмз, и ты не спасѣшнсѧ ѡ рѡкн̄ ѣхз. <sup>19</sup> И рече царь іереміа: ѡзз ѡпасѣнїѣ ѣмамз ѡ іѡдѣсвз нзѣѣжáвшнхз ко халдѣсвз, да не предадѡтз мѡ (халдѣс) вѣ рѡцѣ ѣхз, и порѡгáютсѧ мнѣ. <sup>20</sup> И рече іереміа: не предадѡтз тебѣ: поелѣшн оубѡ словесѣ гдѣнѡ, ѣже ѡзз глаголю тебѣ, и лѡчше тѣ бѣдетз, и жнвѣ бѣдетз дѡшл̄ твоѡ: <sup>21</sup> и ѡце не воехóцѣшн ты нзычтн, сѣе слóво, ѣже сказл̄ мнѣ гдѣ: <sup>22</sup> и сѣ, всл̄ жѣнѣ, ѡстáвшыясѧ вѣ домѡ царл̄ іѡдннѡ, нзвѣдѡтсѧ ко кнѡзѣмз царл̄ вавѣлѡн-ска: и тыл̄ глаголахѡ: прельстншѡ тл̄ и премогóшѡ тл̄ мѡжїѣ мн̄рннцѣ твоѡ, и ѡлѡбншѡ во поплзновѣнїнхз нógѡ твоѡ и ѡвратншѡсѧ ѡ тебѣ: <sup>23</sup> и жѣнѣ твоѡ и чáдѡ твоѡ нзвѣдѡтз ко халдѣсвз, и ты не оубѣлѣѣшн, ѣкѡ рѡкóю царл̄ вавѣлѡн-ска ѣтз бѣдѣшн, и градз сѣй пожжѣтсѧ. <sup>24</sup> И рече ѿмѡ царь: чѣловѣкз да не оубѣѣтѣ словесз снхз, и да не оумрѣшн ты. <sup>25</sup> И ѡце оубѣлшѡтз кнѡзн, ѣкѡ глаголахз сз твоѡю, и прїндѡтз кз тебѣ и рекѡтз тѣ: повѣждѣ нáмз, чѡ глагола кз тебѣ царь; не оутáй ѡ нáсз, и не оубѣѣмз тебѣ: и чѡ глагола кз тебѣ царь; <sup>26</sup> И речешн ѣмз: повергóхз ѡзз молѣнїѣ моѡ пред̄ лицѣмз царѣвѣмз, ѣкѡ да не возвратнѣтз менѣ вѣ дóмз іѡнáдáнѣ, оумрѣтн мнѣ тáмѡ. <sup>27</sup> И прїндóшѡ всн̄ кнѡзн ко іеремїн̄ и вопрошншѡ ѿгò. И повѣдѡ ѣмз по всѣмз словесѣмз снмз, ѣже заповѣдѡ ѿмѡ царь. И оумóлкнѡшѡ, ѣкѡ нѣстѣ слѡшнѡ слóво гдѣнѣ. <sup>28</sup> И сѣдáшѣ іеремїа во дворѣ темннчнѣмз, дóндеже вѣзл̄шѡ іѣрл̄нмз.



## Глава 39.

**И** бысть въ девѣтое лѣто седекїи царѣ иѳанна, въ мѣзъ десѣтый, прїиде навѣходоносоръ царь вавѣлонскїи и всѣа сила ѣгѣ на іерлїмъ, и боевѣхъ на нь. <sup>2</sup> И въ первоенѣсѣтъ лѣто седекїи, въ мѣзъ четвѣртыи, въ девѣтый дѣнь мѣа, разсѣдеа градъ. <sup>3</sup> И внидоша вси кнѣзи царѣ вавѣлонска и сѣдоша во вратѣхъ среднихъ, ниргелсарсаръ, самагѣдъ, навѣсахѣръ, навѣсарїсъ, нагаргѣсъ, насерравамѣгъ, и прочїи боевѣды царѣ вавѣлонскаго. <sup>4</sup> И бысть ѣгда оузрѣ ѣ седекїа царь иѳаннъ и вси мѣжїе рѣчїи, и иже вѣгоша, и иже зыдоша въ ноцїи ѣ града по пѣти вертограда царѣва и сквозѣ врата, ѣже вѣша междѣ стѣною и предстѣнїемъ: и иже зыдоша въ пѣть пѣстыни. <sup>5</sup> И гнѣша вѣлѣдъ ихъ вѣнство халдѣеко, и постыгоша седекїю на полїи пѣстыни іерїхѣнскїа, и ѣмше приведоша къ навѣходоносорѣ царю вавѣлонскѣ во ревлѣдъ, иже въ землїи ѣмѣдъ, и глагола къ немѣ съ зѣдомъ. <sup>6</sup> И иже царь вавѣлонскїи сыны седекїины во ревлѣдѣ предѣ очїма ѣгѣ, и всѣа вельмѣжы иѳаннїи повѣ царь вавѣлонскїи. <sup>7</sup> И очїи седекїи иже зѣтъ, и ѣковѣ ѣгѣ пѣты, и ѣведе ѣгѣ въ вавѣлонъ. <sup>8</sup> Домъ же царѣвъ и дома всѣхъ людїи пожгоша халдѣе огнемъ и стѣнѣ іерлїмскѣ превратїша: <sup>9</sup> и ѣстѣнокъ людїи, и ѣстѣвшихъ во градѣ, и оубѣгшыхъ, иже оубѣгоша къ царю вавѣлонскѣ, и ѣстѣнокъ людїи, и ѣстѣвшихъ преселѣ навѣзардѣнъ боевѣда въ вавѣлонъ: <sup>10</sup> а ѣ людїи оубѣгшыхъ, ничѣже и мѣщныхъ, ѣстѣви навѣзардѣнъ боевѣда вѣнствѣ въ землїи иѳаннѣ, и даде имъ вїнограды и нївы въ тои дѣнь. <sup>11</sup> И заповѣда навѣходоносоръ царь вавѣлонскїи ѣ іеремїи прѣроцѣ навѣзардѣновн боевѣдѣ вѣнствѣ и рече: <sup>12</sup> возмѣ ѣгѣ и положи на нь очїи твои и ничѣже ѣмѣ сотвори слѣ: но ѣкоже вѣхѣщѣтъ, такѣ сотвори ѣмѣ. <sup>13</sup> Послѣ оубѣ навѣзардѣнъ боевѣда вѣнства и навѣзезвѣнъ, и рафарїсъ и ниргѣлъ, и сарсаръ и фавмѣнъ, и вси боевѣды царѣ вавѣлонска: <sup>14</sup> и послѣша, и поаша іеремїю ѣ дворѣ темнїчнаго, и даша ѣгѣ годолїи сынѣ ахїкѣмовѣ, сына сафанѣа, и иже зыдоша ѣгѣ, и сѣде средѣ людїи. <sup>15</sup> И къ іеремїи бысть слово

ГДНЕ ВО ДВОРѢ ТЕМНИЧНѢМЪ ГЛА: <sup>16</sup> ИДѢ И РЦѢ КО АВДЕМЕЛѢХЪ МЪРИИЪ, ГЛАГОЛА:  
ТАКЪ РЕЧѢ ГДЬ БГЪ ИИЛЕВЪ: ЕЕ, ЪЗЪ ПРИНОШЪ СЛОВЕСА МОА НА ГРАДЪ СЕИ ВО СЛАВ,  
А НЕ ВО БЛГА: И БДАДЪТЪ ПРѢДЪ ЛИЦЕМЪ ТВОИМЪ ВЪ ТОИ ДЕНЬ: <sup>17</sup> И ИЗБАВЛЮ ТА  
ВЪ ТОИ ДЕНЬ, И НЕ ДАМЪ ТЕБѢ ВЪ РЪЦѢ ЧЕЛОВѢКЪ, ИХЪЖЕ ТЫ БОИШИСЯ Ѡ ЛИЦА  
ИХЪ: <sup>18</sup> ИАКЪ ИЗБАВЛѢА ЕПСЪ ТА, И МЕЧЕМЪ НЕ ПАДЕШИ: И БДАДЪТЪ ДУША ТВОА НА  
ѠБЕРѢТЕНІЕ, ИАКЪ ѠПОВАЛЪ СЕИ НА МА, РЕЧѢ ГДЬ.



## Глава 40.

**С**ЛОВО БЫВШЕЕ КО ИЕРЕМИИ ВЪ ГДА, ПОВНЕГДА ШПДСТН ЕГО НАВЗЗАРДАНЪ АРХИМАГІРЪ  
ИЗЪ РАМЫ, ЕГДА ВЗА ЕГО СВАЗАНАГО ПЪТЫ ВЪ СРЕДЫ, ВЪ ИЕРЛІМА И ВЪ ІУДЫ ПРЕ-  
СЕЛЕНІА, ВЕДОМЫХЪ ВЪ ВАВЛОНЪ. <sup>2</sup> И ВЗА ЕГО АРХИМАГІРЪ И РЕЧЕ ЕМУ: ГДЪ БГЪ  
ТВОЙ СОГЛАМЪ ЕСТЬ СЛАА СІА НА МѢСТО СІЕ: <sup>3</sup> И ПРИВЕДЕ, И СОТВОРИ ГДЪ, ІАКОЖЕ  
РЕЧЕ, ЗАНЕ СОГРЕШИТЕ ЕМУ И НЕ ПОСЛАШАТЕ ГЛАСА ЕГО, И БЫСТЬ ВАМЪ ГЛАГОЛЪ  
СІИ. <sup>4</sup> И СЕ, НИТѢ РАЗРЕШИХЪ ТА ВЪ ОУЗЪ, ІАЖЕ НА РЪКЪ ТВОЮ: ЯЦЕ ТИ ЕСТЬ  
ДОБРО ИТИ СО МНОЮ ВЪ ВАВЛОНЪ, ПОНДИ, И ПОЛОЖЪ ОЧИ МОИ НА ТА: ЯЦЕ ЖЕ  
НИ, ШТАНИ ЗАТѢ: СЕ, ВСА ЗЕМЛА ПРЕДЪ ЛЦЕМЪ ТВОИМЪ ЕСТЬ: ЧТО ИЗВОЛИШИ, И  
ЯМОЖЕ ВОСХОЩЕШИ ИТИ, ТАМЪ ИДИ: <sup>5</sup> И ВОЗВРАТИСА КО ГОДОЛИН, СЫНЪ АХІКАМОВЪ,  
СЫНЪ САФАНЮ, ЕГОЖЕ ПОСТАВИ ЦАРЬ ВАВЛОНСКИИ ВЪ ЗЕМЛН ІУДИИТѢ, И ЖИВИ СЪ  
НИМЪ СРЕДѢ ЛЮДИ, ВО ВСѢХЪ БЛАГИХЪ ПРЕДЪ ОЧИМА ТВОИМА, ЕЖЕ ХОДИТИ, И ХОДИ.  
И ДАДЕ ЕМУ АРХИМАГІРЪ ПИЩЪ И ДАРЫ И ШПДСТН ЕГО. <sup>6</sup> И ПРИИДЕ ИЕРЕМИА КО  
ГОДОЛИН СЫНЪ АХІКАМОВЪ ВЪ МАССИФАДЪ И СѢДЕ СРЕДѢ ЛЮДИ СВОИХЪ ШТАВИШИСА  
НА ЗЕМЛН. <sup>7</sup> И ЕГДА ОУСЛЫШАША ВСИ ВОЕВОДЫ СИЛЫ ІАЖЕ НА СЕЛѢ, ЧІИ И СИЛЫ  
ИХЪ, ІАКЪ ПОСТАВИЛЪ ЕСТЬ ЦАРЬ ВАВЛОНСКИИ ГОДОЛИЮ СЫНА АХІКАМОВА (ВЛАСТЕЛІ-  
НА) НАДЪ ЗЕМЛЕЮ, И ІАКЪ ПРЕДАДЕ ЕМУ МЪЖЫ И ЖЕНЫ И ДѢТИ, И ВЪ ОУБОГНХЪ  
ЗЕМЛН, ИЖЕ НЕ ПЕРЕВЕДЕНН БЫША ВЪ ВАВЛОНЪ: <sup>8</sup> ПРИИДОША КО ГОДОЛИН ВЪ МАССИ-  
ФАДЪ ІСМАИЛЪ СЫНЪ НАДАНІИЪ И ІОАНАНЪ, И ІОНАДАНЪ СЫНЪ КАРИЕВЪ И САРЕА  
СЫНЪ ДАНАЕМЕДОВЪ, И СЫНОВЕ ШФН, ИЖЕ БѢША ИЗЪ НЕТЪФАДЪ, И ІЕЗОНІА СЫНЪ  
МАХАДЪ, ЧІИ И МЪЖІЕ ИХЪ. <sup>9</sup> И КЛАЧСА ИМЪ ГОДОЛІА И МЪЖЕМЪ ИХЪ, ГЛАГОЛА:  
НЕ ОУБОИТЕСА ВЪ ЛИЦА ШТРЪКЪ ХАЛДЕИСКНХЪ: ВСЕЛІТЕСА НА ЗЕМЛН И СЛЪЖИТЕ  
ЦАРИЮ ВАВЛОНСКУ, И ЛУЧШЕ ВАМЪ БЪДЕТЪ: <sup>10</sup> И СЕ, ЯЗЪ СѢЖЪ ВЪ МАССИФАДѢ,  
СТАТИ ПРОТИВЪ ЛИЦЪ ХАЛДЕИСКУ, ИЖЕ ЯЦЕ ПРИИДУТЪ НА ВАСЪ: ВЫ ЖЕ СОБЕРИТЕ  
ВИНО И ШКОЦЪ, И СОБЕРИТЕ МАСЛО, И ВЛИИТЕ ВЪ СОУДЫ СВОИ, И ВСЕЛІТЕСА КО  
ГРАДЫ, ІАЖЕ ОУДЕРЖАТЕ. <sup>11</sup> И ВСИ ІУДЕИ, ИЖЕ ВЪ ЗЕМЛН МАВЛН И ВЪ СЫНѢХЪ  
АММОННХЪ, И ИЖЕ КО ІУДМЕН И ИЖЕ КО ВСЕЙ ЗЕМЛН, ОУСЛЫШАША, ІАКЪ ДАЛЪ

ѣсть царь вавѣлонскій ѡстѣнокъ во іѹдаѣ и ѣакѡ поствѣнлѣ ѣсть надъ нѣми годолію сына ахѣкамова, сына сафанова. <sup>12</sup> И прѣидоша всѣ іѹдеѣ ѡ вѣѣхъ мѣстѣхъ, въ нѣже бѣхѹ оубѣган, и прѣидоша ко годоліи въ зѣмлю іѹдннѹ въ масифѣдѣхъ, и собрѣша вѣно и ѡвѡцы и мѣло много сѣлѹ. <sup>13</sup> Іѡанѣнѣ же сынѣ каріевѣ и всѣ воевѡды сѣлы, нѣже на сѣлѣхъ, прѣидоша ко годоліи въ масифѣдѣхъ <sup>14</sup> и рекѡша ѣмѹ: вѣси ли, ѣакѡ велѣса царь сынѡвѣхъ аммоннхъ послѣ къ тебѣ ісмѣла сына наданіева поразѣти дѡшѹ твою; И не вѣрова нѣмъ годолія сынѣ ахѣкамль. <sup>15</sup> Іѡанѣнѣ же сынѣ каріевѣ рече ко годоліи ѡчѣи въ масифѣдѣхъ, глагола: да нѣдѹ оубѣ и побѣю ісмѣла, сына наданіина: и никтѡже да оубѣеть, да не кѣкѡ поразѣтѣхъ дѡшѹ твою, и разсѣплетсѣ вѣсь іѹда собранный къ тебѣ, и погнѣнетѣхъ ѡстѣнокъ іѹдннѣ. <sup>16</sup> И рече годолія ко іѡанѣнѹ сынѹ каріевѹ: не сотвори дѣла сего, ѣакѡ лжѹ чѣи глаголѣши на ісмѣла.



## Глава 41.

**И** бысть въ седмый мѣзъ, прїиде исмаиъль сыиъ надданииъвъ сына елїсамова, ѿ рѡда царѣва, и вельмѡжи царѣвы дѣлатъ мѡжеиъ съ нимъ ко годолїи въ масифадѣ, и гадѡша тѡ вкѡпѣ хлѣбъ. <sup>2</sup> И воста исмаиъль и дѣлатъ мѡжеиъ ѿже съ нимъ, и поразиша годолїю мечемъ, и оубиша, егѡже поствѣи царь вавѡлонскїи надъ землїю, <sup>3</sup> и встѣхъ иддѣевъ, ѿже вѣша съ нимъ въ масифадѣ, и встѣхъ халдѣевъ, ѿже ѡбрѣтѡшася тамъ, и мѡжеиъ воѣнныхъ ѡзвѣи исмаиъль. <sup>4</sup> И бысть во вторый дѣнь по оубїенїи годолїевѣ, и челоуѣкъ не оубѣдѣ. <sup>5</sup> И прїидѡша мѡжитѣ ѿ сѹхема и ѿ салїма и ѿ самарїи ѡмьдѣлатъ мѡжеиъ, ѡбрѣтыми брадѡми и растѣрзаными рїзами, плачѡщеся, и дѡры и дѡмїамъ въ рѡкѡхъ ѿхъ, еже внесѣи въ дѡмъ гдѣиъ. <sup>6</sup> И ѡзвѣиде прѡтивѡ ѿмъ исмаиъль сыиъ надданиевъ ѿ масифы: тїи же ѡдѡхѡ и плакахѡся: и егдѡ срѣтѣсѡ съ нимъ, рече къ нимъ: внидїте ко годолїи. <sup>7</sup> И бысть, вшедшымъ ѿмъ средѣ градъ, ѡзрѣче ѡ исмаиъль оубѣкѡдѡ, тѡи и мѡжитѣ, ѿже вѣша съ нимъ. <sup>8</sup> И ѡбрѣтѡшася дѣлатъ мѡжеиъ тѡ и рѣша исмаиъль: не оубїи насъ, гѡкѡ сѡтъ намъ ѡмѣнїа на нївахъ, пшеница и гѡчмѣнь, и мѣдъ и мѡсло. И мнѡхъ ѿхъ и не оубѣи ѿхъ посредѣ брѡтїи ѿхъ. <sup>9</sup> И клѡдѡзь, вѡньже ввѣрже исмаиъль всѡ, гѡже ѡзвѣи, сѣи клѡдѡзь великъ сѣть, егѡже сотвори царь ѡса, ѿ лица вѡасы царѡ ѡлева, сѣи напѡли исмаиъль оубїеннымъ. <sup>10</sup> И ѡбрѡтѣи исмаиъль всѡ люди ѡствѣшымъ въ масифадѣ и дщѣри царѣвы, гѡже врѡчїиъ архїмагїръ годолїи сыиъ ѡхїкамовѡ, и взѡ ѿхъ исмаиъль сыиъ надданиъ: и ѡнде на ѡнѡ странѡ сыиъвъ ѡммѡннхъ. <sup>11</sup> И слыша ѡванѡнъ сыиъ карїевъ и всѣи вѡевѡды сїлы, ѿже съ нимъ, всѡ слѡвѡ, гѡже сотвори исмаиъль сыиъ надданиевъ, <sup>12</sup> и прїведѡша всѡ вѡа своѡ и ѡдѡхѡ вѡевѡти нанъ, и ѡбрѣтѡшася егѡ при водѣ мнѡзѣ ко гавѡнѣ. <sup>13</sup> И бысть, егдѡ оубѣдѣша всѣи людїе, ѿже со исмаиъломъ, ѡванѡна сыиъ карїева и всѡ вѡевѡды сїлы, ѿже быша съ нимъ, возрѡдовашася: <sup>14</sup> и возвратїшася всѣи людїе, ѿже плѣнїи исмаиъль ѿ масифы, и возвра-



тнѣшеса ѿндѡша ко іѡанánѣ сынѣ каріевѣ. <sup>15</sup> Ісмáнлз же оуцѣлѣ со о́смїю мѡжи ѿ лица іѡанánа и ѡде ко сынѡмз áммѡннмз. <sup>16</sup> И вэà іѡанánз и вси боевѡды снлы, иже сз ннмз, всá ѡстáвшыася людн, и хже возвратн ѿ ісмáнла сына надáнн и з мсснфáдд, повнегдà оубè годолію, сына áхїкáммл, мѡжы снльны на рáтн, и жены, и ѡстáнкн, и кáженнкн, и хже ѡбратн ѿ гавáонн, <sup>17</sup> и ндѡша, и сѣдѡша на землн внрѡдоáмн, ѡже ко вндлѣемѣ, ѣже нтн и вннтн во ѣгѣпетз ѿ лица халдѣйска: понеже оубоáшася ѿ лица ихз: <sup>18</sup> ѡкѡ оубè ісмáнлз годолію, ѣгѡже постáвн царь вавѣлѡнскїй на землн іздннѣ.



## Глава 42.

**И** приидоша вси боевѣды еѣлы, и ѿвананъ сынъ каріевъ и ѿзаріа сынъ маасеевъ, и вси людіе ѿ мала и до велика <sup>2</sup> ко іереміи прѣрокъ и рекоша ѣмъ: да падетъ молитва наша предъ лицемъ твоимъ, и помолѣся ѿ насъ ко гдѣви бгъ твоемъ ѿ ѿстаѣвшихъ еихъ: ѣкѡ ѿстаѣа малѡ насъ ѿ многихъ, ѣкоже ѿчи твои видятъ: <sup>3</sup> и да возвѣстятъ намъ гдѣ бгъ твои путь, по немъже поидемъ, и слово, ѣже сотворимъ. <sup>4</sup> И рече намъ іереміа прѣрокъ: слышахъ: се, азъ помолѣся ѿ васъ гдѣви бгъ нашемъ по словесемъ вашимъ: и бдетъ, слово, ѣже ѿвѣщаетъ гдѣ, повѣмъ вамъ и не поглаголю ѿ васъ словесе. <sup>5</sup> Тин же рекоша іереміи: бди гдѣ въ насъ послѣхъ правдивъ и вѣренъ, ѣкѡ по всемъ словъ, ѣже ѡце послетъ гдѣ къ намъ, такъ сотворимъ: <sup>6</sup> ѡце добро и ѡце зло, глагола гдѣ нашегѡ, къ немъже мы посылаемъ тѣ, послѣшаемъ, да лучше намъ бдетъ, ѣкѡ послѣшаемъ глагола гдѣ бга нашегѡ. <sup>7</sup> И егда скончашася дѣлати днѣи, бысть слово гдѣне ко іереміи. <sup>8</sup> И призѡа ѿванана сына каріева и боевѣды еѣлы, иже съ нимъ быша, и всѣ люди ѿ мала и до велика, <sup>9</sup> и рече имъ: такъ рече гдѣ бгъ иѣлевъ, къ немъже посылаете мѣ, да прострѣлю молитвы ваши предъ нимъ: <sup>10</sup> ѡце сѣдѡще садете на землѣ еѣи, то созиждѣ васъ, а не разорѣ, и насаждѣ васъ, а не исторгнѣ, ѣкѡ престѣхъ ѿ словъ, ѣже сотворихъ вамъ. <sup>11</sup> Не ѡвѣоитеса ѿ лица царѣа вавѣлонска, егѡже вы боитеся: ѿ лица егѡ не ѡвѣоитеса, рече гдѣ: ѣкѡ азъ съ вами есмь, ѣже избавлѣти васъ и спсѣти васъ ѿ рѣкѣи егѡ: <sup>12</sup> и дамъ вамъ млть и помилѡю васъ и возвращѣ васъ на землѡ вашу. <sup>13</sup> ѡце же речете вы: не садемъ на землѣ еѣи, ѣже не слышатѣ глагола гдѣ бга нашегѡ, <sup>14</sup> глаголюще: никакѡ, но въ землѡ егѣпетскѣ внидемъ, и не ѡзримъ рѣти, и глагола трѣбнагѡ не ѡслышимъ, и ѿ хлѣбѣхъ не взалчемъ, и тѣмѡ вселѣмся: <sup>15</sup> тогѡ радѣ слышите слово гдѣне, ѿстаѣши и днѣи, такъ рече гдѣ вседержитель, бгъ иѣлевъ: ѡце вы дадите лице ваше ко егѣпетъ и внидете тѣмѡ жити, <sup>16</sup> и бдетъ, мечъ, егѡже вы боитеся ѿ лица егѡ,

ὠβράσцетъ въ во ѡгýптѣ, ѡ глáдъ, ѡ негѡже въ ѡпасѣнiе ѡмаѣтѣ ѡ лицá ѡгѡ, портiгнетъ въ влáдъ вáсъ во ѡгýптѣ, ѡ тáмъ ѡзмрете въ.

<sup>17</sup> ѡ бдáтъ въ мѡжiе ѡ въ ѡноплемѣннiцы положiвшiи лицѣ своѣ на зѣмлю ѡгýптскá жiтн тáмъ, ѡскдáютъ глáдомъ ѡ мечѣмъ, ѡ бдѣтъ ѡ нiхъ ни ѡдiнъ спáсѣмъ ѡ сѡлъ, iаже ѡзъ навѣдъ на нá. <sup>18</sup> Iако тáкъ рече гáдъ сiлъ, бiгъ iилевъ: iакоже викапа iаростъ моá на жневщыа во iерлiмѣ, тáкъ викаплѣтъ iаростъ моá на вáсъ, вшѣдшымъ вáмъ во ѡгýптъ: ѡ бдѣте въ непроходiмаа ѡ подрiчнн, ѡ въ клáтвѣ ѡ во ѡiкорiзнѣ, ѡ не ѡiзрнте ктѡмъ мѣста сѣгѡ. <sup>19</sup> Сiа гáдъ гáдъ на вáсъ ѡстáвшнхъ ѡ iды: не входiте во ѡгýптъ. ѡ нiѣ вѣдáще ѡвѣдáете, iако забндѣтельствовахъ вáмъ днѣсь: <sup>20</sup> iако сáкáвновасте въ дiшáхъ вáшнхъ, послáвше мá ко гáдъ бiгъ вáшемъ, глгóлюще: помолiа ѡ нáсъ гáевн: ѡ по всемъ, ѡлiкъ возгáетъ тебѣ гáдъ бiгъ нáшъ, тáкъ возвѣстi нáмъ, ѡ сотворiмъ. <sup>21</sup> ѡ возвѣстiхъ вáмъ днѣсь, ѡ не послáшастѣ гáа гáа бiа вáшегѡ во всемъ, ѡгѡже послá къ вáмъ: <sup>22</sup> ѡ нiѣ вѣдáще вѣдáйте, iако мечѣмъ ѡ глáдомъ ѡ мѡромъ ѡсчѣзнетѣ на мѣстѣ, на неже хѡцете iтн жiтн тáмъ.



## Глава 43.

**И** бысть, егда преста іереміа глагола къ людемъ всѣмъ словеса гдѣна, іаже посла гдѣ къ нимъ, <sup>2</sup> и рече азаріа сынъ маасеевъ и іованѣнъ сынъ каріевъ и всѣ мѣжѣ презорливѣи ко іереміи, глаголюще: лжеши, не посла та къ намъ гдѣ бгъ нашихъ глаголати: не входи въ египетъ жити тамъ: <sup>3</sup> но вѣрхъ сынъ ниріинъ подѣщаетъ та на насъ, да насъ вѣди въ рѣцѣ халдеецѣ оуморити насъ и превести насъ въ вавѣлонъ. <sup>4</sup> И не послѣша іованѣнъ и всѣ боевѣды силы и всѣ людіе (не послѣшаша) глагола гдѣна, еже жити на землѣ іудинѣ. <sup>5</sup> И взѣ іованѣнъ и всѣ боевѣды силы всѣмъ ѡстаѣшымъ іудини, возвращенымъ ѡ вѣрхъ іазыковъ, ѡможе разсѣани быша, еже жити на землѣ іудинѣ, <sup>6</sup> мѣжы сильныи и жєны, и младєнцы и дщєри царєвы, и дѣшы, іаже ѡстаѣи навѣзардѣнъ боевѣда силы со годолємъ сыномъ ахїкамовымъ сына сафанова, и іеремію прѣрока, и вѣрха сына ниріина, <sup>7</sup> и внидоша въ египетъ, іакъ не послѣшаша глагола гдѣна, и внидоша въ тафнѣз. <sup>8</sup> И бысть слово гдѣне ко іереміи въ тафнѣзъ глагола: <sup>9</sup> возми себѣ камєни велики и скрѣи ѡ предъ браты домѣ фараѡна въ тафнѣзѣ предъ очима мѣжєи іудиницъ, и речеши къ нимъ: <sup>10</sup> таковъ глєтъ гдѣ силъ, бгъ іилєвъ: еє, азъ послѣ и приведѣ навѣходоносоръ царѣ вавѣлонска раба моего, и поставитъ престолъ свой на камєницъ сѣхъ, и хже скрѣилъ єси, и воздвѣгнетъ ѡрѣжѣ свое на нѣ, <sup>11</sup> и внидетъ и поразитъ зємлю египетскѣ: и хже на смєртъ, на смєртъ, и и хже на прєселєнїє, на прєселєнїє, а и хже подъ мєчь, подъ мєчь: <sup>12</sup> и пожєтъ огнємъ дѡмы богѡвъ ихъ, и пожєтъ ѡ, и прєселитъ ѡ, и покрѣетъ зємлю египетскѣю, іакоже покрѣветца пастѣхъ рѣзою своею: и и зѣдетъ ѡтѣдѣ из мѣромъ <sup>13</sup> и сокрѣшитъ столпы илїдѡла \*, и хже въ египтѣ, и дѡмы богѡвъ египетскихъ пожєтъ огнємъ.

\* боленчагѡ градѣ



## Глава 44.

**С**ЛОВО БЫВШЕЕ КО ИЕРЕМИИ (Ѡ ГДА) И КО ВСѢМЪ ИДУЩИМЪ СЪЩЫМЪ ВЪ ЗЕМЛѢ ЕГЫПЕТСКОЙ И СѢДАЩИМЪ ВО МАГАДѢ И ВО ТАФНАСѢ, И ВО МЕМФИСѢ И ВЪ ЗЕМЛѢ ПАДЪСЕТѢ, ГЛА: <sup>2</sup> ТАКЪ ГЛЕТЪ ГДЬ БГЪ ИИЛЕВЪ: ВЫ ВѢДѢТЕ ВСѦ СЛѦ, ИЖЕ НАВЕДОХЪ НА ИЕРУСАЛИМЪ И НА ГРАДЫ ИДУЩИЕ: И СЕ, ПОВЕДѢНО ИЖЕ Ѡ ЖИВОЩИХЪ, <sup>3</sup> Ѡ ЛИЦА СЛОВА ИЖЕ, ЮЖЕ СОТВОРИША РАЗГНЕВАТИ МѦ, ХОДАЩЕ КАДИТИ БОГѦМЪ ЧУЖДИМЪ, ИЖЕ НЕ ВѢДѢТЕ ВЫ СѦМИ И ОТЦЫ ВАШИ. <sup>4</sup> И ПОСЛАХЪ КЪ ВАМЪ ОТРОКИ МОИ ПРѢОКИ ЗАВТРА, И ПОСЛАХЪ Ѧ, ГЛА: НЕ ТВОРИТЕ ДѢЛА ѠКВЕРНЕНІА СЕГѦ, СГОЖЕ ВОЗНЕАВѢДѢХЪ. <sup>5</sup> И НЕ ПОСЛАШАША МЕНЕ, НИ ПРИКЛОНИША ОУХА СВОЕГѦ Ѡ ВЕРАТИТИ СѦ Ѡ СЛОВЪ СВОИХЪ, СЖЕ НЕ КАДИТИ БОГѦМЪ ИИЛЕМЪ. <sup>6</sup> И ВСКАПА ГРОСТЬ МОѦ И ГНЕВЪ МОИ И РАЗГОРѢА ВО ВРАТѢХЪ ИДУЩИХЪ И ВНЕ ИЕРУСАЛИМА: И БЫША ВО ѠПОВѢЩЕНІЕ И ВЪ НЕПРОХОДИМОЮ ДО СЕГѦ ДНЕ. <sup>7</sup> И ИИЛЕВЪ СІЦЕ РЕЧЕ ГДЬ ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ, БГЪ ИИЛЕВЪ: ВСКѦЮ ВЫ ТВОРИТЕ СЛѦВЫ ВЕЛИКИ НА ДУШИ СВОѦ, СЖЕ ИЗСѢЩИ ВАМЪ МУЖЫ И ЖЕНЫ, МЛАДЕНЦА И СЪЩАГО Ѡ СРЕДЫ ИДУЩИЕ, ДА НЕ ѠСТАНИТСѦ НИ СДІИХЪ Ѡ ВАСЪ, <sup>8</sup> РАЗГНЕВАТИ МѦ ВЪ ДѢЛѢХЪ РУКЪ ВАШИХЪ, КАДИТИ БОГѦМЪ ИИЛЕМЪ ВЪ ЗЕМЛѢ ЕГЫПЕТСКОЙ, ВЪ НИЮЖЕ ПРИИДОТЕ ЖИТИ ТѦМЪ, ДА ИЗСѢЩЕНИ БѢДЕТЕ И ВЪ ПРОКЛАТІЕ ДА БѢДЕТЕ И НА ОУКОРИЗНѢ ВО ВСѢХЪ ЯЗЫЦѢХЪ ЗЕМЛѢ; <sup>9</sup> СДѦ ЗАБЫТЕ СЛѦВЫ ОТЕЦЪ ВАШИХЪ И СЛѦВЫ ЦАРЕИ ИДУЩИХЪ, И СЛѦВЫ КНАЗЕИ ВАШИХЪ И СЛѦВЫ ВАША, И СЛѦВЫ ЖЕНЪ ВАШИХЪ, ИЖЕ СОТВОРИША ВЪ ЗЕМЛѢ ИДУЩИЕ И ВНЕ ИЕРУСАЛИМА; <sup>10</sup> И НЕ ПРЕСТАША ДАЖЕ ДО СЕГѦ ДНЕ И НЕ ОУБОАШАСѦ, И НЕ ДЕРЖАХУА ЗАКОНѦВЪ МОИХЪ И ПОВЕЛѢНИИ МОИХЪ, ИЖЕ ДАХЪ ПРЕДЪ ЛИЦЕМЪ ВАШИМЪ И ПРЕДЪ ОЧИМА ОТЕЦЪ ВАШИХЪ. <sup>11</sup> ТОГѦ РАДИ ТАКЪ ГЛЕТЪ ГДЬ СІЛЪ, БГЪ ИИЛЕВЪ: СЕ, ЯЗЪ ПРИСТАВЛЮ ЛИЦЕ МОЕ НА ВЫ ВО СЛО, СЖЕ ПОГВѢИТИ ВСѦ ЛЮДИ ИДУЩИЕ: <sup>12</sup> И ВОЗМУ ѠСТАНИ ИДУЩИЕ, ИЖЕ ПОСТАВИША ЛИЦА СВОѦ, СЖЕ ВНИТИ ВЪ ЗЕМЛЮ ЕГЫПЕТСКУ И ЖИТИ ТѦМЪ, И ИСЧЕЗНУТЪ ВСИ ВЪ ЗЕМЛѢ ЕГЫПЕТСКОЙ, И ПАДУТЪ МЕЧЕМЪ И ГЛАДОМЪ, И ИСЧЕЗНУТЪ Ѡ МАЛА ДАЖЕ ДО ВЕЛИКА: И БѢДУТЪ НА ОУКОРИЗНѢ И ВЪ ПАГУБѢ И ВЪ ПРОКЛАТІЕ: <sup>13</sup> И ПОСѢЩУ НА



оубѣхъ воегѡ іѡды, ѣже рещи, живъ гдѣ бѣ, во всеѣ земли єгѣпетскѣи.  
<sup>27</sup> Іакѡ сѣ, ѡзъ возеднѣша на нѣ ѡслобѣти нѣхъ, а не бл҃гоотвори ти, и  
исчѣзнутъ всеѣ іѡда живущіи въ земли єгѣпетскѣи мечемъ и глѡдомъ, дон-  
деже скончѡуться. <sup>28</sup> И оубѣлѣвшіи ѡ мечѣ возвратѣтца на зѣмлю іѡднѣ мал-  
лымъ числѡмъ: и оубѣдѣтъ ѡставшіи іѡднны, преелившіица въ зѣмлю єгѣ-  
петскѣ ѡбѣтѣти тѣмъ, слово чѣе преждетъ, моѣ, илѣ нѣхъ; <sup>29</sup> И сѣе вѣмъ зна-  
меніе, глѣтъ гдѣ, іакѡ поѣщѣ ѡзъ на вы на мѣстѣ сѣмъ, да оубѣдите, іакѡ  
воистиннѣ исполнатца словеса моѣ на вѣсѣ во слѡвѣ. <sup>30</sup> Тѣкѡ рече гдѣ: сѣ, ѡзъ  
предаю фараѡна вафрїа царѣ єгѣпетска въ рѣцѣ врагѣ єгѡ и въ рѣцѣ ищѣ-  
щихъ дѡшѣ єгѡ, іакѡже дахъ седекїю царѣ іѡднна въ рѣцѣ навѣходоногора  
царѣ вавѣлонска врагѣ єгѡ и ищѣщагѡ дѡшѣ єгѡ.



## Глава 45.

**С**ЛОВО, ЕЖЕ ГЛАГОЛА ІЕРЕМІА ПРРОКЪ КЪ ВАРДХЪ СЫНЪ ННРІЕВЪ, ЕГДА ВПИСА СЛОВЕСА СІА ВЪ КНИГѢ ѿ ОУСТЪ ІЕРЕМІННЫХЪ, ВЪ ЧЕТВѢРТОЕ ЛѢТО ІУАКІМА, СЫНА ІУСІННА, ЦАРЯ ІУДАНА, ГЛАГОЛА: <sup>2</sup> ТАКЪ ГЛЕТЪ ГДЬ ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ ѿ ТЕБѢ, ВАРДШЕ: <sup>3</sup> ІАКЪ РЕКАЗЪ ЕСТЬ: ѿ, ЛЮТѢ МНѢ! ѿ, ЛЮТѢ МНѢ! ІАКЪ ПРИЛОЖИ ГДЬ ТРЪДЪ КЪ БОЛѢЗНИ МОЕЙ, ОУПОХЪ СО СТЕНАНИЕМЪ, ПОКОМЪ НЕ ѾВЕРѢТОХЪ. <sup>4</sup> РЦЫ ЕМЪ, СІЦЕ ГЛЕТЪ ГДЬ: Е, ІАЖЕ ІЗЪ СОГРАДНХЪ, ІЗЪ РАЗОРЮ: Н ІАЖЕ НАСАДНХЪ ІЗЪ, НСТОРОГНЪ, Н ВСЮ ЗЕМЛЮ МОЮ. <sup>5</sup> Н ТЫ ЛИ ВЪЗЫЩЕШИ СЕБѢ ВЕЛІКНХЪ; НЕ НЩН: ІАКЪ Е, ІЗЪ НАВЕДЪ СЛАМ НА ВСАКЪ ПЛОТЬ, ГЛЕТЪ ГДЬ, Н ДАМЪ ДЪШЪ ТВОЮ ВЪ КОРЫСТЬ ВО ВРАЦѢМЪ МѢСТѢ, ЯМОЖЕ ЯЦЕ ПОЙДЕШИ.





## Глава 46.

**С**лово, еже бысть ко іереміи пророку ѿ гда на ізыки, <sup>2</sup> ко египту противу силы фараона нехао царя египетскаго, еже бысть над рѣкою евфратомъ во кархаміѣ, егже поразити навходоносоръ царь вавлонскій, въ лѣтѣ четвертѣмъ іакима сына іоіинна, царя іуданна. <sup>3</sup> Возмите оръжіе и щиты и идите на брань, <sup>4</sup> ѿседлите кони и всѣдлите, владницы, и станите во шлемѣхъ вашихъ, ѿставите копья и ѿблецытеся въ брвнѣ ваши. <sup>5</sup> Что ѡубо видѣхъ ихъ страшилныхъ и хребты ѿбращающихъ; крѣпцыи ихъ и збѣти, побѣгоша скорю и не ѿзрѣшася вспасть, ѿвсюду страхъ, глетъ гдѣ. <sup>6</sup> Не ѡтечетъ легкій, ниже возможетъ избѣгнися крѣпкій на полднocy: блізъ рѣки евфрата побѣждены сѣтъ и падоша. <sup>7</sup> Ктѣ естъ той, еже ѡакъ рѣка возходитъ, и ѡакъ рѣки воздвигутся волны егѡ; <sup>8</sup> воды египта ѡки рѣка възидутъ, и ѡки рѣка возколеблются воды егѡ. И рече: възиди и покрью землю, и погбелю градъ и жнещцыя въ немъ. <sup>9</sup> Возидите на кони и ѡстроите колесницы, изыдите, сильніи мдрнстїи, и лївѡне вооруженніи щитами, и лѡдѡне, възидите на лацающе лѡкы. <sup>10</sup> День сїи гдѣ бѣ вседержителя, день ѡмщенїа, да ѡмститъ врагомъ своимъ, и пожретъ ѡ мечъ гденъ и насытится и ѡпїется кровїю ихъ, ѡакъ жертва гдѣ вседержителю въ землї полднocyнѣи, блізъ рѣки евфрата. <sup>11</sup> Возиди въ галаадъ и возми ритїи, дѣво, дщи египетска! вѣде ѡумножила еси врачеванїа твоѡ, и цельбы нѣсть тебѣ. <sup>12</sup> Оубышаша ізыцы гласъ \*, и плачь твои наполни землю: ѡакъ сильный срѣтеша съ сильнымъ, и ѡба вкѡпѣ и знемогоста и падоша. <sup>13</sup> Слово, еже гдѣ ко іереміи пророку ѡ семъ: ѡакъ имѣ прїити навходоносоръ царь вавлонскій и поразити землю египетскѡ. <sup>14</sup> Возвѣстите египту и разгласите во мадаадъ, и возопїите во мемфіѣ и во тафнѣ повѣдите: стѡи и ѡготовайтесь, ѡакъ пожретъ мечъ сїа, ѡже ѡкрестъ тебѣ сѣтъ. <sup>15</sup> Почтѣ ѡубѣжа ѿ тебѣ ѡпїсз; телецъ избран-

\* Евр.: срамочѡ.

ный тво́й не превы́сть, ꙗ́кѡ гдѣ разрѣши́ ѡго̀. <sup>16</sup> И мно́жество твоѐ и́знемѡ-  
же и́ падѣ, и́ кѣи́ждо ко бли́жнему̀ своему̀ глаго́лахѸ: во́станимъ и́ возврати́м-  
ся къ лю́демъ на́шимъ и́ въ зѣмлю̀ рождѣ́нїа на́шего̀ ѿ лица́ меча́ ѡлли́нска-  
го. <sup>17</sup> Назовѣ́те и́ма фара́она неха̀ѡ ца́рѧ ѡгѣ́петска, сматѣ́нїе пре́ведѣ вре́мѧ.  
<sup>18</sup> Живѣ́ ѡзъ, глѣтѣ́ ца́рь, гдѣ вседержи́тель и́ма ѡго̀: ѡбо, ꙗ́коже давѡ́ръ на  
гора́хъ и́ ꙗ́коже карма́ль въ мо́ри, прѣидѣтѣ. <sup>19</sup> Со́уды плѣне́нїа со́твори себѣ́,  
живѣ́ша дщи́ ѡгѣ́петска, ꙗ́кѡ мемфи́съ въ запѣтѣ́нїе вѣдетѣ, и́ наре́чѣтѣ,  
о́убы! и́ не вѣдѣтѣ въ не́мъ жи́ти. <sup>20</sup> Ю́ница (и́збра́нна и́) о́укра́шена ѡгѣ́петѣ,  
разоре́нїе ѿ полѣно́щи прѣидѣ на неѡ, <sup>21</sup> и́ на́емни́цы ѡго̀, живѣ́щи по́средѣ́  
ѡго̀, ꙗ́коже тельцы́ тѣчи́и питѣ́емн въ не́мъ: занѣ́ и́ тѣи ѡбрати́шасѧ и́  
повѣ́гоша въѣ́пѣ, и́ не мо́гоша ста́ти, ꙗ́кѡ де́нь поги́белн и́хъ прѣидѣ на неѧ и́  
вре́мѧ ѿмѣне́нїа и́хъ. <sup>22</sup> Гла́съ и́хъ, ꙗ́коже смѣ́а звѣзда́ющаго̀, поне́же съ си́лою  
по́ндѣтѣ, со стѣ́крами прѣидѣтѣ на него̀. <sup>23</sup> ꙗ́кѡ дре́вїе стѣ́клице по́стѣкѣтѣ лѣ́съ  
ѡго̀, глѣтѣ́ гдѣ бѣ́: ѡбо не мо́жетѣ со́чтѣнъ вѣ́ти, ꙗ́кѡ о́умно́жишасѧ па́че  
прѣ́говъ, и́ нѣсть и́мъ числѧ. <sup>24</sup> Посра́мленна ѡ́сть дщи́ ѡгѣ́петска и́ данѧ въ  
рѣ́цѣ лю́демъ полѣно́щнымъ. <sup>25</sup> Рече́ гдѣ вседержи́тель, бѣ́ и́илевъ: се́, ѡзъ  
посѣ́щѣ на а́ммѡна сы́на ѡ́ла, и́ на фара́она и́ на ѡгѣ́петѣ, и́ на бо́ги ѡго̀ и́  
на ца́ри ѡго̀, и́ на фара́она и́ на о́повѣ́ающыѧ на́нь, <sup>26</sup> и́ дамъ и́хъ въ рѣ́цѣ  
и́цѣщи́хъ до́шн и́хъ, и́ въ рѣ́кѣ на́вдоходо́гора ца́рѧ вавѣ́лонска, и́ въ рѣ́цѣ  
сѣ́лѣ ѡго̀: и́ посѣ́мъ по́живѣтѣ ꙗ́коже и́ пе́рвѣе, глѣтѣ́ гдѣ. <sup>27</sup> Ты́ же не  
о́убѡи́ся, ра́бе мо́й и́акѡве, ни о́устраши́йся, и́илю: се́ бо, ѡзъ тебе́ сплѣ́на  
со́твори и́зда́лѣча и́ стѣ́ма твоѐ ѿ зе́мли плѣне́нїа и́хъ: и́ возврати́тѣся  
и́акѡвъ и́ почи́тѣ и́ благо́спѣ́етѣ, и́ не вѣдетѣ о́устраши́аи ѡго̀. <sup>28</sup> Не бо́и́ся,  
ра́бе мо́й и́акѡве, глѣтѣ́ гдѣ, ꙗ́кѡ съ то́бою ѡ́емъ ѡзъ: ꙗ́кѡ со́твори и́конча́нїе  
во всѣ́хъ ѡзы́цѣхъ, въ на́же и́зверго́хъ тѧ, тебе́ же не со́твори ѡ́кѣдѣ́ти,  
но нака́жѣ тѧ ѡдо́мъ и́ ѡбезвѣ́нїѧ не ѡбезвѣ́нїѡ тѧ.



## Глава 47.

**С**лово гдѣне, ѣже бысть ко іереміи пррѣкѣ на иноплемѣнники, прѣжде нежели поразѣ фараѡнѣ гѣзѣ. <sup>2</sup> Тако глѣтъ гдѣ: се, воды восходѣтъ ѿ сѣвера и бѣдѣтъ ѣко потоки наводнѣи, и потопѣтъ землю и исполнѣнїе еѣ, градъ и живущыя въ нѣмъ: и возопіѡтъ люде и воплѣчѣтъ вси живущїи на земли, <sup>3</sup> ѿ шума оустремленїа егѡ, ѿ оржѣа ногъ егѡ и ѿ гремѣнїа колесницъ егѡ и ѿ звѣка колѣсъ егѡ: не ѡбратїшасѣ отцы ко сынѡмъ своимъ, ѡбратївшѣ рѣцѣ свои, <sup>4</sup> въ день нахѡдѣщїа, ѣже погубїти вѣдѣ иноплемѣнники: и разорѣ чѣръ и едѡнѣ со всѣми прочими помѡщники ихъ, ѣко истребїтъ гдѣ фїлїстїны, ѡстанки ѡстровѡвъ каппадокїйскыхъ. <sup>5</sup> Прїидѣ плѣшь на гѣзѣ, ѡверженѣ бысть ѡкалѡнѣ и ѡстанцы енакїман. <sup>6</sup> Докѡлѣ стѣщїи бѣдѣши, ѡ, мечѣ ежїи! докѡлѣ не оупокѡншасѣ; вниди въ ножны твоѣ, почи и вознесїасѣ. <sup>7</sup> Како оупокѡнѣтъ; понеже гдѣ заповѣда емѣ на ѡкалѡна и на ещцыа при мѡри, на прочыа востѣти.



## Глава 48.



мѡавѣ такъ рече гдѣ вседержитель, бгъ илєвз: ѿ, люте навѡвѣ, ѣкѡ погнѣ-  
бе, взѡса карѣдѡмѡвѣ, пограмиѡса масѣгѡвѣ и побѣждѣнѡвѣ ѣсть. <sup>2</sup> Нѣсть кѡмѡвѣ  
цѣлѣнѣе въ мѡавѣ, весѣлѣе во ѣсєвѡнѣ, помыслиѡша нѡнѣ слѡвѡ: прѣидѣте и  
потребѣмѡвѣ ѡ ѡвѣ рѡвѣ: (сєгѡ рѡдѣ) молчѡ оумолкнєши, пойдѣтѣ за тобѡю  
мѣчь. <sup>3</sup> Глѡсѡ вѡплѡ ѡ ѡрѡнаѡма, погублѣнѣе и сотрѣнѣе велѣко. <sup>4</sup> Сотрѣсѡ  
мѡавѣ, возвѣстѣте вѡплѣ малѡхѣ ѣгѡ. <sup>5</sup> ѣкѡ испѡлниѡса ѡлѡвѡвѣ плѡча: взы-  
дѣтѣ рыдѡвѣ пѡтѣмѡвѣ ѡрѡнаѡма, вразѣ, вѡплѣ сотрѣнѣѡвѣ слышѡте. <sup>6</sup> Бѣжѣте и  
спасѣте дѡшѡ вѡша, и бѣдѣте ѣкѡ ѡсєлѣ дѣвѣ въ пѡстѣинѣ. <sup>7</sup> Понѣже имѣлѡвѣ  
ѣсѣ надеждѣ во ѡградѡхѣ твоѡхѣ и въ сокровѣщѣнѣхѣ твоѡхѣ, и ты ѣтѣ  
бѣдѣши: и пойдѣтѣ хѡмѡвѣ во прєсєлѣнѣе, и вѡщѣнѣнѣцы ѣгѡ и кнѡзи ѣгѡ  
вѡщѣтѣ. <sup>8</sup> И прѣидѣтѣ гѡвѣтель на всѡкѣхѣ градѣхѣ, и не илѣбѡвѣтѣ ни ѣдѣнѣхѣ градѣхѣ,  
и погнѣнѣтѣ оудѡлѡвѣ, и погубѡвѣтѣ полѡвѣ, ѣкоже рече гдѣ. <sup>9</sup> Дѡнѣте знѡменѣе  
мѡавѣ, ѣкѡ прикѡсновѣнѣемѡвѣ прикѡсновѣнѣхѣ бѣдѣтѣ, и всѣ градѣ ѣгѡ бѣдѣтѣ  
пѡстѣи и безѣ жѣвѣщѣнѣхѣ. <sup>10</sup> Прѡклатѣтѣ (чєловѣкѣхѣ) творѡвѣ дѣло гдѣне сѣ небрєжѣнѣ-  
емѡвѣ, и прѡклатѣтѣ возбранѡвѣ мѣчѣ своємѣ ѡ крѡвѣ. <sup>11</sup> Почнѡвѣше мѡавѣ ѡ  
млѡдѡстѣи своєѡвѣ и бѣ оупѡвѡвѣ на слѡвѣ своєѡвѣ: не прєлѡсѡ ѡ содѡвѣ въ содѡвѣхѣ и  
во прєсєлѣнѣе не ѡнѣде: сєгѡ рѡдѣ прєбѡвѣтѣ вѡщѣхѣ ѣгѡ въ нѣмѣхѣ, и вѡнѡ ѣгѡ  
нѣсть прємѣнѣна. <sup>12</sup> Сєгѡ рѡдѣ, сѣ, дѣнѣ градѣтѣ, глѣтѣ гдѣ, и послѡ ѣмѣ прєсє-  
лѣтѣли, и прєсєлѡвѣтѣ ѣгѡ, и содѡвѣ ѣгѡ илѣтѡцѡвѣтѣ и рѡгѣ ѣгѡ сокровѣщѡвѣтѣ:  
<sup>13</sup> и пограмиѣтѣ мѡавѣ ѡ хѡмѡвѣ, ѣкоже пограмиѣнѣхѣ ѣсть дѡмѣ илѣвѣ ѡ вѣ-  
дѣлѡвѣ, въ нѣмѣже имѡхѣ надеждѣ. <sup>14</sup> Кѡкѡ глагѡлѣте: сѣльнѣ ѣсѣмѣ и мѡжѣе  
крѣпѣцы во бранѣхѣхѣ; <sup>15</sup> Погнѣе мѡавѣ, градѣ ѣгѡ, и илѣбѡвѣнѣнѣи ѡнѡши ѣгѡ сѣн-  
дѡшѡ пѡдѣ мѣчь, глѣтѣ црѣ, гдѣ вседержитель илѣ ѣгѡ. <sup>16</sup> Блѣзѣ дѣнѣ мѡавѣ,  
ѣже прѣнтѣ, и слѡ ѣгѡ икѡро сѣлѡвѣ. <sup>17</sup> Оутѣшѡвѣтѣ ѣгѡ всѣ, илѣже ѡкрєстѣтѣ  
ѣгѡ, и всѣ вѣдѡщѣи илѣ ѣгѡ: рѣчѣте, кѡкѡ сокровѣщѣнѣсѡ жѣлѣзѣ крѣпѡстѣи,  
пѡлѣнѣца сѣлѡвѣнѣ; <sup>18</sup> Снѣдѣ ѡ сѣлѡвѣ и сѣдѣнѣ, во вѡлѣгѣ жѣвѣщѣлѡвѣ, дѣнѣ дѣвѡнѡвѣ,

ѣкѡ гдѣитель мѡавскій възидетъ на тѣ разрѣшанѣ ѡграда твоѣ. <sup>19</sup> На пѣти  
 стѣни ѣ възри, жнедѣша во ѡроуѣ, ѣ вопрошѣ еѣжащаго ѣ ѣзѣгшаго, ѣ  
 рцы: что ѣ бысть; <sup>20</sup> Пограмиша мѡавъ, занѣ побѣжденъ ѣсть: рыдѣйте ѣ во-  
 пѣйте, възвѣстѣйте во ѡронѣ, ѣкѡ погнѣ мѡавъ, <sup>21</sup> ѣ сѣдъ прѣидѣ на зѣмлю  
 напѡльнѣю, на хелѡнъ ѣ на рефѡнъ ѣ на мѡфѡдъ, <sup>22</sup> ѣ на девѡнъ ѣ на навѡ ѣ  
 на дѡмъ девладѣимъ, <sup>23</sup> ѣ на карѣдѣимъ ѣ на ведгамѣлъ ѣ на дѡмъ маѡновъ,  
<sup>24</sup> ѣ на карѣдѣдъ ѣ на воѡра ѣ на вѣлѣ грады мѡавлѣ, ѣже далѣче ѣ ѣже блѣзъ  
 сѣтъ. <sup>25</sup> ѡсѣченъ ѣсть рѡгъ мѡавль, ѣ мышца ѣгѡ сокрѣшиша, глѣтъ гдѣ:  
<sup>26</sup> оупѡйте ѣгѡ, ѣкѡ на гдѣ възвелѣчѣша, ѣ прѣразнѣтъ мѡавъ рѣкѣ своѡ  
 (ѡ блѣвѡтѣнѣ), ѣ бѣдетъ въ поемѣхъ ѣ сѣмъ. <sup>27</sup> ѣ ѣще не въ поемѣхъ бысть  
 тебѣ ѣнѣ, ѣще въ тѣтѣтѣ твоѣмъ ѡбрѣтѣша, ѣкѡ боевѣлъ ѣнѣ ѣгѡ: прѣселѣ-  
 шѣша ѣнѣмъ. <sup>28</sup> ѡстѣвѣте грады ѣ пребывѣйте на кѣмени, жнедѣшѣ въ мѡавѣ,  
 ѣ бѣдите ѣкоже гѡлѣн гнѣздѣщѣша въ кѣменехъ, во оупѣхъ скѣжнѣ.  
<sup>29</sup> Слышахомъ гѡрдѡсть мѡавлю, гѡрдъ еѣ сѣлѡ: прѣзѡрѣтво ѣгѡ ѣ кнѣнѣ  
 ѣгѡ, возношенѣе ѣ воздѣнженѣе сѣрдѣа ѣгѡ. <sup>30</sup> ѣзъ же вѣмъ дѣлѣ ѣгѡ, глѣтъ  
 гдѣ: не докѡлѣтво ли ѣгѡ тѣкѡ сотворѣ; <sup>31</sup> сѣгѡ радѣ надъ мѡавомъ  
 възрыдѣйте вѣдѣ, възопѣйте надъ мѣжѣ кѣрады смѣщенѣа. <sup>32</sup> ѣкѡ плѣчемъ  
 ѣзѣровымъ воспѣлѣша ѡ тебѣ, вѣноградѣ ѣсерѣмѣ! лѣтѡрасѣ твоѣ прѡнѡша  
 мѡре, градѡвъ ѣзѣровыхъ коенѣшѣша, на жѣтѣ твоѡ ѣ на вѣнноѣ соенѣнѣ  
 твоѣ хѣщѣнѣкъ нападѣ. <sup>33</sup> ѡмѣта ѣсть радѡсть ѣ весѣлѣе ѡ кармѣла ѣ ѡ зѣмлѣ  
 мѡавлѣ, ѣ вѣнѡ ѡ точѣлъ ѡмѣхъ: никѣкоже ѣзгнѣтѣлѣ вѣнѣ ѣгодѣ по  
 ѡбѣчаю пѣснѣ воспѡетъ. <sup>34</sup> ѡ вѡплѣ сѣевѡнскѣ дѣже до сѣлѣла ѣ ѣсѣ грады  
 ѣхъ дѣша глѣзъ своѣ, ѡ сѣгѡра дѣже до ѡрѡнаѣма, ѣ ѣнѣца тѣрѣтѣнѣа,  
 понѣже ѣ вѡды немѣрѣмъ во сожженѣе бѣдѣтъ. <sup>35</sup> ѣ ѡнѣмѣ мѡавѣ, глѣтъ гдѣ,  
 жрѣцаго на гѡрахъ ѣ кадѣцаго вогѡмъ своѣмъ. <sup>36</sup> Тѡгѡ радѣ сѣрдѣе мѡавѣ,  
 ѣкѡ цѣвнѣицы звѣцѣти бѣдѣтъ, ѣ сѣрдѣе моѣ къ мѣжѣмъ кѣрады ѣкѡ  
 цѣвнѣица звѣцѣти бѣдетъ: сѣгѡ радѣ, ѣже прѣстѣжѣ, погнѣбѡша ѡ чѣловѣкѣ.  
<sup>37</sup> Вѣсѣка во главѣ на вѣсѣцѣмъ мѣстѣ ѡстрѣжена бѣдетъ, ѣ вѣсѣка бѣрадѣ ѡбрѡ-  
 четѣ, ѣ вѣсѣка рѣкѣ посѣчена бѣдетъ, ѣ на вѣсѣцѣмъ чѣселѣ вѣрѣтѣице, <sup>38</sup> ѣ на  
 вѣсѣхъ хѣрамнѣхъ мѡавскѣхъ ѣ на стѡгнахъ ѣгѡ вѣсѣкѣ плѣчь, понѣже сокрѣ-  
 шѣхъ мѡавѣ, ѣкоже сѣсѣдъ непѡтрѣбенъ, глѣтъ гдѣ. <sup>39</sup> Кѣкѡ ѣзмѣнѣша; възры-  
 дѣша, кѣкѡ ѡбратѣ хѣвѣтъ мѡавъ ѣ пограмиша; ѣ бысть мѡавъ въ поемѣхъ  
 ѣ въ нѣнавнѣсть вѣмъ ѡкрѣстѣ сѣбѣ. <sup>40</sup> ѣкѡ тѣкѡ глѣтъ гдѣ: сѣ, ѣкоже ѡрѣлъ

ПОЛЕТИТЪ И РАСПРОСТРЕТЪ КРИЛѢ СВОИ НА МОВА, <sup>41</sup> ВЗАТЪ СЪТЪ КАРИЌДЪ, И  
ОГРѢДЫ СЪГВѢСТОИМЫ СЪТЪ: И БЪДЕТЪ СЕРДЦЕ СИЛЬНЫХЪ МОВАВИКНХЪ ВЪ ТОЙ  
ДЕНЬ, ЯКЪ СЕРДЦЕ ЖЕНЫ РОДАЦИИ. <sup>42</sup> И ПОГИБЕТЕ МОВА ВЪ ЛЮДИ, ЯКЪ НА ГДА  
ВОЗВЕЛИЧИША. <sup>43</sup> СТРАХЪ И ПРОПАСТЬ И СЪТЪ НА ТѢ, ѿ, ЖНЕЩИИ ВЪ МОВАХЪ,  
ГЛЕТЪ ГДЬ. <sup>44</sup> Иже оубѣжитъ ѿ лица СТРАХА, ВПАДЕТЪ ВЪ ПРОПАСТЬ: И ИЗЛАЗАИ  
ИЗЪ ПРОПАСТИ ИМЕША СЪТЮ: ПОНЕЖЕ НАВЕДѢ СѢА НА МОВА ВЪ ЛѢТО ПОСѢЩЕНІА  
ИХЪ, ГЛЕТЪ ГДЬ. <sup>45</sup> Во стѣни СЕВѢНОСТѢИ СТАША ѿ СИЛЫ ИЗБѢГШЕ, ОГНЬ БО  
ИЗЫДЕ ѿ СЕВѢОНА И ПЛАМЕНЬ ѿ СРЕДЫ СЕОНА, И ПОЖЖЕ ЧАСТЬ МОВА И ВЕРХЪ  
СИНѠВЪ СМАТЕНІА. <sup>46</sup> Горе тебе, моваве! погнеоша людие хамѠва, якѠ ѿведе-  
ша сына своего твоего и дщерь твою въ пленъ. <sup>47</sup> И возвращѢ плѣнъ мовавъ въ  
последній днѣ, глетъ гдѣ. до задѣ сѣдъ мовавъ.



## Глава 49.

**К**ъ сынѡмъ аммонимъ такъ глетъ гдѣ: ѡдѣ не сѣтъ сынове иїлѣвы, нлѣ наследника нѣсть имъ; почтѡ оубо прѣд наследіе мелхѡмъ \* гда, н людѣе ѡгѡ во градѣхъ ѡгѡ жнвѣхъ; <sup>2</sup> Се гѡ радн, сѣ, днѣ градѣтъ, глетъ гдѣ, н ѡгласѣ на раввалдъ сынѡвъ аммонихъ рѣтнѣй звѣкъ, н бѣдетъ въ непрохѡднаа н въ пѣгѣдѣ, н трѣбнѣа ѡгѡ ѡгнѣмъ сожжѣна бѣдетъ, н воспрѣиметъ иїль влѣсть своѡ, глетъ гдѣ. <sup>3</sup> Возопій, ѡсѣвѡне, ѡкъ погнѣе гѣн: возопійте, дцѣри раввалдѣки, препѡшнѣтеа врѣтнѣамн, рыдѣйте н бѣгайте по забрѣлѡмъ, ѡкъ мелхѡмъ во плѣнъ ѡведѣтеа, свѣщеннѣцы н кнѣзи ѡгѡ вкѡпѣ. <sup>4</sup> Чтѡ хвалншнѣа во оудѡлїнхъ; стечѣ оудѡліе твоѣ, дцнѣ безсѣдѣнаа, оупѡвѣющаа на богѣтѣтѣа своѡ, глагѡлющн: ктѡ прѣидетъ на мѣ; <sup>5</sup> Се, ѡзъ навѣдѣ на тѣа стрѣхъ, глетъ гдѣ вседержнѣтель, ѡ вѣхъ сѣщнхъ ѡкрѣтѣ тебѣ: н разсѣтетѣа всѣ ѡ лица ѡгѡ, н не бѣдетъ собрѣющаа бѣжѣщнхъ. <sup>6</sup> Н посѣмъ возвращѣ плѣннѣкн сынѡвъ аммонихъ, глетъ гдѣ. <sup>7</sup> Ко идѣмѣн сѣа глетъ гдѣ вседержнѣтель: ѡдѣ сѣтъ ктѡмѣ мѣдрѡстѣ во демѣнѣ; погнѣе совѣтѣа ѡ разѣмнѣхъ, непѡтрѣбнѣа бѣстѣ мѣдрѡстѣ нхъ, <sup>8</sup> попрѣно бѣстѣ мѣстѡ нхъ: снѣднѣте въ прѡпастѣ къ сѣдѣнїю, жнвѣщнѣн во дѣдѣнѣ: ѡкъ жѣстѡкаа сотѡворнѣ: (погнѣелѣ н сѣаю) навѣдѡхъ нѣнѣ во врѣма, въ нѣже посѣтнхъ ѡгѡ. <sup>9</sup> ѡкъ ѡбнѣмѣтелѣе вѣна прѣндѡша на тѣа, не ѡстѣватѣ тебѣ ѡстѣнѣкѡвъ: ѡкн тѣтѣе въ ноцнѣ возложѣтъ рѣкн своѡ. <sup>10</sup> ѡкъ (ѡзъ) ѡбнѣжнхъ н сѣа, ѡкрѣхъ тѣннаа ѡгѡ, не возмѡжетъ оутѣнѣтнѣа, погнѣе рѣкѡю брѣта своѡгѡ н сѡсѣда своѡгѡ, <sup>11</sup> н нѣстѣ ѡстѣтнѣа снротѣ твоѣн, да жнвѣтѣ: ѡзъ же сотѡворѣ жнѣтн, н вдовнѣцы на мѣ оупѡвѣша. <sup>12</sup> Такъ во глетъ гдѣ: сѣ, нмѣже не бѣ закона пнѣтн чѣшѣ, пїюще нспїютѣ: н тѣ ли ѡкн непѡвнннѣнѣ ѡстѣнѣшнѣа; не бѣдѣшн непѡвннѣнѣ, но пїѣа нспїѣшн. <sup>13</sup> Собѡю во клѣхѣа, глетъ гдѣ, ѡкъ въ пѣстѣннѣю н въ порѣгнѣннѣю н въ посѣхъ н въ проклѣтїе бѣдѣшн посрѣдѣ ѡгѡ, н всѣа градн ѡгѡ бѣдетъ въ пѣстѣннѣю

\* царѣ нхъ

вѣчнѣю. <sup>14</sup> Слѣхъ слышахъ ѿ гдѣа, и поелѣвъ во ѣзѣи послѣ: соверѣтеа и идиѣте противѣ ѣмѣ и востѣните на ѡполченѣе. <sup>15</sup> Се, мѣла дѣхъ тѣа во ѣзѣицѣхъ и порѣгаема въ людехъ. <sup>16</sup> Игранѣе твоѣ прельстѣи тѣа, безстѣдѣе сѣрдца твоегѡ ѡбѣташе въ разсѣланнахъ каменихъ, похитѣи крѣпость холма выскокагѡ: ѣгда вознесѣши ѣакѡ ѡрѣлѣ гнѣздѡ своѣ, ѡтѡлѣ свергѣ тѣа, глѣтѣ гдѣ. <sup>17</sup> И вѣдетѣ идѣмеа въ запѣстѣнѣе, всѣкѣхъ ходѣи чрезу нѡ подвѣнѣтеа и повѣнѣдетѣ надъ всѣкою ѣзѣю ѣмѣ. <sup>18</sup> ѣакоже превращѣна ѣсть содѡма и гомѡрра и соѣдѣнѣ ѣмѣ, глѣтѣ гдѣ, не поживѣтѣ тѣамѡ мѣжѣ, ниже превѣдетѣ тѣамѡ сынѣхъ челоѣчѣ. <sup>19</sup> Се, ѣакоже лѣвъ изыдетѣ ѿ среды ѡрдѣна на мѣсто силнагѡ, ѣакѡ скѡрѡ сотворѣ нѣмѣ вѣжѣти ѿ негѡ, и ктѡ вѣдетѣ и зѣранѣ, ѣгѡже поставѣю надъ нѣмѣ; ктѡ во подобенѣхъ мнѣ; и ктѡ противѡстѣнетѣ мнѣ; и ктѡ ѣсть сѣи пѣстырь, иже сопрѡтивѣнѣа лицѣ моему; <sup>20</sup> Сегѡ радѣи слышите совѣтѣхъ гдѣнѣ, ѣгѡже совѣцѣа на ѣдѡма, и ѡумышленѣе ѣгѡ, ѣже ѡмысли на живѣщихъ во демѣнѣ, не свергѣтѣ ли и хъ мѣла ѿ стѣдѣ, и не размѣтѣно ли вѣдетѣ на нѣхъ жилище и хъ; <sup>21</sup> ѿ глѣса во падѣнѣа и хъ потраѣсеа земѣа, и вѡпѣль на мѡрѣи чермнѣмѣхъ слышасѣа глѣса и хъ. <sup>22</sup> Се, ѣакѡ ѡрѣлѣ взыдетѣ и возлетѣтѣ и прѡстрѣтѣ крилѣ свои надъ твердыньми ѣгѡ: и вѣдетѣ сѣрдце силенѣхъ идѣмѣицѣхъ въ тѡи дѣнѣ, ѣакѡ сѣрдце жены родѣнѣа. <sup>23</sup> Въ дамѣскѣ: порамнѣа ѣмѣдѣ и ѣрфѣдѣ, ѣакѡ слѣхъ солѣ слышасѣа, ѡужаѡшасѣа, возмѣтѣнѣшасѣа на мѡрѣи, (за попечѣнѣе) ѡпѡкѡнѣнѣа не мѡгѣтѣ. <sup>24</sup> Расѡрѣжеа дамѣскѣ, ѡбратнѣа на вѣжѣнѣе, трѣпетѣа ѡбѣтѣ и, скѡрѣбѣ и болѣзнь ѡдержѣа ѣгѡ ѣакѡ раждающѣю. <sup>25</sup> Какѡ не ѡстѣвнѣа гѣада слѣвнагѡ, крѣпѡсти любѣзныа; <sup>26</sup> Сегѡ радѣи падѣтѣ и ѡнѡши на стѡгнахъ твоихъ, и вси мѣжѣе вѡннѣстѣи падѣтѣ въ тѡи дѣнѣ, глѣтѣ гдѣ вседержѣтель. <sup>27</sup> И возжѣгѣ ѡгнь на стѣнѣ дамѣска, и пожжѣтѣ стѣны сына ѣдѣрова. <sup>28</sup> Въ кндѣрѣ, царнѣцѣ дворѣ, ѣгѡже поразнѣ навѣходѡноѡрѡ царѣ вавѣлонскѣи, тѣакѡ глѣтѣ гдѣ: востѣните и взыдѣте на кндѣрѣ и погѣнѣте сыны востѡчныа. <sup>29</sup> Селѣнѣа и хъ и стѣдѣа и хъ вѡзмѣтѣтѣ: ѡдѣжды и хъ и всѣа соѣдѣа и хъ и вельблѡды и хъ вѡзмѣтѣтѣ себѣ, и призовѣтѣ на нѣа стѣрѣхъ ѡкрѣтѣ. <sup>30</sup> Бѣжѣте и ѡидѣте вискѡрѣ, въ прѡпастехъ сѣдѣте, живѣщѣи во дворѣ, глѣтѣ гдѣ: ѣакѡ совѣцѣа на вы навѣходѡноѡрѡ царѣ вавѣлонскѣи совѣтѣхъ и помѣсли на вѣзѣ ѡумышленѣе. <sup>31</sup> Востѣните и внидѣте къ людѣмѣ ѡпѡкѣенымѣ, живѣщѣымѣ въ прохлѣдѣ, глѣтѣ гдѣ: иже ни двѣрѣи, ниже забѡрѡвъ и мѣтѣтѣ, ѣдѣни ѡбѣтѣютѣ. <sup>32</sup> И вѣдѣтѣ вельблѡды и хъ



вз рѣхнцѣнїе ѿ мнѡжестѣво ікоутѣ ѿ хъ вз разграбленїе, ѿ развѣю ѿ всѣхъ вѣтрѡмъ ѡстрѣженыхъ ѡкрестъ, ѿ ѡ всѣхъ ѡкрестныхъ хъ приведѣ на нѣ погнѣель, глѣтъ гдѣ. <sup>33</sup> ѿ бѣдетъ двѡръ вз жнлїце смѣмъ ѿ пѣтъ дѣже до вѣка, не пожнѣтъ тѣмъ мѣжъ, ннжѣ бѣдетъ жнвѣ ѿ нѣмъ сынъ челѡвѣчъ.

<sup>34</sup> Слѡво гдѣне, ѣже вѣстѣ ко іеремїн прѡрѡкѣ на ѣлѣмъ, вз начѣлѣ царѣства седекїн царѣ іудннѣ, глѣ: <sup>35</sup> тѣкѡ глѣтъ гдѣ вседержїтель: се, ѣзъ сокрѣшѣ лѣкъ ѣлѣмъ, начѣло сїлы хъ, <sup>36</sup> ѿ навѣдѣ на ѣлѣмъ четѣрн вѣтры ѡ четѣрѣхъ стѣнъ невѣсныхъ ѿ развѣю ѿ во всѣхъ вѣтры тѣмъ, ѿ не бѣдетъ ѣзѣка, вѡнѣ же бѣ не прншлѣ вѣжѣцїн ѣламїтанѣ. <sup>37</sup> ѿ оустрашѣ хъ прѣдѣ врагѣ хъ ѿ прѣдѣ лнцѣмъ ѿцѣпнхъ дѣшнѣ хъ, ѿ навѣдѣ на нѣ слѣ, по гнѣвѣ ѣротн моѣ, глѣтъ гдѣ: ѿ послѣ всѣхъ хъ мѣчъ мѡнѣ, дѡндеже сотрѣ хъ: <sup>38</sup> ѿ постѣблю прѣстѡлъ мѡнѣ во ѣлѣмѣ, ѿ ѿжденѣ ѡтѣдѣ царѣ ѿ кнѣзнѣ, глѣтъ гдѣ: <sup>39</sup> ѿ бѣдетъ вз послѣднїѣ днѣ, возвращѣ плѣнъ ѣлѣмъ, глѣтъ гдѣ.



## Глава 50.

лѡво, ѣже рече гдѣ на вавѣлонѣхъ и на зѣмлю халдѣйскѡю іереміею прѣрокомѡ.  
2 Возвѣстѣйте во іазыцѣхъ и слышано сотворите, воздвѣгните знаменіе, возопійте и не кривѣйте, рцыте: плѣненѣхъ бысть вавѣлонѣхъ, пограміеѡ вѣлѣхъ, поведіеѡ мервадѣхъ, пограміеѡ ізвѣнїа ѣгѡ, сокрѡшїеѡ кѡміры ѣхъ.  
3 Іако прїиде нѡнѣ іазыкѡ ѡ сѣвера, тои положитѣ зѣмлю ѣгѡ въ запустѣніе, и не бѣдетѣ живѡи въ неѣ ѡ челоѡка даже и до скотѡ: подвѣгнѣшаѡ, ѡнѡша. 4 Въ тѣмъ днѣ и въ то время, глетѣ гдѣ, прїидѣтѣ сынове іисѡвы, тїи и сынове іудннѣхъ въспѣ ходѡще и плачѡще поидѣтѣ и гдѡ бѣа своегѡ възыщѣтѣ. 5 Во іѡнѣхъ испытѡтѣ стѣзїи, тамѡ бо ѡбратїеѡше лицѡ своѡ прїидѣтѣ и приложѣтѣ ко гдѣ завѣтомѡ вѣчнымѡ, ѣже завѣнїю не предаѣтѣѡ. 6 Оѡцы погнѣшѡмъ бѣша людїе мои, пѡстырїе ѣхъ собратїеѡ ѣхъ и сотворїеѡ ѡ крѣтїеѡ по горѡмъ: съ горы на холмѡхъ ходїеѡ. 7 Забѣша лѡжа своѡѡ, всѣ ѡбръѣтающїи ѣхъ снѣдѡхѣ ѣхъ, и вразїи ѣхъ рекѡша: не пощадїмъ ѣхъ, занѣ согрѣшїеѡ гдѣ, пѡжитѣ правды, собирѡющеѡ отцѣѡѡ ѣхъ гдѣ. 8 Ондѣте ѡ средѣ вавѣлѡна и ѡ землѣ халдѣйскѣ ізыдїте, и бѣдѣте іако кѡзѡнца предѣ оѡцѡмїи. 9 Іако іе, ізѣ воздвѣгнѣ и прїведѣ на вавѣлонѣхъ собрѣнїа іазыкѡѡѡ велїкнѣхъ ѡ землѣ полѡцннѡмъ, и ѡполчатѣ нѡнѣ: ѡтѣдѣ плѣненѣхъ бѣдетѣ, іакоже стрѣла мѡжа сїльна и скѡсна не возвратїтѣѡ прѡзѡна. 10 И бѣдетѣ землѡ халдѣйскѡ въ разгравленїе, всѣ грабїтѣлѣ ѣѡ напѡлнѡтѣѡ, глетѣ гдѣ: 11 занѣ веселїтѣѡ и велерѣчнѡѡѡ, расхнцѡюще наслѣдїе моѡ, іакакѣте бо іако тельцы на травѣ и бодѡте іакоже волы. 12 Порѡгѡна бысть мѡтїи вѡша сѣлѡ, и пограміеѡ родїеѡмъ вѡѡ: іе, послѣднѡмъ во іазыцѣхъ пѡстѡ и непроходѡна и сѡхѡ. 13 О гнѣѡ гдѣ не пожнѣѡтѣ во вѣкѡхъ: но бѣдетѣ вѣсь въ запустѣнїе, и всѡкѡхъ ходѡи сквозѣ вавѣлонѣхъ поднѣтѣ и позвѣждѣтѣ на дѣ всѡкою іазѡю ѣгѡ. 14 Ополчїтѣѡ на вавѣлонѣхъ, всѣ ѡкрѣстїннѣ налѡцѡющеѡ лѡкѡ, стрѣлѡйте нѡнѣ, не щадїте стрѣлѡѡ вѡшнѣхъ, понѣже предѣ

гдемъ согрѣшнѣ, <sup>15</sup> возмнѣте єго: ѡслабѣша рѣцѣ єгѡ, падѡша ѡснованїѡ єгѡ, сокрѣшнѣша забрѣла єгѡ, ѣкѡ мѣсть гдѣнѣ єсть: ѡмстїте ємѹ, ѣкоже сотвори, сотворїте ємѹ: <sup>16</sup> потребнѣте сѣма ѡ вавѹлѡна, ѡ держѣщаго єрпѣ во времѣ жѣтвы ѡ лицѣ мечѣ єлннскѣ, кїиждо кѣ людемъ своимъ ѡбратнѣтсѣ, ѡ кїиждо въ зѣмлю своѹ ѡубѣжнѣтсѣ. <sup>17</sup> Ѡвѣа заблѣждающе иїль, львѡве иїзнѣрїша є: пѣрѣвѣ єадѣ єго царѣ асѣрѣ, сѣи же послѣднїи ѡ кѡстнѣ ѡглодѣ ємѹ навѣходоносорѣ царѣ вавѹлѡнскїи. <sup>18</sup> Сегѡ раднѣ тѣакѡ глѣтѣ гдѣ вседержнѣтель, бѣтѣ иїлевѣ: сѣ, ѣзѣ посѣщѣ на царѣ вавѹлѡнскѣ ѡ на зѣмлю єгѡ, ѣкоже посѣтнѣхѣ на царѣ асѣрскѣ, <sup>19</sup> ѡ возведѣ пѣкнѣ иїла на пѣжнѣ єгѡ, ѡ ѡпасѣтсѣ въ кармнѣ ѡ вѣснѣ, ѡ въ горѣ єфрѣманѣ ѡ въ галаадѣ, ѡ насытнѣтсѣ дѣшѣ єгѡ. <sup>20</sup> Въ тѣи днѣ ѡ въ тѡи чѣсѣ, глѣтѣ гдѣ, поїщѣтѣ несправды иїлевы, ѡ не бѣдетѣ, ѡ грѣхѡвъ іданнѣхѣ, ѡ не ѡбратнѣтсѣ: ѣкѡ мѣтнѣвъ бѣдѣ иїмъ ѡстѣвнѣмѣ. <sup>21</sup> На зѣмлю владѣющнѣхѣ възїднѣ ѡ на жнѣвнѣхѣ въ неї посѣтнѣ, разорнѣ ѡ ѡубѣнѣ сѣщыѡ по ннѣхѣ, глѣтѣ гдѣ, ѡ сотвори вѣа, єлннѣ заповѣдаю тѣбѣ. <sup>22</sup> Глѣсѣ брѣннѣ ѡ сотрѣнїе велнѣко въ землнѣ халдѣнѣтѣнѣ. <sup>23</sup> Кѣкѡ сокрѣшнѣа ѡ сотрѣа мѣтѣ всѣа землнѣ; кѣкѡ ѡбратнѣа въ пѣстнѣннѣ вавѹлѡнѣ во ізѣщѣхѣ; <sup>24</sup> Возїдѣтѣ на тѣа, ѡ пѣнѣнѣвъ бѣдѣшнѣ, ѡ не познѣешнѣ, ѣкѡ вавѹлѡнѣ єснѣ: ѡбратнѣнѣ ѡ ітѣ єснѣ, понѣже разнѣвалѣ єснѣ гдѣ. <sup>25</sup> Ѡвѣрѣзе гдѣ сокрѣвнѣца своѣ ѡ иїзнѣе соудѣ гнѣва своегѡ, ѣкѡ дѣло єсть гдѣ вседержнѣтелю въ землнѣ халдѣнѣтѣнѣ: <sup>26</sup> ѣкѡ прїндѡша временѣ єгѡ: ѡвѣрѣзнѣте хрѣннѣца єгѡ ѡ испнѣтѣнѣтѣ нѣ, ѣкнѣ вертѣпѣ, ѡ погѣнѣтѣ єго, да не бѣдетѣ ѡстѣннѣ єгѡ. <sup>27</sup> Иїзѣшнѣтѣ вѣа плодѣ єгѡ, ѡ да снѣдѣтѣ въ заклѣннѣ: гѡре иїмъ, ѣкѡ прїнде дѣнѣ иїхѣ ѡ чѣсѣ ѡмщѣннѣ иїхѣ. <sup>28</sup> Глѣсѣ вѣжѣщнѣхѣ ѡ иїзѣщнѣшнѣ ѡ землнѣ вавѹлѡнскїѣ, да возвѣстѣтѣ въ сїѡнѣ ѡмщѣннѣ гдѣ бѣа нѣшегѡ, ѡмщѣннѣ хрѣма єгѡ. <sup>29</sup> Возвѣстнѣте на вавѹлѡнѣ мнѡгнѣмъ, всѣмъ наладѣющнѣмъ лѣкѣ, ѡполнѣтсѣа нѣнѣ ѡкрѣстѣ: да не ѡубѣжнѣтѣ ннѣ єдннѣ иїз негѡ: воздѣнѣтѣ ємѹ по дѣлѡмъ єгѡ, по всѣмъ, єлннѣ сотвори, сотворнѣтѣ ємѹ, ѣкѡ вѡстѣа на гдѣ бѣа сѣаго иїлеѡ. <sup>30</sup> Сегѡ раднѣ падѣтѣ иїнѡшнѣ єгѡ на стѡгнахѣ єгѡ, ѡ вснѣ мѣжнѣ вѡннѣстнѣ єгѡ ннѣзѣрѣжннѣ бѣдѣтѣ въ тѡи дѣнѣ, глѣтѣ гдѣ. <sup>31</sup> Сѣ, ѣзѣ на тѣа, гѡрѣ, глѣтѣ гдѣ бѣтѣ вседержнѣтель, ѣкѡ прїнде дѣнѣ тѣѡи ѡ чѣсѣ посѣщѣннѣ тѣѡегѡ: <sup>32</sup> ѡ падѣтѣ горѣннѣ тѣѡѣ ѡ разрѣшнѣтсѣ, ѡ не бѣдетѣ возстѣвлѣннѣ ю: ѡ возжгѣтѣ ѡгнѣ въ дѣрѣвѣ єгѡ, ѡ поїстѣ вѣа ѡкрѣстнѣа єгѡ. <sup>33</sup> Тѣакѡ глѣтѣ гдѣ вседержнѣтель: порѡѡщѣннѣ тѣрпѣтѣ

сынове іїлѣвы и сынове іудины, вкѣпѣ вси плѣннѣшии и҃хъ порабѣтиша и҃хъ, не хоцѣтъ во ѡпѣсѣтии и҃хъ. <sup>34</sup> И збавитель же и҃хъ силенъ, гдѣ вседержитель и҃ма ѣмѣ, сѣдомъ сѣдѣти имать спостаѣты своѣ, ѣкѡ да и збавитъ землю, и потраѣетъ жительми вавѣлонскимъ. <sup>35</sup> Мечъ на халдѣевъ, глетъ гдѣ, и на жители вавѣлонскіа, и на князи и на мѣрѣи ѣгѡ, <sup>36</sup> мечъ на ѡблѣтѣли ѣгѡ, и бѣи бѣдѣтъ, и мечъ на силенъ ѣгѡ, и ѡслабѣютъ: <sup>37</sup> мечъ на кони ѣгѡ и на колесницы ѣгѡ, и на всѣ прочіа люди, иже сѣтъ посредѣ ѣгѡ, и бѣдѣтъ ѣкѡ жены: мечъ на сокровѣща ѣгѡ, и расхѣтѣтъ: <sup>38</sup> мечъ на воды ѣгѡ, и постыдѣтъ, ѣкѡ земля и збавенныхъ ѣтъ, и во ѡстровѣхъ хвалѣхѣа. <sup>39</sup> Бегѡ ради пожнедѣтъ мѣсты во ѡстровѣхъ, и пожнедѣтъ въ нѣмъ дщѣри сириневъ, и не бѣдетъ жнедѣща въ нѣмъ ктомѣ во вѣки, ниже соградѣтъ ѡ рода въ родъ. <sup>40</sup> Иакоже превратѣ гдѣ содома и гоморра и ѡкрѣстныа грады и҃хъ, глетъ гдѣ, не пребѣдетъ тамъ мѣжъ, ниже пожнедѣтъ въ нѣмъ сыныи челоѣчы. <sup>41</sup> Се, люди и҃дѣтъ ѡ сѣвера, и ѣзыки велики, и царѣи мнози востѣдѣтъ ѡ конѣцъ земли, <sup>42</sup> лѣки и циты и мѣще, грозни сѣтъ и немилостивы: глаголю и҃хъ ѣкѡ море возшѣмѣтъ, на кони возлѣдѣтъ, ѡготовѣани иакоже ѡгнь на бранѣи прѣтѣвѣ тебѣ, дщи вавѣлѡна. <sup>43</sup> Оубѣлиша царѣи вавѣлонскіи сѣхъ и҃хъ, и ѡслабѣша рѣцѣ ѣгѡ, и корѣи ѡблѣтъ ѣгѡ и бѣлѣзны, ѣкѡ раждающѣю. <sup>44</sup> Се, ѣкѡ лѣвъ и зѣдетъ ѡ рыкѣниа іорданѡва на мѣсто ѣдѣна, ѣкѡ и корѡ ѡмѣщѣ и҃хъ ѡ негѡ, и всѣаго юношѣи надѣ нимъ постѣблю. Кто во подобенъ мнѣ; и кто мѡжетъ стоѣти прѣтѣвѣ менѣ; и кто ѣтъ пѣстырь сѣи, иже вѣспрѣтѣтъ лицѣ моему; <sup>45</sup> Темже слышите совѣтъ гдѣнѣ, ѣгѡже совѣща на вавѣлонъ, и ѡмышлѣнѣа ѣгѡ, иаже ѡмысли на землю халдѣйскѣ: ѣще не истѡргнѣтъ ѣгѣицы ѡвѣцъ и҃хъ, ѣще не бѣдетъ размѣтана (вкѣпѣ сѣ нимъ) пѣжитъ и҃хъ. <sup>46</sup> ѡ глаголю во плѣненіа вавѣлонскаго потраѣетъ земля, и вѡплъ во ѣзыцѣхъ слышанъ бѣдетъ.



## Глава 51.

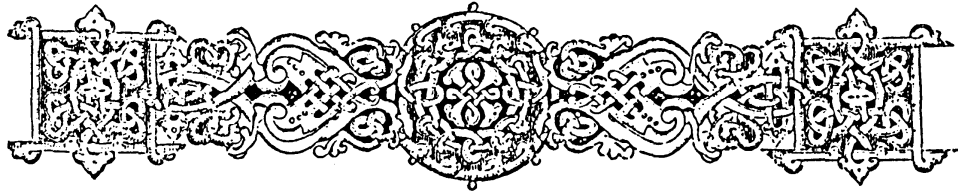
**Т**акъ глетъ гдѣ: се, азъ воздвѣгну на вавѣлонъ и на жнвѣщыя халдѣи вѣтръ знѡенъ гдѣительный: <sup>2</sup> и пошлю на вавѣлонъ рдгѣтели, и стднху пордгаютса ѣмѣ и исталятъ зѣмлю ѣгѡ: понѣже горе на вавѣлонъ ѡкрестъ въ дѣнь ѡслобленїа ѣгѡ. <sup>3</sup> Да налцаѣтъ налцаѣн лѣкъ своѣ, и да ѡблечѣтъ въ ервнѣ своѣ, и не пощадѣте юношъ ѣгѡ, и побѣйте всѣ вѡннство ѣгѡ. <sup>4</sup> И падѣтъ и збѣеннїи въ землѣ халдѣестѣи и ѣзвеннїи во странахъ ѣл. <sup>5</sup> Понѣже не ѡвдовѣ иль и іуда ѡ бга своегѡ, ѡ гдѣ вседержителѣ, ѣкѡ землѣ ѣхъ напѡлнѣса непраѣды ѡ стѣихъ ильѣвѣхъ. <sup>6</sup> Бѣжѣте ѡ средѣ вавѣлона и спасѣте кѣждо дѡшѣ своѡ и не погѣнете въ непраѣдѣ ѣгѡ, занѣ времѣ ѡмценїа ѣгѡ ѣсть ѡ гдѣ, воздѣанїе тѡѡ воздѣтъ ѣмѣ. <sup>7</sup> Чѣша златѣа вавѣлонъ въ рѣцѣ гднн, напѣющн всѡ зѣмлю, ѡ вѣнѣ ѣгѡ пѣша (всн) ѣзыцы, сегѡ рѣдн потрасѡсѣса. <sup>8</sup> Внезѣпѣ падѣ вавѣлонъ и сокрѡшнѣса: плѣчѣте по нѣмъ, возмѣте мѣстн къ болѣзнн ѣгѡ, да ищѣлѣтъса. <sup>9</sup> Врачевѣхомъ вавѣлона, и не ищѣлѣ: ѡстаѣнмъ ѣгѡ и ѡндемъ кѣждо въ зѣмлю своѡ, въыде бо къ небесн іудъ ѣгѡ и воздѣнжѣса дѣже до звѣздъ. <sup>10</sup> И знеѣ гдѣ іудъ своѡ: прѣндѣте и возвѣстѣмъ въ сѡнѣ дѣлѣ гдѣ бга нашегѡ. <sup>11</sup> Наострѣте стрѣлы, напѡлните тѣлы: воздѣнжѣ гдѣ дѡхъ царѣи мѣдскнхъ, ѣкѡ прѡтнѣд вавѣлона гнѣѣхъ ѣгѡ, да погдѣнтъ и, понѣже ѡмценїе гднѣ ѣсть, ѡмценїе людїи ѣгѡ. <sup>12</sup> На стѣнахъ вавѣлонскнхъ воздѣнжѣте знѣамѣ, постѣвѣте стрѣжн, ѡгѡтѡвѣте стрѣжѣи, ѡгѡтѡвѣте ѡрѣжїе: ѣкѡ ѡмысли гдѣ, и сотворѣтъ, ѣже речѣ на жнвѣщыя въ вавѣлонѣ, <sup>13</sup> жнвѣи на дѣ водамн мнѡгнмн и богѣтъ въ сокрѡвнцнхъ своѣхъ: прѣнде конѣцъ тѡѡѡ истрнннху во ѡутрѡѣѣ тѡѡѡ. <sup>14</sup> Клѣтъса бо гдѣ снлѣ мѣшцѣю своѣю, ѣкѡ напѡлню тѣѣ людьмн, ѣкоже акрѣдамн, и возгласѣтъ на дѣ тѡѡѡ ннзходѣцїи. <sup>15</sup> Гдѣ сотворѣвѣи зѣмлю въ снлѣ своѣи и ѡутрѡнѣвѣи вселѣннѣю въ мѡдрѡстн своѣи, и раздѣлѣнѣмъ своѣмъ распрѡстрѣ небесѣ, <sup>16</sup> ѣгда ѡнъ дѣтъ глѣзъ, ѡмножатса вѡды на небесн, воздѣнзѣан ѡблѣкн ѡ конѣцъ

ЗЕМЛН, МОЛНІЮ ВЗ ДОЖДЬ СОТВОРН, НЗВОДАЙ СВѢТЪ ѿ СОКРѢВЦЫЗ СВОИХЪ.  
17 **У**БЛА ВСАКЪЗ ЧЕЛОВѢКЪ ѿ РАЗУМА, ПОРАМНЕНА ВСАКЪЗ СЛІАТЕЛЬ ѿ НЗВААНІЙ  
СВОИХЪ, ІАКЪ ЛѢЖНАА СЛІАНІА СГѢ, Н НѢСТЬ ДУХА ВЗ НИХЪ: 18 СЧЕТНА СТЬ ДѢЛА  
Н СМѢХЪ ДОСТѢИНА, ВЗ ЧАСТЬ ПОСѢЩЕНІА СВОЕГѢ ПОГНЕНДТЪ. 19 НЕ ТАКОВА ЧАСТЬ  
ІАКШЕЛА, ІАКЪ СОТВОРНВЫЙ ВСАЧЕКАА ТОЙ СТЬ, (І ІНЬ) ЖЕЗЛЪ ДОСТОАНІА  
СГѢ, ГДЬ ВСЕДЕРЖІТЕЛЬ ІМА СГѢ. 20 СОКРѢШАЕШИ ТЫ МНѢ СОУДЫ БРАННЫА, Н  
ІЗЪ СОКРѢШЪ ВЗ ТЕБѢ ІАЗЫКИ Н ПОГДЕЛѢ ВЗ ТЕБѢ ЦАРЕТВІА: 21 Н НЗБІЮ ВЗ ТЕБѢ  
КѢНИ Н ВСАДНИКИ ІХЪ, Н НЗБІЮ ВЗ ТЕБѢ КОСАНИЦЫ Н ВСЕДАЮЩИХЪ НА НИХЪ:  
22 Н НЗБІЮ ВЗ ТЕБѢ МДЖА Н ЖЕНЪ, Н НЗБІЮ ВЗ ТЕБѢ СТАРА Н ОТРОКА, Н НЗБІЮ  
ВЗ ТЕБѢ ЮНОШЪ Н ДѢВЪ: 23 Н НЗБІЮ ВЗ ТЕБѢ ПАСТЫРА Н СТАДА СГѢ, Н НЗБІЮ ВЗ  
ТЕБѢ ѠРЮЦА Н РАБОТНА СКОТА СГѢ, Н НЗБІЮ ВЗ ТЕБѢ ВОЕВѢДЫ Н ПРАВИТЕЛИ.  
24 Н ВОЗДАМЪ ВАВѢЛѢНЪ Н ВСѢМЪ ЖІТЕЛСМЪ ХАЛДЕЙСКИМЪ ВСА СЛѢБЫ ІХЪ,  
ІАЖЕ СОТВОРНША НАД СІѢНОМЪ ПРЕД ОЧІМА ВАШИМА, ГЛЕТЪ ГДЬ. 25 СЕ, ІЗЪ НА ТЛ,  
ГОРО СМЕРТНОСАА, ГЛЕТЪ ГДЬ, РАСТАЕВАЮЩАА ВІО ЗЕМЛЮ, Н ПРОСТРЪ РЪКЪ МОЮ  
НА ТЛ Н НЗВЕРГЪ ТЛ НЗ КАМЕНЕЙ, Н ДАМЪ ТЛ ВЗ ГОРЪ СОЖЖЕНДЮ: 26 Н НЕ  
ВОЗМДТЪ ѿ ТЕБѢ КАМЕНЕ ВО ѠГЛЪЗ Н КАМЕНЕ ВО ѠСНОВАНІЕ, ІАКЪ ПОТРЕБИША  
ВО ВѢКИ, ГЛЕТЪ ГДЬ. 27 ВОЗДВІГНИТЕ ЗНАМА НА ЗЕМЛН, ВОТРЕДЕНІТЕ ТРЕБѢЮ ВО  
ІАЗЫЦѢХЪ, ѠСВАТІТЕ НАНЬ ІАЗЫКИ, ВОЗВЕСТИТЕ НАНЬ ЦАРЕТВАМЪ АРАРАТСКИМЪ  
ѿ МЕНѢ Н АХАНАЗЕВЪМЪ: ѠТВЕРДИТЕ НАД НИМЪ СТРЕЛЬНИЦЫ, ВОЗВЕДИТЕ НАНЬ  
КѢНИ, ІАКЪ АКІДАВЪЗ МНОЖЕСТВО. 28 ВОЗВЕДИТЕ НАНЬ ІАЗЫКИ, ЦАРѢ МІДСКА Н  
ВСЕА ЗЕМЛН, ВОЕВѢДЪ СГѢ Н ВСѢХЪ ВОСВЪ СГѢ Н ВСЕА ЗЕМЛН ѠБЛАСТИ СГѢ.  
29 Н ПОТРАСЕА ЗЕМЛѢ Н СМДТЕНА, ЗАНЕ ВОСТА НА ВАВѢЛѢНЪ ѠМЫШЛЕНІЕ ГДНЕ,  
СЖЕ ПОЛОЖІТИ ЗЕМЛЮ ВАВѢЛѢНСКЪ ПЪСТЪ Н НАСЕЛЕНЪ. 30 ѠСКѢДѢША КРЕПЦЫН  
ВАВѢЛѢНСКІН СЖЕ РАТОВАТИ: САДЪТЪ ТАМЪ ВО ѠГРАДѢ, ПОГНБЕ ХРАБРОСТЬ ІХЪ, Н  
БЫША ІАКЪ ЖЕНЪ: ПОЖЖЕНА СТЬ СЕЛЕНІА, СОТРЕНЫ ЗАВѢРЫ СГѢ. 31 ГОНАЙ ВО  
СРЕТЕНІЕ ТЕКЪЩА ПОСТИГНЕТЪ, Н ВѢСТНИКЪ СРЕТНТЪ ПОСЛА, ДА ВОЗВЕСТИТЪ ЦАРЮ  
ВАВѢЛѢНСКЪ, ІАКЪ ВЗАТЪ БЫСТЬ ГРАДЪ СГѢ. 32 ѿ КРАА ПЕРЕХОДЕНІЙ СГѢ ІАТИ  
БЫША, Н ТВЕРДЫНН СГѢ ЗАЖЖЕНА ѠГНЕМЪ, Н МДЖІЕ СГѢ КѢНИСТІН НСХОДАТЪ.  
33 ТАКЪ ВО ГЛЕТЪ ГДЬ ВСЕДЕРЖІТЕЛЬ, БГЪ ІНЛЕВЪ: ДОМОВЕ ЦАРѢ ВАВѢЛѢНСКАГЪ  
ІАКЪ ГДМНО ЗРЕЛО НЗМАЧЕНН БДАДТЪ: СЦЕ МАЛЪ, Н ПРИДЕТЪ ЖАТВА СГѢ.  
34 СНАДЕ МА, РАЗДРОБИ МА, ПРИАТЪ МА ТМА ТОНКА, НАВХОДОНОГОРЪ ЦАРѢ  
ВАВѢЛѢНСКІН ПОЖРЕ МА, ІАКЪ СМІН НАПОЛНИ ЧРЕВО СВОЕ СЛАДОСТІЮ МОЕЮ: Н  
НЗВЕРГОША МА. 35 ТРЪДЫ МОИ Н БѢДЫ МОИ НА ВАВѢЛѢНЪ, РЕЧЕТЪ ЖИВЪЩАА ВЗ

сївнѣ, ꙗко кровь моя на живущыа въ халдеехъ, речеѣтъ іерлѣмъ. <sup>36</sup> Сего ради такъ глетъ гдѣ: се, азъ сдѣлаю бѣду сопѣрника твоего ꙗко ѿмщю ѿмщеніе твое, ꙗко пѣсто сотворю море сего ꙗко ꙗко изведемъ потоки сего. <sup>37</sup> ꙗко бѣдетъ вавлонъ въ запустѣніе, жилище смѣсмъ, въ чѣдо ꙗко позвезданіе, понеже не бѣдетъ живущаго. <sup>38</sup> Какъ же ѡчи львы востанутъ ꙗко ѡчи скѣпни львовъ. <sup>39</sup> Въ горачести ихъ дѣмъ питіе имъ ꙗко ѡупою ѡ, да спѣтъ ꙗко ѡушѣтъ сномъ вѣчными ꙗко не востанутъ, глетъ гдѣ. <sup>40</sup> ꙗко нижеде ѡ ѡакъ ѡгницы на закланіе ꙗко ѡакъ ѡвны сз козлы. <sup>41</sup> Какъ възвѣстѣетъ, ꙗко ѡакъ слава всеа земли; какъ вѣсть во ѡуднеленіе вавлонъ во ѡзвѣстѣхъ; <sup>42</sup> Възиде на вавлонъ море въ шѣмѣ вѣнъ своихъ, ꙗко покрывѣ. <sup>43</sup> Быша ради сего въ запустѣніе, земля безводна ꙗко пѣста, земля, въ неже никтоже пожветъ, ꙗко ниже бѣдетъ вѣстѣти въ немы сынъ человѣчь. <sup>44</sup> ꙗко посѣщѣ на вѣла въ вавлонѣ, ꙗко ꙗко извергѣтъ, сѣже поглоти, ѡ ѡушѣтъ сего, ꙗко не совершѣтъ вѣщѣе къ немъ ѡзвѣсты, зане ꙗко стѣны вавлонскія падѣтъ. <sup>45</sup> Извидѣте ѡ среды сего, людѣ мои, да спасѣтъ кѣждо дѣшѣ свою ѡ гнѣва ѡроути гдѣни. <sup>46</sup> Да не когда ѡумогчѣтъ сердце вѣше, ꙗко ѡубоитѣся ради сѣдѣха, ꙗко ꙗко ѡубоитѣся на землю, ꙗко прѣидетъ въ лѣсто слышаніе, ꙗко по лѣстѣ слышаніе, вѣдностъ ꙗко неправда на землю, ꙗко властелинъ на властелина. <sup>47</sup> Сего ради, се, днѣ градѣтъ, ꙗко посѣщѣ на извѣдныа вавлонъ: ꙗко вѣла земля сего пограмѣтъ, ꙗко вѣла ѡзвенѣтъ сего падѣтъ поредѣ сего. <sup>48</sup> ꙗко возвеселѣтъ надъ вавлонномъ небеса ꙗко земля ꙗко вѣла сѣща въ нѣхъ: ѡ полднѣ бо прѣидѣтъ на нь всегдѣнтелѣе, глетъ гдѣ: <sup>49</sup> ꙗко ꙗкоже сотвори вавлонъ падѣти ѡзвѣстѣмъ во ѡнѣ, такъ въ вавлонѣ падѣтъ ѡзвенѣтъ всеа земля. <sup>50</sup> Извѣгшии мечѣ, идѣте, не стоѣте: ꙗко ꙗко издалече, поманиѣте гдѣ, ꙗко іерлѣмъ да възидетъ на сердце вѣше. <sup>51</sup> Пограмѣхомъ, зане слышѣхомъ рѣганіе наше, покрѣи рамотѣ лица наше, ѡакъ прѣидѣша чѣждѣи во стѣла наша въ домъ гдѣнь. <sup>52</sup> Сего ради, се, днѣ градѣтъ, глетъ гдѣ, ꙗко посѣщѣ на извѣднѣа сего, ꙗко по всеа земля сего падѣтъ ѡзвенѣтъ. <sup>53</sup> ѡакъ ѡще възидетъ вавлонъ на небо ꙗко ѡще ѡутвердѣтъ на высотѣ крѣпостъ свою, ѡ менѣ прѣидѣтъ гдѣнтелѣе сего, глетъ гдѣ. <sup>54</sup> Гласъ вѣпла вавлонска, ꙗко сѣреніе велико въ землю халдѣстѣн: <sup>55</sup> ѡакъ погдѣн гдѣ вавлонъ ꙗко сѣре ѡ негѣ гласъ вѣлѣи шѣмѣа ѡакъ вѣды мнѣгѣ, даде въ пѣгдѣ гласъ сего: <sup>56</sup> ѡакъ прѣиде на вавлонъ хѣщникъ, ѡакъ быша слышѣи сего, ѡубадѣ лѣкъ ихъ, ѡакъ бѣтъ воздѣтъ имъ, <sup>57</sup> гдѣ воздѣтъ сѣмъ воздѣаніе: ꙗко ѡупоитъ князи сего ꙗко мѣдрѣа сего, ꙗко







## Глава 52.

**В**ъцѣ двѣдесѣти и єдиномѣ лѣтѣ седекін, внегодѣ нача царствовати, и царствова во іерлїмѣ єдиннадесѣть лѣтъ: и ѿмѣ матерь єгѡ амїтѣль, дщї єеремїнна, ѿ левны. <sup>2</sup> И сотвори лѣкавое предѣ очїма гднїма по всемѣ, єлїкѡ творѣше ісаакїмъ: <sup>3</sup> ѿкѡ ѿростѣ гднѣ бысть на іерлїмъ и на іудѣ, дондеже ѿверже ѿхъ ѿ лицѣ своегѡ: и ѿстѣпї седекїа ѿ царѣ вавлѡнска. <sup>4</sup> И бысть въ девѣтое лѣто царства єгѡ, въ десѣтый мѣсъ, въ десѣтый дѣнь мѣся, прїиде навѣходоносоръ царь вавлѡнскїй и всѣ сїла єгѡ на іерлїмъ, и ѡблегоша єгѡ и сотвориша ѡкрестъ єгѡ ѡстрогъ ѿ четверѡгѡльныхъ каменїй. <sup>5</sup> И бысть во ѡблеженїи градъ даже до первагѡнадесѣте лѣта царства седекїнна. <sup>6</sup> Мѣся же четвѣртагѡ въ девѣтый дѣнь, ѡтвердїсѣ градъ во градѣ, и не бѣше хлѣба людемъ земли. <sup>7</sup> И проѣкѡша градъ, и всї мѣжїе вѡннстїи ѡзыдоша нѡщїю пѣтемъ братъ, ѿже єсть междѣ двѣма стѣнѣма, ѿже бѣше прѣмѡ вертоградъ царевъ, халдее же добывѣхѣ градъ ѡкрестъ лежаще, и ѡндѡша пѣтемъ въ пѣстыню. <sup>8</sup> И погна сїла халдѣйска вѣлѣдъ царѣ и постїже єгѡ ѡбѣ ѡнѣ странѣ іерїхѡна, и всї ѡтроцы єгѡ разсыпашасѣ ѿ него. <sup>9</sup> И ѿша царѣ и прїведѡша ѿ ко царю вавлѡнскомѣ въ девѣдѣ, ѿже єсть въ землї ємѣдъ, и глагола ємѣ съ єдомъ. <sup>10</sup> И ѡзѣче царь вавлѡнскїй сыны седекїнны предѣ очїма єгѡ, и всѣ кнѣзи іуднны ѡзѣче въ девѣдѣ. <sup>11</sup> Очи же седекїн ѡзѣтъ, и свѣзѣ єгѡ ѡковамн, и прїведѣ єгѡ царь вавлѡнскїй въ вавлѡнъ и вдалѣ єгѡ въ дѡмъ жернѡвнн до днѣ, вѡнѣже ѡумре. <sup>12</sup> Въ десѣтый же дѣнь пѣтагѡ мѣся (\*лѣто сїє девѣтоенѣдесѣть навѣходоносорѣ царю вавлѡнскѣ) прїиде навѣзарданъ архїмагїръ, стоѡщї предѣ лицемъ царѣ вавлѡнска, во іерлїмъ, <sup>13</sup> и сожже храмъ гднн и дѡмъ царевъ, и всѣ дѡмы градскїа и всѣкѣ дѡмъ велїкѣ сожже ѡгнемъ, <sup>14</sup> и всѣкѣ стѣнѣ іерлїмлю ѡкрестъ разорї сїла халдѣйска, ѿже бѣше со архїмагїромъ. <sup>15</sup> И ѿ ѡвѡгнхъ людїй, и ѡстѣнокъ людїй, и ѡстѣвшїхѣ во градѣ и ѡзѣгшїхъ, ѿже ѡвѣжѣша ко царю вавлѡ-

лѡнскѡ, ѡ прѡчїи народѡ преселѡ навѡзарданѡ коевѡда: <sup>16</sup> прѡчїихъ же ѡстѡви людіи ѡубѡгнхъ въ дѣлатѣли вїнограда ѡ земледѣльцѣвъ. <sup>17</sup> Столпы же мѣдныя, ѡже во храмѣ гдѡни, ѡ подстѡбы, ѡ морѣ мѣднѡе, ѡже во храмѣ гдѡни, сокрѡшенїша халдѣѣ, ѡ взѡша мѣдь ѡхъ, ѡ ѡнесѡша въ вавѡлонѡхъ: <sup>18</sup> ѡ вѣнѣцъ ѡ чашы, ѡ вѡлнцы ѡ всѡ соуды мѣдныя, въ нїхъже слѡжѡхъ, <sup>19</sup> ѡ дѡмїамнїки ѡ чашы, ѡ ѡмывѡльнїцы ѡ свѣщнїки, ѡ кадїльнїцы ѡ чашнцы, ѡже бѡхъ златѡ ѡ ѡже бѡхъ сребрѡнаѡ, въѡ архїмагїрѡ. <sup>20</sup> ѡ стѡлпа двѡ ѡ морѣ ѡднѡ, ѡ тельцѣвъ дванѡдесѡть мѣднѡхъ подѡ моремъ, ѡже сотѡрѡ царѡ солѡмонѡхъ во храмѣ гдѡни, не бѣ вѣла мѣдн соудѡхъ тѣхъ. <sup>21</sup> Столпы же кїиждѡ ѡемнѡдесѡти лактѣѡ бѣ въ высотѣ, вѣрѡ же дванѡдесѡти лактѣѡ ѡкрестѡ ѡгѡ ѡбдерѡше, ѡ толѡтѡтѡ ѡгѡ четѡырѣхъ пѣрѣтѡ ѡкрестѡ, <sup>22</sup> ѡ главѡ на нїхъ мѣднѡ, пѡть лакѡтѡхъ высотѡ главѡ ѡднѡя, ѡ мрѣжа, ѡ шїпкѡ на вѣнцѣ ѡкрестѡ, всѡ бѡше мѣднѡ: тѡкожде бѡсть ѡ вторѡи стѡлпы. <sup>23</sup> ѡ бѡше шїпкѡвъ дѣвѡтьдесѡтѡ ѡ шѣсть ѡднѡ стѡрѡнѡ, ѡ бѡше всѣхъ шїпкѡвъ на дѡ мрѣжѡ ѡкрестѡ стѡ. <sup>24</sup> ѡ въѡ архїмагїрѡ сарѣѡ жерѡцѡ старѣншѡго ѡ жерѡцѡ софѡнїѡ вторѡго ѡ трѣѣхъ стѡреѡщнхъ пѡть. <sup>25</sup> ѡ ѡ града въѡ кѡженнѡка ѡднѡго, ѡже бѣ прїстѡвнїкѡ людіи вѡннскнхъ, ѡ сѣдѡ мѡжѣѡ нарѡчнѡтѡхъ, ѡже прѣдѡ лнцѣмъ царѣвѡмъ ѡбрѣтѡшѡсѡ во градѣ, ѡ кнїгѡчїѡ сїлѡ ѡчїѡщаго людіи землѡ, ѡ шѣстьдесѡтѡхъ мѡжѣѡ ѡ людіи землѡ, ѡже ѡбрѣтѡшѡсѡ средѣ града: <sup>26</sup> ѡ въѡ ѡхъ навѡзарданѡхъ архїмагїрѡ ѡ прїведѣ ѡ ко царѡ вавѡлонскѡ въ девѡдѡдѡ. <sup>27</sup> ѡ ѡзѡнѡ ѡ царѡ вавѡлонскїѡ въ девѡдѡдѣ въ землѡ ѡмѡдѡ: ѡ преселѡнѡхъ бѡсть ѡдѡ ѡ землѡ своѡ. <sup>28</sup> Сїѡ сѡтъ людіѡ, ѡхъже преселѡ навѡходѡнѡсорѡ въ сѣдѡмѡѣ лѣтѡ, ѡдѣѣвъ трѡ тѡисѡщы ѡ двѡдесѡть ѡ трѡ: <sup>29</sup> во ѡмоѡнѡдесѡть лѣтѡ навѡходѡнѡсорѡ ѡзѡ іерѡлїма дѡшѡ ѡемѡ сѡтѡхъ трѡсѡть ѡ двѣ преселѡнѡ. <sup>30</sup> Въ двѡдесѡть трѣтїѡ лѣтѡ навѡходѡнѡсорѡ преселѡ навѡзарданѡхъ архїмагїрѡ ѡдѣѣвъ дѡшѡ сѣдѡмѡ сѡтѡхъ ѡ четѡырѣдесѡть пѡть, всѣхъ же дѡшѡхъ четѡырѣ тѡисѡщы ѡ шѣсть сѡтѡхъ. <sup>31</sup> ѡ бѡсть въ трѡдесѡть сѣдѡмѡѣ лѣтѡ преселѡнїѡ іѡакїма царѡ іѡдннѡ, въ двѡдесѡть пѡтѡн дѣнѡ мїѡ вторѡгѡнѡдесѡть, вознѣѣ ѡвнѡмерѡдѡхъ царѡ вавѡлонскїѡ въ пѣрѡѡѣ лѣтѡ царѣтѡва своѡгѡ главѡ іѡакїма царѡ іѡдннѡ, ѡ ѡзѡведѣ ѡгѡ ѡзѡ храма, въ нѣмъже стѡреѡшеѡ, ѡ глагѡла ѡмѡ блѡглѡ: <sup>32</sup> ѡ дадѣ прѣстѡлѡхъ ѡгѡ вѡше царѣѡ, ѡже сѡ нїмъ, въ вавѡлонѣ, <sup>33</sup> ѡ ѡзмѣнѡ рѡзы ѡгѡ темнїчнѡя, ѡ гѡдѡше хлѣбѡ всѣгдѡ прѣдѡ лнцѣмъ ѡгѡ

ВО ВСѦ ДНѦ ЖИВОТѦ БОЕГѸ: <sup>34</sup> Ѧ О҃РРОКЪ ѸМѸ ДЛѦШЕЕѦ ВСЕГДА Ѹ ЦАРѦ  
БАВѢЛѸНСКА, ДѦЖЕ ДО ДНѦ, БОНЫЖЕ О҃МРЕ, ВО ВСѦ ДНѦ ЖИВОТѦ ѸГѸ.

